



# AIR connections

Ваш персональный экземпляр • Осень / Autumn 2013

## Золотая осень в Австрии

Lufthansa Group

Austrian 

 brussels airlines

germanwings



Lufthansa

 SWISS

## Коммерческие особняки и офисы класса «А»



Эксклюзивные услуги по аренде и продаже элитной недвижимости в Москве, Подмоскowie и за рубежом. Юридическое сопровождение проектов и сделок с недвижимостью.

Офис в г. Москва  
ул. Большая Никитская, 14/2 стр. 7

[www.mainstreet.ru](http://www.mainstreet.ru)

## Продажа квартир и загородных домов премиум и бизнес класса



## Аренда вилл и шале в Европе



## Дорогие читатели!

От лица Austrian Airlines и авиакомпаний-партнеров по Lufthansa Group: Brussels Airlines, Germanwings, Lufthansa и SWISS – я рада приветствовать вас на страницах издания для настоящих путешественников.

Когда вы выбираете, самолетом какой авиакомпании полететь в следующее путешествие, на ваше решение влияет большое число факторов: маршрутная сеть, пунктуальность, соотношение цены и качества. Кроме этого, вы цените хороший сервис, который сделает поездку удобней и приятней.

Мы постарались совместить многое из этого списка в одном – в вашем положительном опыте путешествия с нами. Например, расширили маршрутную сеть: с 17 мая самолеты Austrian Airlines 5 раз в неделю летают из Вены в Чикаго (четвертый город Северной Америки появился на нашей маршрутной карте). Новый североамериканский рейс удобно стыкуется в Вене с утренними рейсами из Москвы и Санкт-Петербурга. Еще мы завершили переоборудование салонов всех дальнемагистральных судов: это значит, что в Чикаго или любое другое из десяти дальних направлений вы отправитесь в красивом, новом и современном салоне самолета, расположившись в комфортабельном эргономичном кресле экономкласса или отдыхая в полностью горизонтальном кресле-кровати бизнес-класса; познакомитесь с лучшим воплощением австрийской кухни на борту от нашего партнера по кейтерингу – компании DO&CO. Наши старания не остались незамеченными, и 2013 год уже принес несколько независимых наград World Airline Awards, которые определяются путем голосования 18 млн пассажиров по всему миру. Пассажиры оценили наш высокий сервис, бортовое питание и определили Austrian Airlines место шестой из лучших авиакомпаний Европы.

Традиционно мне выпадает честь открывать осенний сезон Air Connections, так как именно осенью начинается горячая пора приготовлений к горнолыжному отдыху и путешествиям в Альпы. Я надеюсь, что вы разделяете нашу любовь к Австрии, в которой даже горнолыжный отдых обернется увлекательным путешествием в альпийскую историю и культуру. Для искушенных лыжников и сноубордистов мы запускаем прямые рейсы из Москвы в Инсбрук с 28 декабря вплоть до 8 марта и рекомендуем, кроме склонов гор, открыть для себя гастрономические особенности региона, отдохнуть от суеты мегаполиса и насладиться природой и свежим воздухом.

Читайте об этих и других приятных новостях подробнее на страницах издания, которое вы держите сейчас в руках. А я не прощаюсь с вами надолго и желаю яркой и запоминающейся осени.

До встречи на борту самолетов Austrian Airlines и авиакомпаний Lufthansa Group!

**Екатерина Лысенко,**  
Генеральный представитель Austrian Airlines в России

# Содержание



24



## Lufthansa Group news

6 Новости авиакомпаний и партнеров

## Lufthansa Group world

10 panorama Панорама

18 events Календарь событий

24 tourism Горная религия

34 region Земля швабов

42 city Другая Бельгия

50 region Зима в Граубюндене

58 legend Придворные прогулки

64 travel Парки развлечений

68 museum Корабль времени

72 history Путешествие в прошлое

78 destination «Мегаполис» в океане

86 destination Золотая Малага

СК Пресс является издателем данного Буклета и несет ответственность за издание в целом. Lufthansa Group несет ответственность за содержание текстов, предоставленных Lufthansa Group, и соблюдение корпоративных правил Lufthansa Group в отношении содержания и оформления данного Буклета.

**По вопросам сотрудничества обращайтесь по телефону (495) 974-2260 и факсу (495) 974-2263.**

**LIC** Luxury Inflight Collection

# KIA QUORIS

Искусство в ощущениях



The Power to Surprise\*

В каждом прикосновении, в каждой детали Вы ощущаете, что KIA Quoris создан, как истинное произведение искусства. KIA Quoris — это мир элегантности и комфорта, спокойствия и уверенности. Это мир Ваших привилегий и нашего эксклюзивного сервиса.

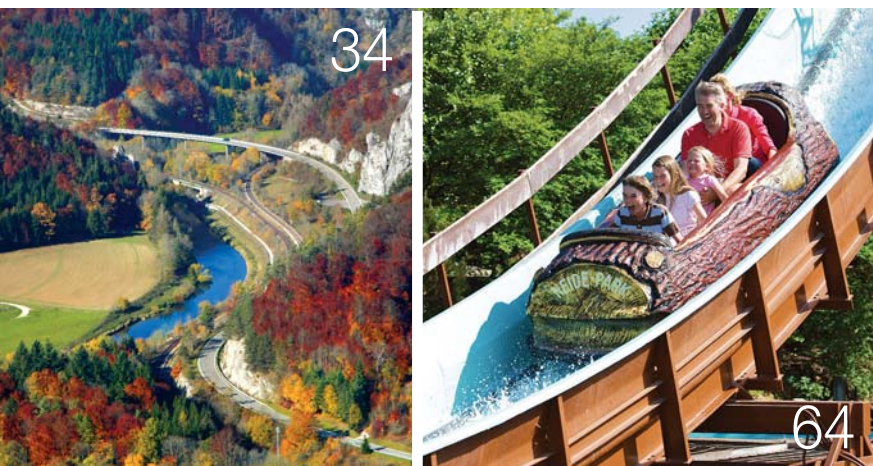


7 лет гарантии\*\*  
7 лет помощи на дорогах  
7 лет особого сервисного обслуживания

Служба клиентской поддержки KIA Quoris 8 800 700 37 11  
q.kia.ru

\* Искусство удивлять. \*\* Беспрецедентная гарантия действительна в течение 84 месяцев или 150 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит ранее) на автомобили, реализуемые официальными дилерами ООО «КИА Моторс Рус» с 1 марта 2009 года на условиях, указанных на сайте [www.kia.ru](http://www.kia.ru) в сервисной книжке производителя. Подробнее о гарантии, ее условиях и сроках вы можете узнать, связавшись с дилером KIA.

# Содержание



34

64



42



98

78



## Lufthansa Group information

- 91 Добро пожаловать!
- 92 Покорять мир стало проще
- 93 Аэропорты
- 96 Star Alliance
- 97 Star Alliance Company Plus
- 98 Быстрая регистрация
- 99 Private Jet
- 100 JetFriends
- 100 Miles & More
- 102 Austrian Airlines
- 104 Brussels Airlines
- 106 Germanwings
- 108 Lufthansa
- 110 SWISS
- 112 Контактная информация

Дженсон Баттон использует Mobil 1.

Mobil — Товар года 2012



Дженсон Баттон, пилот команды Vodafone McLaren Mercedes Formula 1, использует технологические преимущества Mobil 1™ — мирового лидера среди синтетических масел\*. Ваш автомобиль также может воспользоваться преимуществами технологии Mobil 1™, протестированной и разработанной с учетом интенсивных нагрузок, испытываемых двигателями. Узнайте больше на [www.mobil1.ru](http://www.mobil1.ru).



ВОДИТЕЛЕЙ МНОГО. МАСЛО ОДНО.



© 2012 ExxonMobil Corporation. Все используемые здесь товарные знаки являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками ExxonMobil Corporation или одной из ее дочерних компаний, если не указано иное. Все другие используемые здесь товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев.  
\* Утверждения сделаны, основываясь на оценке общемирового спроса и предложения на синтетические смазочные материалы, по результатам исследования Kline & Company, Inc. 2010. Реклама.

# Lufthansa Group news



## Новый генеральный менеджер по продажам Lufthansa Group в России

Мы рады приветствовать в Москве нового генерального менеджера по продажам Lufthansa Group в России – господина Слободана Стаменковича, который занимает эту должность с 1 августа 2013 г. Господин Стаменкович обладает большим опытом работы в различных подразделениях авиакомпании Lufthansa. Его послужной список полон успешно реализованными под его руководством проектами – как в области процессов в аэропорту, так и в головном офисе авиакомпании Lufthansa, в области управления продажами. Слободан рад возможности применить свои навыки на российском рынке, обладающем огромным потенциалом.

## Austrian Airlines: культурная миссия

В 2013 г. Austrian Airlines стала официальным перевозчиком концертного проекта «Мастера мирового исполнительского искусства в гостях у Трио имени Рахманинова», который состоит из серии камерных выступлений музыкантов европейского и мирового уровней. Первый концерт состоится 13 октября 2013 г. в Рахманиновском зале Московской консерватории в рамках сезонного абонемента. В нем примут участие Оливье Дарбелле (Швейцария) – валторна, Серджио Дельмастро (Италия) – кларнет, Тамар Инбар (Израиль) – гобой, Дебора Валлино (Италия) – фагот и Антон Кулапов (Россия) – альт. «Нам удалось пригласить выдающихся мастеров игры на духовых инструментах, представителей из разных стран – Швейцарии, Италии и Израиля. В программе собраны жемчужины камерной музыки Моцарта, написанные для духовых инструментов со струнными и фортепиано. Мне кажется, они никогда не звучали в Москве на одном концерте, а трио для валторны, альты и фортепиано в России будет исполнено впервые», – говорит Виктор Ямпольский, участник Трио имени Рахманинова. Билеты на концерты можно приобрести в кассах Московской консерватории.

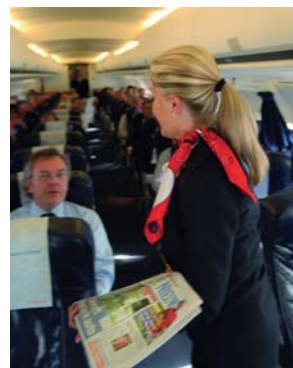


## Летайте в Альпы с профессионалами

Следуя многолетней традиции, на период новогодних праздников авиакомпания SWISS вводит более 20 дополнительных рейсов из Москвы и Санкт-Петербурга. Вылеты в Цюрих и Женеву 28–29 декабря 2013 г., 2 и 4 января 2014 г., а 9 и 11–12 января 2014 г. – обратные рейсы. Кроме того, SWISS будет выполнять дополнительный рейс «Женева–Москва–Женева» по субботам с 04.01.2014 по 29.03.2014. Пассажиры могут бесплатно провести 1 комплект горнолыжного оборудования.

## Бесплатные виртуальные газеты для пассажиров Brussels Airlines

Благодаря сотрудничеству Brussels Airlines с издательствами De Persgroep и Rossel пассажиры авиакомпании, регистрирующиеся online, вместе с посадочным талоном теперь получают бесплатную электронную газету. Данная услуга доступна пассажирам всей маршрутной сети Brussels Airlines. Пассажиры Brussels Airlines, зарегистрировавшиеся на сайте или через мобильный портал, могут не только выбрать место в самолете, сэкономить время в аэропорту, но и получить газету, которую они смогут прочесть во время полета на своем ноутбуке или смартфоне. Новый сервис доступен для пассажиров всех классов b.light, b.flex economy+ и b.business на европейских маршрутах, а также для пассажиров эконом- и бизнес-классов на межконтинентальных рейсах в США и Африку. Пассажиры могут выбрать газету из широкого списка популярных бельгийских и голландских изданий. В ближайшее время список будет расширен другими международными газетами и журналами. Пока бесплатные e-газеты полностью не заменят обычных, которые получают пассажиры Brussels Airlines в бизнес и b.flex economy+ классах. Но авиакомпания надеется значительно сократить оборот печатных изданий на своих 300 ежедневных рейсах, что значительно снизит вес самолета и потребление топлива, а значит – положительно скажется на окружающей среде.



## Austrian Airlines: дружим с подрастающими пассажирами

Мы все без исключения с детства любим самолеты: летаем во сне, мастерим бумажные самолетики оригами, собираем настоящие модели, играем в диспетчеров и стюардесс, – для самых маленьких в этом есть что-то неуловимо привлекательное. В 2007 г. Austrian Airlines создали детский клуб любителей авиации, который называется JetFriends. В него может вступить любой ребенок с 2 до 18 лет. Этим летом клубу исполнилось 6 лет, за эти годы он набрал уже более 35 тыс. участников. «Мы рады, что JetFriends так популярен среди детей и подростков, – отмечает Изабела Райхль, директор по маркетингу Austrian Airlines, отвечающая за этот проект. – Клуб предназначен для самых молодых пассажиров, которые увлечены авиацией и любят летать». Клуб JetFriends выдает своим членам клубные карты, которые позволяют им накапливать мили и обменивать их на подарки. Молодые любители перелетов могут найти информацию о том, как стать членом клуба на сайте [www.jetfriends.com](http://www.jetfriends.com). Здесь же можно найти много интересных фактов о перелетах, поиграть в тематические игры, а в день рождения каждого участника ожидает приятный сюрприз. Austrian Airlines уделяет много внимания путешествующим семьям и пассажирам с детьми. Каждый год около 350 тыс. детей до 12 лет (примерно 3% всех пассажиров) путешествуют с нами. Самое большое число детей путешествует в период школьных каникул. Например, в минувшие июль–август мы перевезли около 60 тыс. молодых путешественников – 6% всего пассажиропотока. Пассажиры с детьми получают особое внимание, путешествуя с Austrian Airlines: они первыми приглашаются к посадке, а для удобства ожидания вылета в новом терминале Austrian Star Alliance в аэропорту Вены для них организованы специальные просторные зоны отдыха с интерактивными развлечениями и площадками для игр. На борту самолетов, во время перелета, бортовой персонал предлагает юным путешественникам игрушки, игры и головоломки. Если перелет длится больше 3,5 часов, младенцы и дети от 2 до 12 лет получают специальные детские меню, разработанные с учетом детского рациона и визуальной привлекательности блюд. На бортах дальнемагистральных самолетов маленьких пассажиров ждут отдельные программы развлечений, включая кино, музыку и аудиокниги.



# Lufthansa Group news



## Приложение Lufthansa – теперь для Windows Phone 8

Авиакомпания Lufthansa пополнила свой список приложений для мобильных устройств. Теперь самая важная информация о полете доступна и на смартфонах на базе Windows 8. Особенность приложения на этой операционной системе – оно постоянно обновляет наиболее важную информацию о статусе рейса и отображает ее на стартовом экране без необходимости открывать само приложение. Как и в приложениях Lufthansa для других операционных систем, оно обеспечивает легкий доступ ко всему расписанию Lufthansa из любой точки мира. Билеты можно забронировать незамедлительно, сразу после того как будет найден подходящий рейс. Пассажиры также могут зарегистрироваться на рейс в любой удобный момент и сохранить посадочный талон на своем смартфоне. Во время путешествия за границу это позволяет сократить затраты на Интернет в роуминге, так как не требуется загружать посадочный талон еще раз. Бесплатное приложение доступно для скачивания по ссылке: [www.lufthansa.com/WindowsPhone8](http://www.lufthansa.com/WindowsPhone8).

## Новые рейсы Brussels Airlines в Аликанте

С 26 октября Brussels Airlines начнет выполнять рейсы в Аликанте. Это «ворота» на популярное побережье Коста Бланка с его множеством курортов, таких как Бенидорм, Кальпа, Дения и Торревьеха. Аликанте станет пятым направлением Brussels Airlines в Испании наряду с Барселоной, Мадридом, Малагой и Бильбао. Побережье Коста Бланка – это фантастический климат, развитая инфраструктура и великолепное побережье. Рейсы в Аликанте выполняются по средам и субботам с удобными стыковками по многим европейским направлениям сети Brussels Airlines.

## Награда для SWISS

Национальной авиакомпании Швейцарии присуждена премия GlobeRunner «За лучшие залы ожидания для путешествующих бизнес-классом». Высокую награду SWISS получила по итогам голосования читателей интернет-издания Frequent Business Traveler, чья аудитория состоит из активных деловых путешественников с высоким достатком. Голосование проводилось с 9 января по 15 марта, читателями издания было подано более 110 тыс. голосов. Премия была вручена SWISS в Нью-Йорке в клубе The Penn Club.



# Lufthansa Group news

## Высокие награды для Austrian Airlines



Austrian Airlines в очередной раз получила высокие награды по нескольким номинациям World Airline Awards 2013. Авиакомпания вновь отмечена как одна из лучших в Европе и поднялась с прошлогоднего 8-го места на 6-е, а среди западных европейских перевозчиков получила 4-е место, поднявшись на одну позицию

с прошлого года и войдя в первую пятерку. В номинации «Лучшее питание в бизнес-классе» Austrian Airlines заняла 5-е место в мире – благодаря исключительному кейтерингу от компании DO&CO: ресторанное меню, венская кофейня над облаками и профессиональные шеф-повары на борту делают свое дело. Что касается глобальных оценок продукта авиакомпании, Austrian Airlines заняла 33-е место (по сравнению с 39-м в прошлом году) среди всех мировых перевозчиков. «Мы рады, что наши пассажиры ценят и любят нас. Это означает, что мы на верном пути обновления нашего продукта и повышения качества обслуживания. И мы понимаем, что эти награды – повод для дальнейшего развития», – подытожил Бернд Хатвегер, вице-президент Austrian Airlines по маркетингу. В настоящее время Austrian Airlines работает над усовершенствованием своего продукта и сервиса. Два года назад весь флот на средние и короткие перелеты был переоборудован новыми салонами, с современными кожаными креслами и новым дизайном интерьеров. Уже сейчас завершается переоборудование дальнемагистральных судов новыми салонами. Авиакомпания вложила в проект переоборудования более 90 млн евро, чтобы установить новые кресла экономического класса, новую систему развлечений non-stop и новые кресла-трансформеры бизнес-класса, раскладывающиеся в полностью горизонтальную кровать. Награды независимой премии World Airline Awards основаны не на мнении жюри, а на опросе пассажиров, который проводится компанией Skytrax. В голосовании принимают участие более 18 млн пассажиров из 16 стран, оценивая 200 авиакомпаний. Все результаты голосований доступны на сайте [www.worldairlineawards.com](http://www.worldairlineawards.com).

## В Вашингтон – с Brussels Airlines



18 июня Brussels Airlines открыла новое направление из аэропорта Брюсселя – Вашингтон. Рейсы выполняются 5 раз в неделю на Airbus A330. На этих рейсах пассажиры смогут насладиться одним из лучших сервисов на борту и повышенным комфортом новых салонов бизнес- и экономклассов, которые уже успели получить несколько престижных наград, в том числе на международной выставке в США. Благодаря удобному расписанию пассажирам становится доступна вся внутренняя маршрутная сеть по США авиакомпании-партнера United.



## На Boeing 747-800 в Мексику

Новое солнечное направление появится в списке маршрутов, выполняемых Boeing 747-800. Со 2 сентября вы сможете отправиться в Мексику на борту этого лайнера авиакомпании Lufthansa. Борт Boeing 747-8 Lufthansa оснащен самыми современными салонами всех классов обслуживания. Новые кресла в салоне бизнес-класса раскладывающиеся, образуя абсолютно ровную кровать. Особое ощущение простора в современных салонах всех трех классов обслуживания устанавливаются новые стандарты сервиса. Подробнее узнать о широкофюзеляжном авиалайнере нового поколения и забронировать билет можно на сайте [lufthansa.com/747-8](http://lufthansa.com/747-8).

## Новый рейс SWISS между Санкт-Петербургом и Женевой

25 июля 2013 г. SWISS открыла регулярный прямой рейс между Санкт-Петербургом и Женевой. Он введен в дополнение к уже выполняемому ежедневному Санкт-Петербург–Цюрих. На начальном этапе рейсы по новому маршруту выполнялись дважды в неделю, а с 7 сентября добавляется третий. На маршруте задействованы Аэробусы семейства A320. Три рейса сохраняются и в период действия зимнего расписания 2013/2014 гг. В зимние месяцы новые рейсы будут особенно привлекательны для горнолыжников, а в летнее время Женева станет отправной точкой для путешествий по региону Женевского озера с его многочисленными туристическими достопримечательностями. В церемонии открытия приняли участие посол Швейцарии в России его превосходительство Пьер Хельг, Патрик Хайманн, Глава Представительства SWISS в России и Украине, директор по наземному обслуживанию Мануэль Майер, представитель Lufthansa Group в Пулково Питер Мош и главный операционный директор Пулково Фолькер Вендефойер.



## Austrian Airlines завершила обновление салонов дальнемагистральных судов

Austrian Airlines завершила переоборудование всех 10 дальнемагистральных самолетов новыми салонами: теперь пассажиры, отправляющиеся в дальние путешествия, оценят по достоинству сами новые салоны и обновленный сервис. Преимущества перелетов переоборудованными самолетами Austrian – прежде всего в комфорте экономического класса, расширенной системе развлечений на борту (более 100 часов кино, аудио- и видеопрограмм) и, разумеется, в инновационном новом бизнес-классе Austrian с его креслом-трансформером, раскладывающимся в полностью горизонтальную кровать почти 2-метровой длины. В целом 2538 новых кресел были установлены на четыре самолета B777 и на шесть – B767. Оптимальное расположение кресел бизнес-класса позволяет пассажирам насладиться перелетом в максимально спокойной обстановке, с увеличенным личным пространством: кресла располагаются таким образом, что в Boeing 777 четыре из пяти пассажиров имеют прямой доступ к проходу, а в Boeing 767 – все пассажиры без исключения. Неизменным мы оставили только высокое качество обслуживания пассажиров, которое было удостоено наград в нескольких номинациях, и превосходное бортовое питание от кейтеринговой компании DO&CO. Как и прежде, блюда высокой кухни подает пассажирам шеф-повар на борту, сомелье помогает сориентироваться в винной карте, а венская кофейня над облаками и широкая десертная карта призваны сделать пребывание на борту не только приятным, но и гастрономически привлекательным путешествием. Переоснащение салонов повлияло на рост положительных отзывов пассажиров (плюс 31%), летящих на дальние расстояния с Austrian Airlines.

## Из Цюриха в Киев на лайнерах SWISS

SWISS добавит Киев в число своих европейских направлений с началом действия зимнего расписания 2013/14 гг. Ежедневные рейсы в столицу Украины из Цюриха открываются с 27 октября. Перелеты будут выполняться на самолетах Аэробус A320, вмещающих 152 пассажира в бизнес-классе и экономическом классе. Главное должностное лицо SWISS Гарри Хохмайстер отметил: «Киев представляет собой рынок с большим и постоянно увеличивающимся спросом, и мы нацелены на то, чтобы отвечать его потребностям, выполняя новый ежедневный рейс». Помимо привлекательных предложений на перелеты в крупнейший город Швейцарии SWISS предлагает стыковки на ряд направлений по всему миру, таких как Барселона, Лондон, Париж, Порту, Бостон. Билеты на рейсы из Киева уже можно бронировать на сайте авиакомпании – [SWISS.COM](http://SWISS.COM).

## Выгодный обмен

С сентября каждый пассажир Brussels Airlines сможет обменять свой посадочный талон на дополнительную 10-процентную скидку в дизайнерских аутлетах McArthurGlen. Здесь всегда можно приобрести любимые марки на 30–70% дешевле. Дополнительная скидка действует в аутлетах: Barberino (Флоренция), Castel Romano (Рим), La Reggia (Неаполь), Noventa di Piave (Венеция), Serravalle (Милан), Roermond (Брюссель/Дюссельдорф), Pamdorf (Вена), Neumuenster (Гамбург), Troyes (Париж), Asford (Лондон). Подробности на [mcarthurglen.com/ru](http://mcarthurglen.com/ru).



## Lufthansa на летних фестивалях

В этом году авиакомпания Lufthansa не только предлагала пассажирам отправиться в отпуск по привлекательным ценам, но и помогала провести интересное лето тем, кто остался в городе, активно поддерживая городские фестивали. В начале лета красочные воздушные змеи и флаги взмыли в воздух на площадке фестиваля «Усадьба Джаз». Настоящий сад ветра расположился на празднике, где гости могли отдохнуть под тенью флагов на пуфах и наблюдать за воздушными змеями. Другим ярким событием стал «Пикник «Афиши», где Lufthansa создала островок Берлина с подарками и главными символами города. Берлин – это город, который постоянно меняется, город, в котором каждый найдет себе занятие по душе, многогранный и удивительный – и такой близкий по духу «Пикнику «Афиши». Зона Lufthansa была отмечена в приложении для гостей. Компания «Билайн» – генеральный партнер «Пикника «Афиши» – разработала приложение Bee IN, при помощи которого можно было узнать все о мероприятиях фестиваля и при помощи интерактивной карты перемещаться по понравившимся маршрутам open air. Приложения действует и для других фестивалей, поддерживаемых компанией «Билайн».



## С Austrian Airlines в Инсбрук

К горнолыжному сезону Austrian Airlines открывает прямое сообщение между Москвой и Инсбруком. Рейсы из Москвы (Домодедово) в Инсбрук будут выполняться 28 декабря 2013 г. и далее по субботам – до 8 марта. В пиковые даты – дополнительные рейсы: Москва–Инсбрук (28 декабря, 2, 4, 11 января) и Москва–Вена (2 января).



# панорама



## 100-летний юбилей

В снежном декабре далекого 1913 г. близ живописного городка Гштаад в Бернских Альпах открылась новая гостиница, напоминающая старинный замок. Вот уже целый век Gstaad Palace поддерживает репутацию «отеля для уважаемых туристов». В честь столетия Gstaad Palace организует юбилейные торжества. 7 и 8 декабря состоятся «Дни открытых дверей»: жители и гости Гштаада смогут посетить отель, где для них будет подготовлена музыкальная программа и праздничный обед от шеф-повара, а 27 декабря постоянных гостей Gstaad Palace ждет вечеринка с коктейлями.



## Лучшее для детей

Швейцария была признана лучшим местом для рождения детей. Британская корпорация The Economist Intelligence Unit ежегодно публикует рейтинг стран, предлагающих лучшие условия для рождения ребенка, его здоровья и безопасности. 80 государств были оценены по 11 критериям: уровень жизни, стабильность на рынке труда, равноправие полов, географическое положение, уровень преступности, медицинские службы и т.п. Второе и третье места рейтинга заняли Австралия и Норвегия. В десятку лучших вошли также Швеция, Дания, Сингапур, Новая Зеландия, Нидерланды, Канада и Гонконг.

## Придворная должность

Один из австрийских отелей открыл вакансию шута. По словам директора гостиницы, кандидат на эту должность обязан иметь чувство юмора, хорошее воображение и творческие способности, а также уметь играть на музыкальных инструментах. Жалование отельного шута – 1400 евро в месяц. Необычный персонал нужен отелю, чтобы создать атмосферу королевской роскоши, ведь в прежние времена собственному шуту могли позволить себе лишь короли.



## Контейнер живописи

Около ста картин известных австрийских художников Кики Когельник, Пауля Флоры и Макса Вайлера были обнаружены сотрудниками правоохранительных органов на автомобильной парковке в городке Виллах. Полотна были похищены в 1996 г. с выставки, устроенной в замке Райфниц (Каринтия). Контейнер с ценным грузом (стоимость похищенного оценивается в 240 тыс. евро) был спрятан в укромном месте, это позволило экспертам предположить, что преступники готовились к тайной транспортировке художественных произведений.



## Богатая нора

Барсук помог археологам найти средневековое захоронение. Археологи-любители, гуляя в пригороде Берлина, случайно заметили кость, торчащую из барсучьей норы. Решив узнать, какие секреты таит нора животного, они поместили в нору специальную камеру и обнаружили в ней часть средневекового захоронения. В ходе раскопок было найдено множество украшений, драгоценности и оружие, которые исследователи датировали началом XII в.

## Возвращение «Порше»

В автомобильном мире Германии произошло знаковое событие: один из символов национального автопрома – марка «Порше» – вновь стал полностью немецкой. Суверенный инвестиционный фонд Катара, в последние 4 года владевший 10% акций, после долгих переговоров согласился уступить свой пакет владельцам компании Porsche Automobil Holding SE.



Austrian   
We fly for your smile.

# Новое искусство путешествий.

Созданный заново для Вас: незабываемый опыт путешествий в бизнес-классе Austrian Airlines.



# панорама



## Храм пива

Бельгийский центр пивоварения появится в центре Брюсселя, в здании бывшей биржи. Проект, инициатором которого стало правительство страны, городские власти и общество бельгийских пивоваров, получил неофициальное название «Храм пива». На его реализацию выделено 287 тыс. евро. Бельгийская культура пивоварения, как считают авторы проекта, привлечет не меньшее внимание любителей пива, чем музей Heineken Experience в Амстердаме или Музей пива Гиннесс в Дублине.

## Без виз

Швейцария выступает за отмену визового режима между Россией и Евросоюзом. Об этом сообщил посол Швейцарии в Москве Пьер Хельг. По его словам, отмену визового режима между Россией и странами ЕС поддерживает не только Швейцария, но и ряд других стран, входящих в Шенгенскую зону.



## Книги и шоколад

Группа ученых из Антверпена провела исследование влияния ароматов на поведение потребителей. Самым действенным оказался запах шоколада: он привлекает людей в магазин и создает романтически-приподнятое настроение, благодаря чему количество покупок увеличивается. Особенно выраженным влияние шоколадного аромата оказалось на посетителей книжных магазинов: они совершали покупки в 4,5 раза чаще обычного, причем в основном это были любовные романы и кулинарные книги.



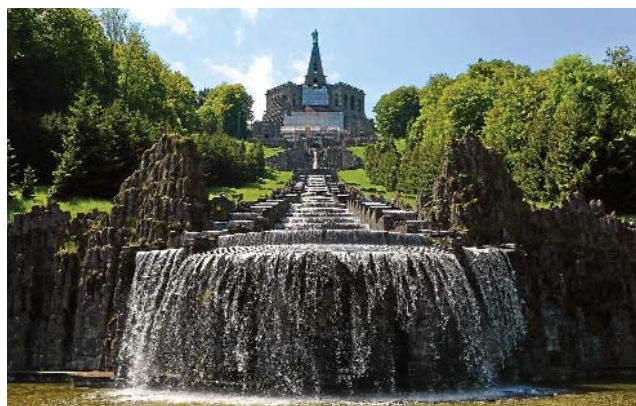
## Город без телефонов

С бельгийских улиц вскоре исчезнут телефонные кабины. Национальная телекоммуникационная компания Бельгии пришла к решению, что их эксплуатация нерентабельна. Обслуживание одной кабины обходится в 1000 евро в год, а среднее время ее использования в последние 3 года установилось на отметке 14 минут в месяц, тогда как еще в 1997 г. этот показатель был равен 15 часам. Оператор справедливо полагает, что общедоступная городская телефонная связь не пользуется спросом из-за повальной обеспеченности населения мобильными телефонами.



## Праздник в честь победителей

2013 г. выдался очень удачным для мюнхенской «Баварии» – футбольный клуб побил все рекорды: завоевал золото в немецком чемпионате, взяла Кубок Германии и стала победителем Лиги чемпионов! Многие годы преданными болельщиками и партнерами ФК «Бавария» являются сотрудники компании Paulaner Brewery GmbH & Co. KG. Они устроили большой праздник для членов клуба, на котором все желающие могли произнести тост в честь звезд любимой команды – Бастиана Шванштайгера, Томаса Мюллера, Данте и других спортсменов.



## Природное наследие

Знаменитый горный парк Вильгельмскхёз в Касселе внесен в Список объектов Всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО. Парк был заложен в 1696 г. и оформлен в стиле барокко. Он знаменит своим каскадом водопадов, расположенным на вершине холма дворцом Вильгельмскхёз и монументальной статуей Геркулеса, ставшей символом города. Эксперты ЮНЕСКО отметили парк как «выдающийся объект времен эпохи европейского абсолютизма». Вильгельмскхёз стал 38-м объектом на территории Германии, взятым под охрану ЮНЕСКО.



БКС  
**УЛЬТИМА**  
private banking

Персонально Ваш

РЕКЛАМА

8 800 100 19 99  
[www.ultimabank.ru](http://www.ultimabank.ru)

Private banking (англ.) – частное банковское обслуживание  
ОАО «БКС Банк», Генеральная лицензия ЦБ РФ №101 от 23.01.2013

# панорама



## Лестница в никуда

Аттракцион для отважных туристов появился недавно в австрийском городке Дахштайн. Подвесной мост, заканчивающийся стеклянной площадкой, которая нависает над глубоким ущельем, получил название «Лестница, ведущая в никуда». Путешественники со стальными нервами могут оценить панорамный вид на высочайшие пики Австрийских Альп и ледник Дахштайн, а также сделать отличные снимки, передающие ощущение свободного полета.



## Купить монастырь

Один из старейших монастырей ордена доминиканок выставлен на продажу в Баварии. Заложенный в 1235 г. графом Конрадом фон Вассербургом в живописном местечке Альтенхоэнау, он знаменит тем, что в его главном храме расположен великолепный алтарь работы выдающегося мастера Игнаца Гюнтера. Кроме культовых помещений монастырю принадлежат сельскохозяйственные участки и школа. Весь «монастырский комплект» продается за 3,9 млн евро. Когда предложение появилось на интернет-портале по продаже недвижимости, на орден доминиканок обрушился шквал предложений от потенциальных покупателей. В ближайшее время церковные власти должны решить, кому из них отдать предпочтение.

## Напиток для питомца

Пиво для собак Kwispelbier («Для виляния хвостом») выпустили в Бельгии. В отличие от «человеческого» пиво для четвероногих друзей не содержит алкоголя и газа. Оно сварено на основе хмеля с добавлением протеинов, жиров и целлюлозы и имеет вкус курицы или мяса. Как утверждает изготовитель, владельцы собак могут без вреда для здоровья попробовать напиток, который наверняка оценят их питомцы.



## Человекообразный робот

Швейцарские ученые обещают уже в этом году показать миру первого в истории человечества домашнего робота. Над созданием чуда техники XXI в. трудятся 16 научных объединений страны. Механический помощник уже получил предварительное имя – Roboy. Разработчики сообщают, что рост гуманоидной машины составит 1,2 м, а внешне она будет напоминать человека. Предполагается, что основной задачей Roboy будет забота о пожилых людях.



## Опера онлайн

Этой осенью Венская опера начнет транслировать спектакли через Интернет. Первая интернет-трансляция состоится одновременно с открытием нового сезона: опера Р. Штрауса «Кавалер розы». Европейские зрители смогут наблюдать постановку в прямом эфире. Для жителей других континентов трансляция будет осуществляться в удобное для просмотра время. За возможность приобщиться к искусству через Интернет придется платить – как и на «оффлайн» спектакли.

## Из живых цветов

Многие десятилетия в Брюсселе существует традиция – каждое лето выкладывать ковер из живых цветов на центральной площади. В этом году вместо цветочного ковра Гран-пляс украсили инсталляции из цветов Floralin-time, созданные мастерами флористики из разных стран. Власти Брюсселя решили отныне чередовать цветочные акции: один год на Гран-пляс будет создаваться традиционный ковер из цветущих растений, другой – международная флористическая экспозиция.



# Детский кардиоцентр при Университетской клинике в Мюнстере

Родителям приходится очень тяжело, если их ребенку необходимо лечение врожденного порока сердца. Поэтому сотрудники нашего детского кардиоцентра при Университетской клинике в Мюнстере (Universitätsklinikum Münster) готовы круглосуточно оказать Вам поддержку и ответить на Ваши вопросы. Для оказания наилучшей медицинской помощи нашим маленьким пациентам в Университетской клинике в Мюнстере тесно сотрудничают эксперты различных отделений. Мы предлагаем Вам целый спектр инвазивной (оперативной) и неинвазивной диагностики и терапии.



### К нашему центру относятся:

- клиника детской кардиологии
- клиника детской кардиохирургии
- клиника для взрослых с врожденными (ЕМАН) и приобретенными пороками сердца

### Наши преимущества

Наши клиники специализируются на лечении врожденных, приобретенных пороков сердца и заболеваний сосудов в детском возрасте. Производится следующее лечение:

- Закрытие дефектов межпредсердной перегородки (ASD) и дефектов межжелудочковой перегородки (VSD), персистирующего боталлова протока (PDA), фистул и коллатеральных сосудов
- Терапия суженных клапанов сердца посредством баллонной дилатации и суженных сосудов посредством имплантации стентов
- Терапия врожденных нарушений сердечного ритма
- Все виды кардиохирургических операций для детей
- Дальнейшее лечение врожденных пороков сердца также и по окончании детского возраста в нашей клинике для взрослых с врожденными пороками сердца

# СОВЕРШЕНСТВО В ДЕТАЛЯХ



Авиакомпания Lufthansa провела ежегодный приём для ключевых клиентов, пассажиров Первого класса и партнеров. Место проведения Vazari Villa было подобрано таким образом, чтобы интерьеры напоминали залы ожидания Первого класса авиакомпании Lufthansa, которые совсем недавно были признаны лучшими по мнению пассажиров в рамках премии World Airline Awards 2013. Безупречный сервис и неизменные символы Первого класса, такие как красная роза, большой ассортимент напитков и блюд – всё это помогло создать соответствующую атмосферу. Профессиональные сомелье, одной из лучших винотек Москвы – Винотеки Ле-Сомелье, были рады провести для гостей дегустацию вин и виски и подобрать наиболее подходящий напиток каждому гостю. А на открытой веранде, на крыше гости могли отдохнуть в расслабляющей обстановке, насладиться сигарой и узнать о сигарах чуть больше от сигарных специалистов журнала CigarClan. Мы бы хотели поблагодарить наших гостей и партнеров, которые смогли провести этот вечер с нами.



Мировые стандарты качества во всем без исключения



Эксклюзивный и роскошный сервис, продуманный до мелочей



# сентябрь



## 5–9.09 Линц

Ars Electronica – Фестиваль электронного искусства. Открывается большим компьютерным шоу. В программе: тематические семинары, мастер-классы и выставки произведений концептуальных художников. Проводится конкурс лучших работ в следующих категориях: Компьютерная анимация, видео и визуальные эффекты; Цифровая музыка и звуковое искусство; Интерактивное искусство; Гибридное искусство; Цифровые сообщества. По результатам голосования жюри и гостей фестиваля вручается главный приз – «Золотая Ника».

## 6.09

### Брюссель

Belgacom Memorial Van Damme – 14-й этап четвертой легкоатлетической серии «Бриллиантовая лига». Одни из самых прибыльных в «королеве спорта» состязаний завершатся в столице Бельгии. Ранее в своих видах по итогам всего сезона побеждали только трое россиян. В 2010 г. в секторе для прыжков в высоту не было равных будущему олимпийскому чемпиону Лондона Ивану Ухову, а в 2012 г. выиграла мастера прыжков в длину – Александр Меньков и Елена Соколова.



## 6.09

### Мюнхен

Матч отборочного турнира ЧМ по футболу 2014 г. между сборными Германии и Австрии. К решающей части отбора на первенство планеты подошли уверенными лидерами группы С. В 6 играх они набрали 16 очков. И в случае победы над географическими соседями практически гарантируют за собой путевку в Бразилию. Ранее оппоненты встречались 38 раз. 24 победы в активе немцев, 8 – у австрийцев, а еще в 6 поединках сильнейший выявлен не был (разница мячей – 86–55).

## 6–14.09

### 5 городов

28-й чемпионат Европы по волейболу среди женских команд. Третий раз в истории подобные соревнования пройдут в двух странах. А в этом году – в Германии и Швейцарии. Матчи состоятся в пяти городах – Галле, Дрездене, Шверине, Берлине и Цюрихе. На старт выйдут 16 сборных, которые на предварительном этапе поделены на четыре группы. Россиянки возглавили квартет С, где их соперницами будут спортсменки из Белоруссии, Хорватии и Азербайджана.



## 1–13.09

### Брюссель

KlaraFestival – Международный музыкальный фестиваль. В программе: классическая музыка, исполняемая в оригинальной манере и на самых необычных инструментах. Фестивальные концерты проводятся в залах и на открытом воздухе – на площадях и улицах.

## 21.09

### Леоганг

UCI 4X World Championships – 12-й чемпионат мира по маунтинбайку в дисциплине «Байкеркросс 4X». По четыре гонщика соревнуются друг с другом на специальной трассе. Дисциплина предполагает некоторый ненамеренный контакт между участниками, который не считается нарушением правил, если не противоречит духу честной борьбы и спортивному отношению к соперникам. Соревнования проходят по олимпийской системе – на выбывание. Два самых быстрых гонщика могут встретиться только в финале.



## 25–28.09

### Оберстдорф

Международные соревнования по фигурному катанию. Этот старт является дополнительным квалификационным этапом отбора на зимнюю Олимпиаду в Сочи. В прошлом году «парники» Татьяна Волосожар и Максим Траньков заняли здесь 1-е место, а «одиночники» Константин Меньшов и Аделина Сотникова завоевали «серебро».

## 1.09–18.10

### Аскона

Settimane Musicali – Музыкальные недели. Международный фестиваль классической музыки. Самый престижный фестиваль итальянской части Швейцарии, известный строгим отбором исполнителей. В программе: конкурсы молодых и концерты всемирно известных исполнителей и музыкальных коллективов.



# Живые традиции.

Традиции Швейцарии удивительно разнообразны. Пейзажи захватывающе прекрасны. Наш гость погружается в эту среду.

[MySwitzerland.ru](http://MySwitzerland.ru)



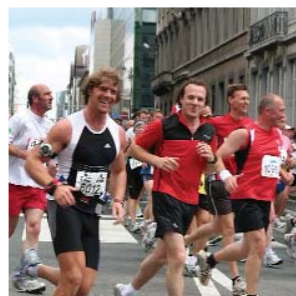
Спуск скота с горных пастбищ, Швейцария, район Фрибург

# ОКТАБРЬ

24.10–6.11

## Вена

Viennale Film Festival – Венский кинофестиваль. Проводится с 1960 г. Демонстрируются австрийские и иностранные фильмы всех жанров и форматов – более 300 картин, включая документальные и короткометражные.



8–19.10

## Гент

Film Festival Ghent – необычный и очень авторитетный в мире кино фестиваль, посвященный музыке к фильмам и саундтрекам. Жюри конкурса вручает премию World Soundtrack Awards.



8–11.10

## Мюнхен

Inter Airport Europe 2013 – Международная выставка оборудования, технологий и услуг для аэропортов. Проводится в выставочном комплексе Мюнхенского международного аэропорта.



6.10

## Брюссель

Brussels Marathon – национальный марафон и полумарафон. Трасса массового спортивного мероприятия пролегает по бульварам, паркам и улицам столицы. Участие в нем может принять любой желающий, – в прошлом году, например, таких набралось более 10 тыс. человек.

27.10

## Лозанна

Lausanne Marathon – Лозаннский марафон. Проводится с 1993 г. Открыт для всех: профессиональных спортсменов, любителей бега, для взрослых, детей и людей с ограниченными возможностями. Участники могут выбрать ту дистанцию и категорию сложности, которая наилучшим образом соответствует их подготовке. Самая длинная – традиционные 42,195 км, но можно пробежать (или пройти, если бегу вы предпочитаете спортивную ходьбу) 21 или 10 км. Для самых младших – мини-марафон (4,219 км). Чтобы принять участие в Лозаннском марафоне, нужно отправить заявку в оргкомитет и внести регистрационный взнос – от 10 до 50 евро в зависимости от выбранной дистанции.

9–13.10

## Франкфурт-на-Майне

Frankfurter Buchmesse – Международная книжная ярмарка. Крупнейшее событие в книжном мире. Здесь можно ознакомиться с новинками и тенденциями книгоиздательского рынка. На выставке собираются издатели, агенты, продавцы, писатели, переводчики, иллюстраторы, представители библиотек. Организуются семинары, круглые столы, чтения, концерты. По традиции одна из стран присутствует на ярмарке в качестве почетного гостя. В 2013 г. это будет Бразилия.



5.10 Вена, Зальцбург

ORF-Lange Nacht der Museen – Длинная ночь музеев. По традиции в акции участвуют более 200 выставочных площадок, которые открыты до глубокой ночи. Для посетителей организуют лекции, концерты и перформансы. Большинство музеев проводит тематические экскурсии. Для всех площадок действует единый билет, включающий трансфер между музеями на специальных автобусах. В некоторых музеях предусмотрен буфет с горячими напитками.



25.10–14.11

## Базель

Baloise Session – Международный музыкальный фестиваль. Визитная карточка артистического Базеля. До нынешнего года был известен под названием Avo Session. Мероприятие славит представительным составом участников и уютной клубной атмосферой. Программа объединяет практически все музыкальные жанры: поп, соул, рок, блюз, латино, R&B и современный джаз, а уровень исполнения вызывает уважение у публики с самым взыскательным вкусом.



## B.Flex делает путешествие на самолете гораздо проще

Вы хотите вернуться раньше? Или позже? Вы можете изменить свой рейс без дополнительных сборов. Не хотите тратить время на контроле безопасности? Специальный коридор Fast Lanes в аэропортах ускорит этот процесс. Необходимо отменить Ваш вылет? Стоимость вашего билета будет полностью возвращена.

Когда Вы путешествуете в b.flex,  
Вы путешествуете абсолютно свободно.

# НОЯБРЬ



**1-3.11 Фридрихсхафен**  
Faszination Modellbau 2013 – Выставка моделей железных дорог и моделирования. Экспозиция расположится в залах выставочного комплекса Messengelände Friedrichshafen.

**11.11 Вся Австрия**

Мартинганзель – День святого Мартина. В этот день австрийцы едят жареного гуся, который подается с кнедлями, красной капустой и каштанами. Обычай восходит к временам Средневековья: тогда в пост, который следовал за днем св. Мартина, нельзя было торговать, поэтому 11 ноября превратился в последний рыночный день и день сбора налогов. Типичным австрийским «платежным средством» тогда был именно гусь. Также 11 ноября считается днем молодого вина, в этот день откупоривают вино нового урожая.



**2-3.11 Фрайбург**  
Mein Hund 2013 – выставка собак. Кроме традиционных состязаний в красоте и выучке на выставке организуют экспозиции, посвященные ветеринарии и зоотоварам.



**27.11-1.12 Булле**  
Regional Gastronomy Exhibition 2013 – гастрономическая выставка. Продукция фермерских хозяйств, сыроваренных заводов, виноделен.

**30.11-3.12 Гент**  
Art Gent – Международная выставка искусства XIX-XXI вв. Экспозиция разместится в залах выставочного комплекса Flanders Expo. Основные разделы: Мебель; Картины; Предметы декора; Фотография; Скульптура; Украшения.



**16-24.11 Люцерн**  
Lucerne Festival at the Piano – международный музыкальный фестиваль. Проводится трижды в год: в пасхальный сезон, летом и в так называемый «сезон фортепиано» – осенью. Тема нынешнего осеннего фестиваля – религиозная музыка. На концертах прозвучат произведения Моцарта, Бетховена, Шуберта, Шостаковича, Дебюсси и других композиторов, которые писали произведения для церкви. Фестиваль откроется в концертном зале Культурного и делового центра Люцерна, где пройдет большинство концертов. В день открытия билеты будут стоить от 240 (\$247) до 350 швейцарских франков (\$360). Для тех, кому не достанется билетов, концерт будет бесплатно транслироваться на большом видеозэкране, установленном во дворе Культурного центра. На некоторые концерты фестиваля вход свободный.



**8.11-8.12 Гамбург**  
Hamburger DOM Winterdom – самая длинная праздничная ярмарка на севере Германии. Ежегодно несколько миллионов гостей приезжают сюда за подарками и хорошим настроением. С огромного колеса обозрения можно увидеть весь Гамбург. Гостей ждут традиционные угощения: жареные колбаски, сладкая вата и пунш.

**23-24.11 Инсбрук-Иглс**  
2-й этап 37-го розыгрыша Кубка мира по санному спорту. В отличие от предыдущих лет старт сезону будет дан не на трассе близ Инсбрука. На этот раз подобная честь оказана норвежскому Лиллехаммеру. В Иглсе начнутся состязания в командной эстафете. В 2012 г. здесь блестяще выступили немцы, победившие взявшие 8 призовых мест из 10 возможных.



**OUTDOOR ACTIVE**

## ОБУВЬ НУЖДАЕТСЯ В Collonil

Collonil более 100 лет производит средства по уходу за всеми видами изделий из кожи, текстиля и синтетических материалов, а также щетки, шнурки, стельки и чулочно-носочные изделия.

Лаборатория Collonil использует последние достижения в области химии и технологии, позволяющие создавать уникальные косметические средства на основе таких ингредиентов, как: масло Jojoba, ланолин, Aloe Vera, пчелиный воск и многих других. Применение фтора и кремния позволяет не только надежно защитить кожу, но и сохранить ее способность «дышать». Марка постоянно предлагает новые продукты, которые являются результатом инновационных разработок.

Так, в этом году Collonil предложил обновленную продукцию линии Outdoor Active для ухода за одеждой и обувью для туризма и экстремальных видов спорта. Средства линии Outdoor Active обеспечивают уход и надежную защиту, учитывая особенности климатических мембран и других высокотехнологичных материалов, используемых в спортивной обуви.

Ни для кого не секрет, какое воздействие оказывают неблагоприятные погодные условия (дождь, снег и палящее солнце) на нашу обувь. Не говоря уже про эксплуатацию в экстремальных условиях, где нет возможности правильно ухаживать за обувью. Учитывая эти особенности, Collonil выпустил и постоянно повышает качество средств линейки Outdoor Active.

Более 50 лет Outdoor Active проходит испытания и подтверждает свое качество в многочисленных экспедициях, таких как: Диамир (первый подъем на Нанга Парбат), Сахара (экспедиция длилась пять месяцев и пролегла через Африканскую Сахару), Крыша Мира (первый подъем на гору Эверест без кислорода), горы Кении (восхождение на 5199 м через скалы и ледяной покров) и многие другие.

Каждый раз линейка Outdoor Active получала положительные отзывы, а производитель письма благодарности и предложения к дальнейшему сотрудничеству. Продукты серии Outdoor Active зарекомендовали себя как надежный партнер.

# ГОРНАЯ РЕЛИГИЯ

Алина Трофимова



АВСТРИЯ МОЖЕТ ПОХВАСТАТЬСЯ ОГРОМНЫМ ВЫБОРОМ ГОРНОЛЫЖНЫХ КУРОРТОВ НА ЛЮБОЙ ВКУС И КОШЕЛЕК. УЮТНЫЕ ГОРОДА С МНОГОВЕКОВОЙ ИСТОРИЕЙ ИЛИ НЕБОЛЬШИЕ ЛЫЖНЫЕ ДЕРЕВУШКИ, SPA-КУРОРТЫ И ОТЕЛИ – НА НЕБОЛЬШОЙ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ ВЫ НАЙДЕТЕ МАКСИМУМ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, ЧТОБЫ ПРЕКРАСНО ПРОВЕСТИ ЗИМНИЙ ОТПУСК. ДЛЯ БОЛЬШИНСТВА АВСТРИЙЦЕВ ВСЕ, ЧТО СВЯЗАНО С ГОРНЫМИ ЛЫЖАМИ, – ПРЕДМЕТ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГОРДОСТИ И ПОКЛОНЕНИЯ, СРОДНИ РЕЛИГИИ.

В дни соревнований вся страна собирается у экранов телевизоров и у трасс – поболеть за своих кумиров. К примеру, некоторые этапы Кубка мира по горным лыжам собирают более 40 тыс. болельщиков в день. Этот вид спорта в Австрии занимают столь же почетное место, как во многих других странах – футбол. В Австрийских Альпах очень щепетильно относятся ко всему, что касается горных лыж: идеально подготовленные трассы, уютные отели и милые небольшие пансионы, современные прокаты и горнолыжные школы... К тому же практически до любого крупного лыжного центра можно легко добраться из Вены, Зальцбурга, Инсбрука или Мюнхена, и тогда становится понятно, почему Австрия – одно из самых популярных горнолыжных направлений у наших соотечественников. С конца ноября по апрель Тироль, земли Зальцбург и Арльберг оккупируют многочисленные горнолыжники и сноубордисты. Радужный прием, приемлемые цены, большой выбор вариантов жилья, хорошее катание и подготовка трасс, короткие трансферы – вполне достаточные аргументы «за». И хотя многие здешние

курорты находятся ниже французских и швейцарских, серьезных проблем со снегом обычно не возникает. Австрийцы инвестировали десятки миллионов евро не только в новые подъемники, но и в эффективные системы оснежения, в разгар сезона снег есть всегда, а к уровню подготовки трасс не могут придраться даже самые привередливые лыжники. Ледниковые трассы в Хинтертуксе, Зельдене, Капруне, Штубае и других курортах позволяют кататься даже летом и в межсезонье. Австрийское apres-ski – отдельная история, причем настолько захватывающая, что заставляет забыть обо всем даже самых серьезных и солидных туристов.

## Разный Зельден

Бесспорным лидером по популярности среди российских туристов уже в течение нескольких сезонов остается Зельден – один из самых интересных и зажигательных курортов Тироля. Даже в бесснежные зимы гарантировано отличное катание: трассы расположены достаточно высоко, часть из них – на двух ледниках. В Зельден можно смело ехать и в начале, и в конце сезона, когда на других курортах не много снега. Именно здесь в конце октября откры-

Фрирайд в Арльберге. На соседней полосе: курорт Штубенбах в Арльберге.





ПОСЛЕ АКТИВНОГО ДНЯ НА СКЛОНАХ ОСОБЕННО ПРИЯТНО ПОНЕЖИТЬСЯ В ГОРЯЧИХ ТЕРМАЛЬНЫХ ИСТОЧНИКАХ ПОПУЛЯРНОГО КУРОРТА ЛЕНГЕНФЕЛЬД. А ТЕМ, КТО ХОЧЕТ ВСЕРЬЕЗ ЗАНЯТЬСЯ ЗДОРОВЬЕМ, СТОИТ ОСТАНОВИТЬСЯ ЗДЕСЬ НА ПАРУ НЕДЕЛЬ.

вается Кубок мира по горнолыжному спорту, и на этот градиозный праздник неизменно собираются тысячи болельщиков и зрителей. В Зельдене всего один пятизвездный отель, но сюда приезжают не за шикарным размещением, а прежде всего за отличным катанием и незабываемой атмосферой. Кроме безудержного веселья в клубах, барах и дискотеках, Зельден славится красочными шоу и театрализованными представлениями, многочисленными концертами и развлечениями. Поблизости расположен популярный термальный курорт Ленгенфельд с современным SPA-центром и отелем Aqua-Dome. В горячих термальных источниках особенно приятно понежиться после активного дня на склонах. А тем, кто хочет всерьез заняться здоровьем, стоит остановиться в Ленгенфельде на несколько дней, а лучше на пару недель.

### Границы без границ

Еще 30–40 лет назад об Ишгле мало кто знал, разве что наиболее увлеченные горнолыжники. Сегодня Ишгль – один из самых модных, престижных и известных курортов в Австрии, да и во всей горнолыжной Европе. Ежегодно на открытие сезона Ишгль приглашает звезд мировой величины. На концертной сцене в долине Идальп и на главной площади самого курорта выступали Элтон Джон, Тина Тернер, Род Стюарт, Бон Джови, Боб Дилан, Лайонел Ричи, Деер Purple и многие другие звезды. Сеть подъемников в «Сильвретта-Арена» – одна из лучших в Европе: более 40 современных канатных дорог обслуживают зону катания с 230 км трасс на границе Австрии и Швейцарии, а в сезоне 2013/14 откроется новая канатная дорога. Впрочем, часть отдыхающих поднимается в Идальп не только ради катания: обязательное французское шампанское за ланчем особенно хорошо пить в солнечную погоду,



любую горами. Тем, кому хочется просто отдохнуть перед очередным рывком по трассам, лучше отправиться в зеркальный ресторан Pardorama. Огромная терраса с шезлонгами, отражающиеся в стенах ресторана горы, вкусный кофе или глинтвейн – и можно ехать дальше, например, в Швейцарию. Чтобы попасть в соседнюю страну, вовсе не обязательно садиться в автобус или автомобиль. Одна из канатных дорог от Идальпа ведет на трассы Самнауна, швейцарского курорта и, по совместительству, огромного duty free. В дни, когда Ишгль собирает наибольшее количество туристов, лучше перебраться на швейцарскую сторону прямо с утра. Длинную трассу, ведущую к Самнауну, местные жители не случайно называют «дорогой контрабандистов»: обратно в Австрию большинство туристов возвращаются с тяжелыми рюкзаками, нагруженными товарами из швейцарских магазинов.

### На любой вкус

Славу самого респектабельного горнолыжного направления уже больше 150 лет удерживает Швейцария, но и в Австрии достаточно мест, где знают, как правильно принимать привередливых гостей. В клуб Best of the Alps, объединяющий 12 лучших альпийских курортов, входят четыре австрийских городка. И каждый из них по-своему интересен и заслуживает посещения. Наиболее известные находятся в Арльберге: Санкт-Антон и Лех предлагают 276 км трасс разной сложности и отличный выбор вариантов размещения. Совершенно разные по атмосфере и внешнему облику, они неизменно нравятся тем, кто ценит превосходное катание и велнес-отели. Лех – один из самых идиллических и романтических курортов в Альпах: старинные деревянные шале, почти не изменившиеся за прошедшее столетие, уютные улочки с ресторанами и оте-

Термальный комплекс Aqua-Dome на курорте Ленгенфельд.

На соседней полосе: на курорте Обергургль.



лями, заснеженные крыши и редкая для Австрии возможность приезжать на лыжах прямо к своему отелю. Широкие трассы вокруг Леха прекрасно подходят для размеренного катания, как это и принято на лучших горнолыжных курортах мира.

За бурной ночной жизнью и более демократичными ценами стоит отправиться в соседний Санкт-Антон. Его по достоинству ценят не только любители дискотек и баров, но и поклонники внетрассового катания. Часть спусков над Санкт-Антоном специально не обрабатывается, чтобы хорошо катающимся лыжникам и сноубордистам было, где получить свою порцию адреналина. В отличие от многих других австрийских курортов в Санкт-Антоне практикуется хели-ски, к тому же весь регион Арльберга считается одним из самых снежных в Европе. Правда, свежеевыпавший снег остается на склонах над Санкт-Антоном совсем недолго: любителей первыми оставить свой след на горе в этих местах немало.

Для неспешного отдыха в кругу семьи превосходно подходит Зеефельд: в этом уютном городке расположено такое количество шикарных отелей, что с лихвой хватило бы на несколько курортов. В Зеефельде горные лыжи – лишь одно из развлечений, и отнюдь не главное. Рядом расположено множество отлично подготовленных трасс для беговых лыж (более 280 км), в центре находится большой спортивный центр и хорошие теннисные корты, а список титулованных ресторанов порадует настоящих гурманов. В отличие от крохотных деревень или специально построенных для лыжников курортов, Зеефельд – настоящий древний городок, известный еще с XI в., в этих местах любил отдыхать Максимилиан I. Если трасс над Зеефельдом покажется мало (а их около 40 км), можно отправиться в распо-

**С КОНЦА НОЯБРЯ ПО АПРЕЛЬ ТИРОЛЬ, ЗЕМЛИ ЗАЛЬЦБУРГ И АРЛЬБЕРГ ОККУПИРУЮТ ГОРНОЛЫЖНИКИ И СНОУБОРДИСТЫ. РАДУШНЫЙ ПРИЕМ, ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ, БОЛЬШОЙ ВЫБОР ВАРИАНТОВ ПРОЖИВАНИЯ, ХОРОШИЕ ТРАССЫ – ДОСТАТОЧНЫЕ АРГУМЕНТЫ «ЗА».**

ложенный неподалеку немецкий Гармиш-Партенкирхен, чтобы покататься на леднике. А вечером выбраться на рождественский рынок или экскурсию в Инсбрук – дорога до столицы Тироля не отнимет много времени.

По-настоящему аристократичной атмосферой и весьма разнообразными трассами славится Китцбюэль, небольшой старинный и очень уютный городок в восточной части Тироля. Он известен как один из первых горнолыжных курортов: уже в 1928 г. над городком появились первые подъемники. С тех пор многое изменилось, но одно осталось неизменным – очаровательная, немного сказочная атмосфера. Китцбюэль не случайно любят и сами австрийцы, и те, кто успел побывать в самых красивых местах мира: живописные мощеные улочки, старинные дома и отели, бутики и отличные рестораны, бережно сохраненная архитектура и традиции – в этом месте хочется остаться навсегда. К тому же зона катания весьма интересна и разнообразна и постоянно модернизируется. Легендарная трасса «Штрайф», на которой проходят зрелищные соревнования Кубка мира по горнолыжному спорту, считается одной из самых сложных и красивых в Альпах.



Пешая прогулка по зимнему Тиролю.

Справа: вид на Штубайский ледник.

**Austrian**   
We fly for your smile.

# Снегопад авиабилетов!

Прямые перелеты из Москвы в Инсбрук на горнолыжные склоны Альп – с 28 декабря по 8 марта самолетами Austrian Airlines: наслаждайтесь великолепным сервисом и австрийским гостеприимством на борту.



A STAR ALLIANCE MEMBER 

Информация и бронирование по тел. 8 (495) 995 0 995, на сайте [www.austrian.com](http://www.austrian.com) и в Вашем туристическом агентстве.

[www.austrian.com](http://www.austrian.com)

PHOTO: JUNG / MATT / DENNIS



тания и яслей. Самым детским курортом Австрии считается Серфаус. Здесь нет автомобилей (основной вид транспорта – метро); местные жители заботятся о чистом воздухе и безопасности малышей. В Серфаусе расположены отличные отели, идеально продуманные для отдыха с детьми, а над городом находится интересная зона катания и обширный развлекательный парк. Много детских развлечений и на других курортах. В частности, огромное внимание уделяется маленьким спортсменам в Катчберге на границе Каринтии и Зальцбургерланда. Для начинающих горнолыжников построен развлекательный комплекс Katschi's Kids' World, а в местных отелях есть не только игровые комнаты, но даже детские сауны и специальные бассейны. Про Австрию можно рассказывать бесконечно: несмотря на небольшие размеры, эта страна настолько разнообразна, что каждый раз добавляет нечто особенное, абсолютно неожиданное в вашу копилку впечатлений. Но главное остается неизменным – радушие местных жителей, природные красоты и особая атмосфера покоя и комфорта. ■



### Не только Майрхофен

В тирольском Циллертале множество больших и маленьких горнолыжных курортов, а не только всем известный Майрхофен. В начале долины расположился симпатичный старинный городок Фюген, дальше – Цель ам Циллер и Хиппах, Майрхофен, живописный Финкенберг и в самом конце – Тукс со знаменитым австрийским ледником Хинтертукс. Зимой Майрхофен представляет собой бурлящий жизнью городок, с обеих сторон окруженный горами. Для многих наших туристов горнолыжная Австрия началась именно с этого места, прежде всего благодаря невысоким ценам на размещение и бьющему через край веселью. И сегодня Майрхофен считается одним из самых демократичных и молодых курортов Австрии. Инфраструктура курорта ежегодно совершенствуется, строятся новые подъемники и снежные пушки. На высоте 2000 м в секторе Ахорн находится игровая площадка Ahorn Kinderland – отличное место для того, чтобы поставить детей на лыжи. Катание на Пенкене понравится любителям красных трасс, в целом же курорт радует превосходными возможностями для продолжительных маршрутов по разным трассам. Обязательно стоит отпра-

виться на ледник Хинтертукс (30–40 минут на автобусе или машине от Майрхофена). С точки зрения катания – это один из самых впечатляющих ледников в мире. Некоторые трассы, особенно немаркированные, требуют хорошей техники и не рекомендуются начинающим. Катание на леднике круглогодичное, снег гарантирован в любое время года. Главная достопримечательность Майрхофена – бары, в которых песни и музыка не затихают до утра. Наиболее известный из них – «Айсбар», но не хуже повеселиться после катания можно и в других многочисленных заведениях, ночных клубах и дискотеках. Для тех же, кто ищет более спокойное место и не жалуется apres-ski, подойдут небольшие, но уютные поселки в долине. К тому же это отличный способ избежать утренних очередей на подъемники.

### Счастливое детство

В Австрии очень трепетно относятся к детям и семейному отдыху. На многих курортах можно найти так называемые Kinderhotels – специальные отели для семей с детьми. В них предусмотрено все, что требуется для комфортного отдыха даже с младенцами – от хорошо оборудованных игровых комнат до специального пи-

Канатная дорога на курорте Майрхофен. На соседней полосе: романтический вечер в Майрхофене.

## Rogner Bad Blumau

Штирия – Австрия

Испытайте незабываемые моменты в нашем сказочном водном мире.



© Архитектурный проект Хундертвассера

Впечатляющее расслабление. [www.blumau.com](http://www.blumau.com)



## Горнолыжные регионы

**Арльберг** с горнолыжной областью Лех-Цюрс, Клёстерле и Штубен на форарльбергской стороне, а также новым сообщением с Варт-Шрёкеном относится к лучшим и самым успешным горнолыжным курортам в мире. 94 подъёмника, 340 км трасс, до 2 810 м над уровнем моря.

**Монтафон** с горнолыжными областями Сильвретта Монтафон, Гольм (Чаггунс/Фанданс), Гаргеллен и Кристберг (Зильберталь). 64 подъёмника, 246 км трасс, до 2 430 м над уровнем моря.

Комфортные для семейного отдыха горнолыжные области **Бранднерталь** и **Зонненкопф** в Клостертале. 23 подъёмника, 85 км трасс, до 2 300 м над уровнем моря.

**Брегенцервальд** – горнолыжный регион для любителей природы и утончённых натур. Очень богат снегом. 92 подъёмника, 266 км трасс, до 2 060 м над уровнем моря.

[www.vorarlberg.travel/en](http://www.vorarlberg.travel/en)

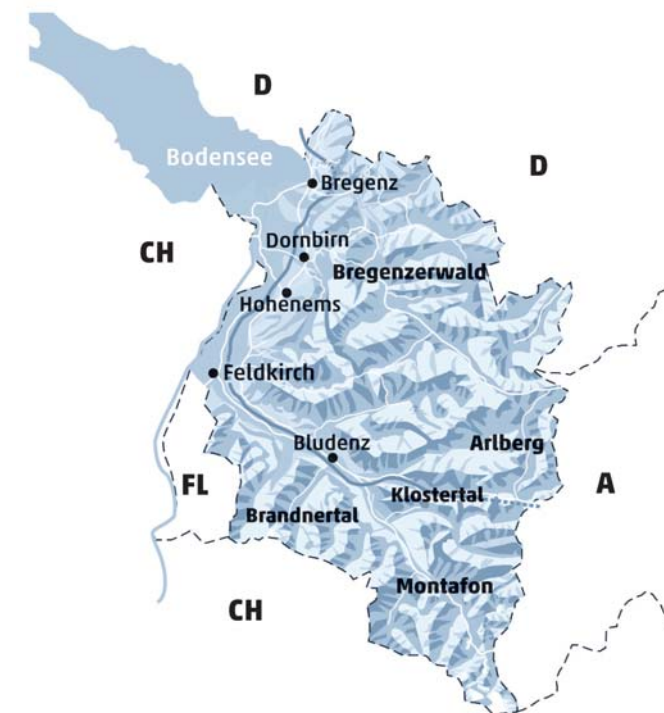
# VOR ARL BERG

## Форарльберг: зимние восторги!

**Шикарные горнолыжные области, изобилие природного снега, милые деревушки и стильные отели радуют зимних спортсменов и любителей природы.**

На стыке границ Австрии, Швейцарии и Германии, между Бодензее и Арльбергом расположен Форарльберг. Прозрачный зимний воздух, вид на заснеженные горы, предвкушение особенного зимнего дня: зима в Форарльберге восхитительна! Современные горнолыжные области предлагают комфортное катание и много природного снега, благодаря расположению на северной окраине Альп. Отрада для глаз: потрясающие виды на море горных вершин и живописные деревни.

Изысканное проживание на высочайшем уровне по всему Форарльбергу предоставляют великолепные отели с внимательным персоналом. Большинство отелей уже многие поколения являются семейными предприятиями. Здесь знают, как лучше всего позаботиться о госте, и предлагают лучшее качество. В том числе и в еде: в ресторанах, отелях и в горных хижинах гости могут выбирать между самобытной добротностью и креативной изысканностью. В Форарльберге вы легко и непринуждённо познаете все прелести живописной зимы.




Дополнительная информация и предложения отелей:

**Совет по туризму Форарльберга**  
Postfach 99, A-6850 Дорнбирн  
[info@vorarlberg.travel](mailto:info@vorarlberg.travel)  
[www.vorarlberg.travel/en](http://www.vorarlberg.travel/en)



Фото: Sepp Mallaun, Lech Zuers Tourismus GmbH



 Австрия  
обрети  
новые силы

# ЗЕМЛЯ ШВАБОВ

Валерий Попов

ЗЕМЛЯ БАДЕН-ВЮРТЕМБЕРГ ЛЕЖИТ НА ЮГО-ЗАПАДЕ ГЕРМАНИИ. «МЫ – ЮЖАНЕ», – ГОВОРЯТ О СЕБЕ ЕЕ ЖИТЕЛИ, ИМЕЯ В ВИДУ МЯГКИЙ КЛИМАТ, ЗАМЕЧАТЕЛЬНУЮ ПРИРОДУ, МНОЖЕСТВО СОЛНЕЧНЫХ ДНЕЙ В ГОДУ И ПРИЯТНУЮ, КУРОРТНУЮ АТМОСФЕРУ, ХАРАКТЕРНУЮ ДЛЯ ЭТИХ МЕСТ. НАСЕЛЯЮТ РЕГИОН ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ШВАБЫ: ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ, ЛЮБЯЩИЕ ПОРЯДОК, ТРУДОЛЮБИВЫЕ И ВЕСЬМА ЭКОНОМНЫЕ ЛЮДИ, О ЧЕМ В ГЕРМАНИИ ЕСТЬ МНОЖЕСТВО АНЕКДОТОВ.

**З**емля швабов – второй после Баварии по популярности у туристов регион Германии. Но если бы не Альпы, привлекающие зимой тысячи и тысячи горнолыжников, то почетный титул «страна туризма» (так нередко называют Баварию) мог бы принадлежать Баден-Вюртембергу.

В самом деле по количеству лечебных источников Баден-Вюртемберг занимает первое место в Германии. Здесь свыше 60 водных курортов, включая легендарный Баден-Баден, известный также самым «нарядным», по словам Марлен Дитрих, казино в мире.

В Баден-Вюртемберге замечательная, необычная по красоте природа – во многом благодаря Шварцвальду («Черный лес»), самому большому лесному массиву Германии. Он занимает примерно треть территории Баден-Вюртемберга на юго-западе земли, простираясь на 150 км с севера на юг и расходясь в ширину на 30–50 км. И в этом регион также обыгрывает Баварию, на долю которой приходится небольшая часть «Черного леса».

## Альтернатива сосискам

Природа щедро одарила этот край. А местные жители создали богатую культуру – от передового автомобилестроения до утонченной кухни, и своими достижениями тоже могут поспорить с конкурентом.

О баварских пиве и белых сосисках слагают заслуженные легенды. Между тем Баден-Вюр-

Осень в Баден-Вюртемберге.



Бодензее – крупнейшее в Германии озеро. Его еще называют Швабским морем. Воды «моря» омывают берега Австрии и Швейцарии, но большая часть побережья принадлежит Баден-Вюртембергу. Основные туристические бренды Бодензее – острова Райхенау и Майнау.

Баден-Вюртембергу принадлежат 54 (больше всех по сравнению с другими землями) из 237 почетных звезд гастрономического путеводителя Мишлена. Кулинарной столицей Германии называют городок Байерсбронн, «затерянный» в лесах Шварцвальда. Здесь три ресторана имеют семь звезд Мишлена, это самая плотная концентрация такого рода заведений на единицу площади в мире.

Соперничает Баден-Вюртемберг с Баварией и в области «народных» праздников. Ежегодно в конце сентября – начале октября (в те же дни, что и знаменитый «Октоберфест») в Штутгарте, столице Баден-Вюртемберга, проводится пивной фестиваль «Каннштаттер Фольксфест», собирающий до четырех миллионов гостей (все-го-то на треть меньше, чем в Мюнхене). А по числу аттракционов и увеселительных заведений «Каннштаттер Фольксфест» – самый большой подобный праздник в мире.

Если «страной туризма» все-таки называют Баварию, то «страной моторов» можно именовать Баден-Вюртемберг. И уж точно родиной автомобиля. В 1889 г. по улицам Мангейма проехал первый автомобиль Карла Бенца. Потом в Баден-Вюртемберге появились «Мерседес Бенц» и «Порше». Сегодня в Штутгарте устроены два музея этих брендов. В экспозиции «Мерседес Бенц» на эффектном спиральном пандусе представлены около 160 автомобилей, включая 40 гоночных болидов, рекордсменов фирмы.

### Швабское море

Есть у Баден-Вюртемберга и свое «море». Это Бодензее, крупнейшее в стране озеро. Его еще называют Швабским морем. Воды «моря» омывают также берега Баварии, Австрии и Швейцарии, но большая часть побережья принадле-

жит все-таки Баден-Вюртембергу. Здесь особенно красиво летом. На фоне грандиозной панорамы Альп по водной глади деловито передвигаются круизные суда «белого флота», между ними снуют грациозные яхты, в небе можно увидеть медленно проплывающий дирижабль, ведь именно в порту Фридрихсхафена в начале прошлого века граф фон Цеппелин начал строить дирижабли в промышленных масштабах. С 1993 г. этим занимается здесь компания Zeppelin NT.

К основным туристическим брендам Бодензее относятся острова Райхенау и Майнау – настоящие музеи под открытым небом. Райхенау самый большой остров Бодензее. В начале VIII в. на нем основали аббатство бенедиктинцы, и там бывал один из создателей славянской азбуки св. Мефодий. В монастыре аббатства сохранилась настенная роспись – самая древняя в Германии. Аббатство входит в Список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО.

Майнау ежегодно посещают около миллиона туристов. Их влечет сюда один из самых роскошных в мире парков цветов. Он «вырос» из липы «Виктории», посаженной великим герцогом Баденским Фридрихом I в 1862 г. в честь рождения дочери. Местный микроклимат позволяет выращивать тропические и субтропические растения, поэтому Майнау называют также «островом цветов». Экскурсионный маршрут проходит от замка семейства Бернадотт, которому принадлежит остров, через роскошный розарий, тропический павильон «Пальменхаус» (здесь представлена коллекция из 1200 орхидей), Сад георгинов, Сад экзотических деревьев и крупнейший в Германии Дом бабочек. Прелестны цветочные «островки» на мраморных ступенях фонтана. На Май-

нау ежегодно посещают около миллиона туристов. Их влечет сюда один из самых роскошных в мире парков цветов. Он «вырос» из липы «Виктории», посаженной великим герцогом Баденским Фридрихом I в 1862 г. в честь рождения дочери. Местный микроклимат позволяет выращивать тропические и субтропические растения, поэтому Майнау называют также «островом цветов». Экскурсионный маршрут проходит от замка семейства Бернадотт, которому принадлежит остров, через роскошный розарий, тропический павильон «Пальменхаус» (здесь представлена коллекция из 1200 орхидей), Сад георгинов, Сад экзотических деревьев и крупнейший в Германии Дом бабочек. Прелестны цветочные «островки» на мраморных ступенях фонтана. На Май-

Остров Майнау на Боденском озере.

# HERMANN HISTORICA



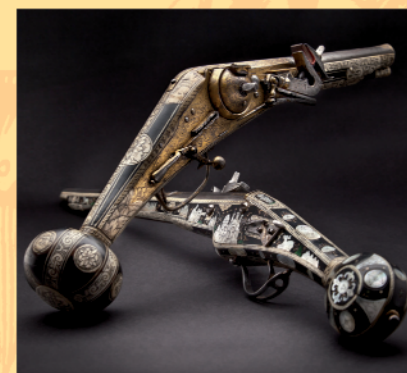
Императорский русский шлем, около 1910 г.



Золотой портсигар Наполеона I подаренный Маршалу Мишелю Нею (1769–1815)



«Аттила» русского гусара, конец XIX века



Немецкое огнестрельное оружие с колесным замком, Аугсбург, около 1580/90, Нюрнберг, около 1590/1600



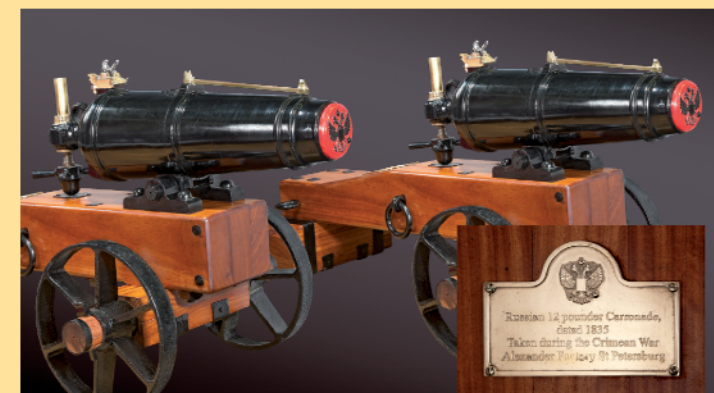
Золотая шапка «Спаситель Петербурга» 1812 г., русского Генерал-фельдмаршала, Светлейшего князя Людвига Адольфа Петера



Сабля генерала Люфтваффе времен II Мировой



Ордена, участвующие в ближайшем аукционе



Две русские карронады калибра 12 фунтов, (1835), захваченные британцами около Ханко в 1855 г.

СЛЕДУЮЩИЙ АУКЦИОН:  
**4–16 Ноября 2013 г.**

6 каталогов военных и исторических атрибутов, включая два специальных каталога:

старинное оружие и доспехи Фридриха Хебзакера

форма немецких военных и политических деятелей 1933–1945 гг.

Все каталоги доступны онлайн с конца сентября:

[www.hermann-historica.com](http://www.hermann-historica.com)

Hermann Historica oHG • Linprunstr. 16 • D-80335 Munich • Phone +49-89-54726490  
Fax +49-89-547264999 • E-mail: [contact@hermann-historica.com](mailto:contact@hermann-historica.com)

International Auctions  
Antique Arms and Armour • Orders • Historical Collectibles



**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ЛЕСНОЙ МАССИВ ГЕРМАНИИ – ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ, ТАИНСТВЕННЫЙ И ПРЕКРАСНЫЙ ШВАРЦВАЛЬД – ЗАНИМАЕТ ПРИМЕРНО ТРЕТЬ ТЕРРИТОРИИ БАДЕН-ВЮРТЕМБЕРГА, ПРОСТИРАЯСЬ НА 150 КМ С СЕВЕРА НА ЮГ И РАСХОДЯСЬ В ШИРИНУ НА 30–50 КМ.**

нау лучше всего приезжать в июле–августе, когда пышно расцветают около 9000 кустов роз почти 400 сортов.

### **Штутгарт, вид с верху**

Столицу земли обязательно надо осмотреть с высоты – со смотровых площадок телебашни. Хотя бы потому, что она и сама по себе достопримечательность, поскольку является первой в мире железобетонной башней. Ее высота 217 м. В верхней части строения находятся Rapogama-Safe с превосходной кухней, у подножия к услугам гостей итальянский ресторан Primafla. Иногда в башне устраиваются забеги по подъему по ступенькам до первой смотровой площадки (на высоте 150 м). Рекорд – 4 мин 44 сек. За годы эксплуатации на башне побывали более 25 млн человек.

И конечно, с нее открываются лучшие виды на Штутгарт – это своего рода экскурсия по городу. Все как на ладони: домики, сбегающие по зеленым склонам долины к центру города, окрестные холмы и виноградники, долина реки Неккар... Приглядевшись, видим Дворцовую площадь, где поблескивает стеклянными стенами огромный куб Музея искусств. Рядом угадывается похожий на греческий храм торговый центр Кёнигсбау. Напротив – Новый дворец (XVIII в.), образцом для которого послужил Версаль, вблизи него – Старый замок. Отсюда когда-то начался Штутгарт. В 950 г. герцог Людольф Швабский построил здесь конный завод. От немецкого слова Stute (кобыла) пошло первое название города Stutengarten, со временем превратившееся в Stuttgart.

От Дворцовой площади к реке Неккар тянется Дворцовый парк. Вместе с другими зелеными оазисами он образует зону отдыха длиной



8 км в виде своеобразной «зеленой подковы». А дальше – уже до горизонта – горный массив Швабский Альб и Шварцвальд. В ясную погоду видны немецкие, австрийские и швейцарские Альпы.

### **Русские княжны – королевы Вюртемберга**

В Государственном музее этой земли, что в Старом замке Штутгарта, среди прочего широко представлены русские страницы истории Баден-Вюртемберга. Их немало. Ведь долгое время королевство Вюртемберг и Российскую империю объединяли династические связи. Даже монархические цвета у двух монархий одинаковые: черный и желтый.

Одна из вюртембергских принцесс – София Доротея, – обвенчавшись в 1776 г. с будущим императором Павлом I и приняв в крещении имя Марии Федоровны, стала впоследствии русской императрицей. С этого времени начался период тесного династического общения между Вюртембергами и Романовыми, продолжавшийся до конца XIX в. Об этом напомним выставка в Штутгарте, приуроченная к 400-летию российского императорского дома: 5 октября откроется экспозиция «Русские бриллианты в немецкой короне. Романовы и Вюртемберги на политической сцене Европы». Видными фигурами на этой сцене были не только София Доротея, но и принцесса Фредерика Шарлотта Вюртембергская (она же после крещения Елена Павловна), жена великого князя Михаила Павловича (младшего из сыновей Павла I и Марии Федоровны). Елена Павловна вошла в историю как основательница Российского Красного Креста.

Три русские великие княжны – Екатерина, Ольга и Вера – связали свою жизнь с Вюр-

**Характерный образец архитектуры Шварцвальда.**



Озеро Шлухзее.  
На соседней  
полосе:  
кафе  
в Штутгарте.

тембергом и оставили о себе добрую память на новой родине. Дочь Павла I и Марии Федоровны, Екатерина Павловна (1788–1819), будучи замужем за Вильгельмом I, была королевой Вюртемберга. С ее именем связано основание сберегательной кассы в Штутгарте, Сельскохозяйственного университета в Хоэнхайме, а также праздника «Канштаттер Ваген». Королевой Вюртемберга была и Ольга (1822–1892), дочь российского императора Николая I, одна из завидных невест Европы. Она также оставила яркий след в истории земли, основав несколько существующих и по сей день благотворительных организаций. Улица Ольгаштрассе, названная в ее честь, переходит в Вераштрассе, обязанную своим именем еще одной представительнице дома Романовых – герцогине Вере, она же великая княгиня Вера Константиновна (1854–1912), супруга Вильгельма Евгения, герцога Вюртембергского. Брак ее продлился недолго, до ранней смерти мужа (последовавшей в 1877 г.), но всю оставшуюся жизнь она прожила в Германии и занималась воспитанием детей.

Выставка, посвященная этим замечательным женщинам, продлится до 23 марта 2014 г.

### Уютный Баден-Баден

Аристократичный Баден-Баден устроился у подножия гор Шварцвальда. Древние римляне, зная о целебных свойствах местных источников, основали здесь своего рода «санаторий», где лечились легионеры и колонисты. Лечебные воды, а также роскошное казино принесли Баден-Бадену мировую славу. Всемирно известны термальный комплекс Caracalla Spa и построенная в XIX в. римско-ирландская купальня Friedrichsbad с горячей термальной водой температурой до 68°C. Во многих отелях созданы свои SPA- и велнес-центры. В Баден-Баден «на воды» ездила русская знать, здесь искали вдохновения или поправляли здоровье российские писатели и художники. И эти времена не стали забытой стариной. В городе работает Тургеневское общество под председательством Ренаты Эфферн, главного специалиста по «русскому» Баден-Бадену. «Это дворец князя Гагарина, там вил-

ла князя Меншикова, здесь жил Достоевский, – рассказывает она. – Меншиков носился на тройке по Лихтентальской аллее. Был за это оштрафован, но затем сумел купить у городских властей право на любимое развлечение. Катание на тройке стало местной достопримечательностью и привлекает в город новых гостей».

Директор казино Эдуард Беназе полтора столетия назад организовал первые скачки на ипподроме в городке Иффенцхайм, что неподалеку от Баден-Бадена. В наши дни ежегодно в конце августа – начале сентября в этом городе проходит так называемая «Большая неделя», и сюда съезжается европейская элита. Многие стремятся в Иффенцхайм не столько ради азартного развлечения, сколько для общения, обсуждения дел и конкурса – негласного – вечерних туалетов, сумочек и причесок. В один из дней скачек дают пышный Гран-при-бал. Скачки и бал – главные светские мероприятия года в Баден-Бадене. Но и в другое время его культурный календарь переполнен разнообразными событиями. Как ни странно, это нисколько не нарушает тишину и спокойствие, без которых немислим полноценный отдых. Сказываются не только аристократические традиции курорта, но и стиль Баден-Вюртемберга – расслабленного и спокойного «южного» края. ■



Реклама



# PRÆNOBIS ÄRZTE

Необходимо активно избегать заболевания



## Гамбург – ворота в мир и путь к Вашему здоровью!



Гамбург часто называют воротами в мир. Это один из самых посещаемых городов Старого Света. Здесь удивительным образом сочетаются истинная европейская роскошь и традиционная ганзейская сдержанность.



Гамбург прославился не только многочисленными флагманскими магазинами известных мировых марок и маленькими, эксклюзивными бутиками, но и приобрел имидж высокоразвитого центра здравоохранения и медицинских услуг. В самом центре города расположен институт здоровья и профилактико-диагностических исследований Praenobis Ärzte GmbH.



Первоклассные врачи, работающие на самом современном оборудовании, проводят диагностику на высочайшем уровне. Мы в состоянии определить малейшие изменения в организме, которые в будущем могли бы привести к серьезным нарушениям Вашего здоровья. Наша индивидуальная диагностика составлена по модульному принципу. Мы проводим столько исследований, сколько вам требуется – ни больше, ни меньше.



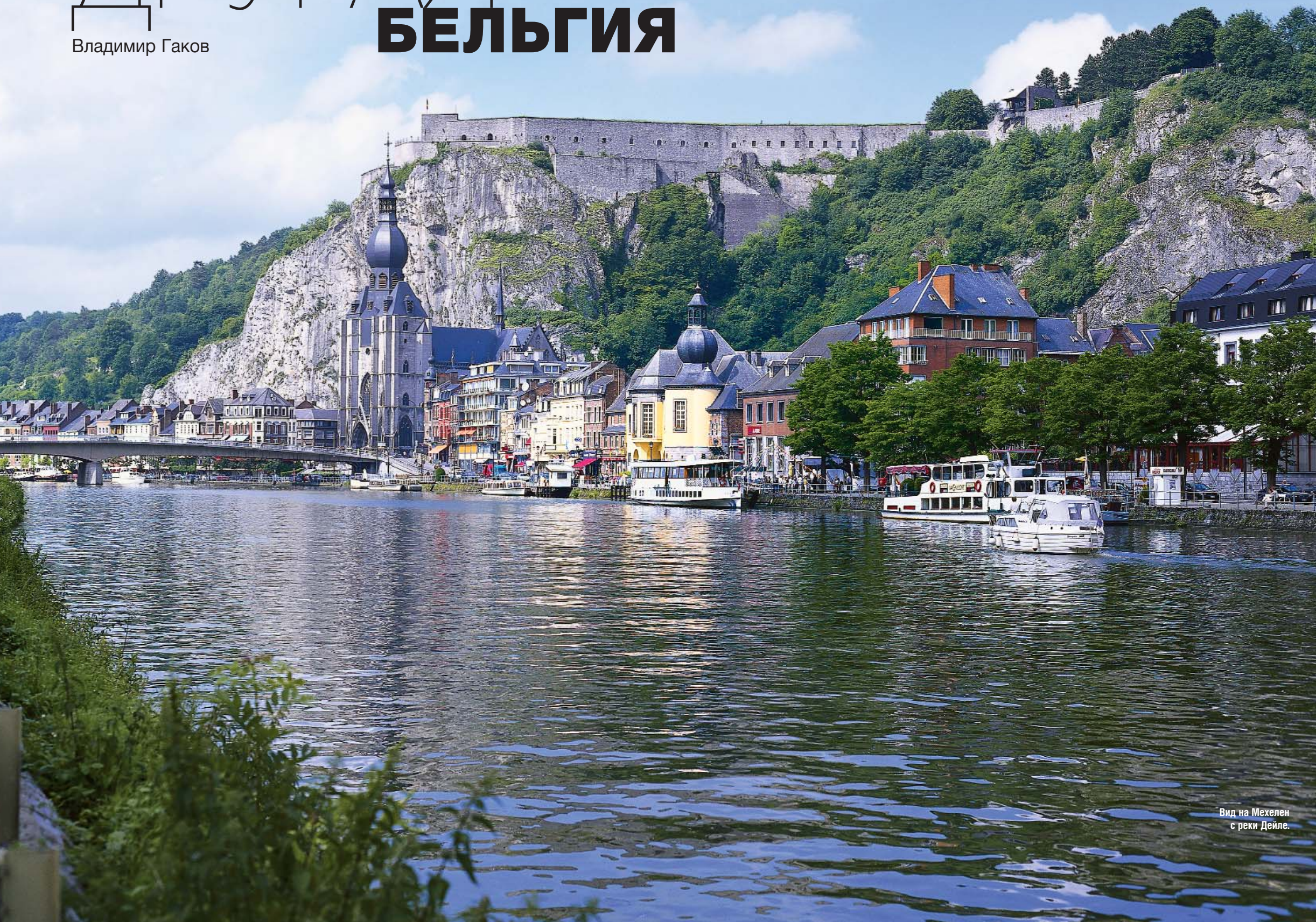
Сохранение здоровья – это не роскошь, а экономическая необходимость. Станьте хозяином своей судьбы и не отдавайте собственное здоровье на волю случая. Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте. Мы с нетерпением ждем Вашего визита!



Praenobis Ärzte GmbH Neuer Wall 72, 20354 Гамбург, тел.: +49 (0) 40 36 80 285-0, факс: +49 (0) 40 368 02 85-99, E: info@praenobis.de, www.praenobis.de, www.praenobis.ru

# ДРУГАЯ БЕЛЬГИЯ

Владимир Гаков



Вид на Мехелен  
с реки Дейле.

БЕЛЬГИЙСКИХ ГОРОДОВ, ПРИТЯГИВАЮЩИХ МНОГОЧИСЛЕННЫХ ТУРИСТОВ, ВСЕГО ЧЕТЫРЕ: СТОЛИЧНЫЙ БРЮССЕЛЬ, АНТВЕРПЕН, ГЕНТ И БРЮГЕ. КТО-ТО ПОСЕЩАЕТ ИНОГДА ЛЬЕЖ С КУРОРТНЫМ ОСТЕНДОМ. НО В НЕБОЛЬШОМ КОРОЛЕВСТВЕ «ПРИТАИЛИСЬ» ЕЩЕ С ДЕСЯТОК ГОРОДОВ, КОТОРЫМ ЕСТЬ ЧТО ПРЕДЛОЖИТЬ САМОМУ ВЗЫСКАТЕЛЬНОМУ ПУТЕШЕСТВЕННИКУ. НАИБОЛЕЕ ЯРКИЕ ИЗ НИХ – НАМЮР, ЛЕВЕН И МЕХЕЛЕН.

Цитаделью валлонского духа называют часть жителей Бельгии – валлоны – неприступную систему старинных фортификаций, возвышающихся над столицей региона Валлония – Намюром. Город расположен всего в часе езды к северу-востоку от Брюсселя, в месте, где в реку Маас впадает ее приток Самбра. Эти своеобразные врата в горную страну Арденн, богатую реками и лесами, освоили еще в глубокой древности. А первое упоминание о Намюре датировано VII в., когда при французских королях из династии Меровингов на месте нынешнего города была построена первая каменная крепость. Двумя столетиями позже образовалось одноименное графство, в XIII в. вошедшее в состав другого – Фландрии.

## Ключ к Арденнам

Потом важным стратегическим «ключом к Арденнам» последовательно владели бургундские герцоги и испанские Габсбурги, подчинившие себе тогдашние северные Нижние Земли – Нидерланды. А затем на Намюр обратили внимание французы – именно знаменитому французскому военному инженеру Людовика XIV маршалу Вобану сегодняшня Цитадель над городом обязана своей кардинальной перестройкой и превращением в укрепление, которое современники считали неприступным. Впечатляет оно и сегодня. Практически все военные твердыни, возведенные под руководством Вобана, ныне входят в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО, и намюрская твердыня – не исключение.



Хотя, конечно, брали Цитадель приступом и разрушали не раз – особенно ей досталось во время двух последних мировых войн. Но трудолюбивые бельгийцы раз за разом заново восстанавливали то, что со временем потеряло военно-стратегическое значение, превратившись просто в архитектурную визитную карточку Намюра. Особенно хорош вид на Цитадель с набережной Самбры. Масштабы каменной твердыни почти «съедают» находящийся поблизости Намюрский замок, который выглядит на фоне своего сурового соседа почти игрушечным. Сегодня там открыт популярный ресторан со средневековым интерьером.

Звание старейшего намюрского сооружения наряду с Цитаделью делит собор Святого Альбана (или Обена), заложенный еще в XI в. и также много раз перестраивавшийся. В последний раз – в XVIII в., в стиле позднего барокко. Не менее знаменита и городская колокольня, тоже включенная в Список Всемирного наследия. Как и всякий сохранившийся средневековый город Европы, Намюр богат культовыми сооружениями. Правда, не столь древними, как можно ожидать. Самые известные храмы относятся к XVII в. – это церковь женского ордена «Сестер Богоматери» с прекрасными образцами романского искусства и крошечная Сен-Лу, мимо которой спокойно можно проскочить, не заметив на улочке – вероятно, самой узенькой в Намюре. Из достопримечательностей светских выделяются Епископальный музей со средневековыми реликвиями из собрания графов Намюрских. А также местный археологический музей, интересный не столько своими экспонатами, сколько самим зданием – музей размещен в обширном помещении, где полтысячелетия назад держали свои лавки намюрские мясники. Зато другой городской музей – бельгийского художника Фелисьена Ропса, известного слишком откоро-

НАМЮР РАСПОЛОЖЕН В ЧАСЕ ЕЗДЫ К СЕВЕРУ-ВОСТОКУ ОТ БРЮССЕЛЯ, В МЕСТЕ ВПАДЕНИЯ В МААС ПРИТОКА САМБРА. С ДРЕВНЕЙШИХ ВРЕМЕН ЭТОТ ГОРОД СЧИТАЛСЯ СВОЕОБРАЗНЫМИ ВРАТАМИ В ГОРНУЮ СТРАНУ АРДЕНН, БОГАТУЮ РЕКАМИ И ЛЕСАМИ.

венными эротическими гравюрами, – привлекает толпы туристов как раз экспозицией. Каждое третье воскресенье сентября в Намюре проходит любопытное и красочное зрелище – «Битва за золотые ходули». За означенный трофей на одной из городских площадей при огромном скоплении народа сражаются две команды, одетые в красочные средневековые наряды – и, разумеется, на ходулях.

### Пивная столица

Следующий город, заслуживающий внимания туриста, «знающего места», – это Левен, или по-французски Лувен. Главный город провинции Фламандский Брабант знаменит, во-первых, своими портными; во-вторых – пивоварами; в-третьих – как один из лучших университетских центров не только Бельгии, но и всей Европы. Впервые город, расположенный на реке Дейле, упоминается в так называемых «Фульдских анналах» – главной летописи государства франков. Там сказано, что в 891 г. римская крепость Luvanium на Дейле была захвачена викингами. В Средние века Левен прославился как один из европейских «одежных рынков» – конкретную одежду из льна (на местной языке – lewyn). А когда в конце XIV в. торговля пришла в упадок, спустя полвека город спас основанный там Католический университет – один из самых древних в мире, а среди католических, безусловно, древнейший. За прошедшие 500 лет репутация университета только укрепилась, и ей не помешал «развод на национальной почве»: в 1968 г. университет разделился на два – франкоязычные преподаватели и студенты перебрались в Новый Левен – город в провинции Валлонский Брабант, а фламандцы (говорящие на голландском языке) остались на старом месте. И наконец, начиная с XVIII в., когда основал свою пивоварню Себастьян Артуа, город прочно удер-

Намюр с высоты птичьего полета.

# Ваши зимние каникулы начинаются с Brussels Airlines

Европа  
10 500 руб. RT  
таксы включены

почувствуй морозный воздух зимней Европы. Бери перчатки и шапку и вперед: на склоны Австрии, Франции, Италии или Швейцарии с Brussels Airlines



brussels airlines

A STAR ALLIANCE MEMBER





живает звание одной из «столиц» бельгийского пива. А этого непросто добиться в стране, где скромные на вид пивные обещают на вывесках по двести, триста и даже полтысячи сортов пенного напитка! И держат обещание – достаточно заглянуть в тамошние многостраничные меню. Укрепились слава левенского пива в 1926 г., когда продолжатели дела Артуа поразили знатоков новой маркой Stella Artois. Позже компания объединилась с валлонской Pilsboeuf, образовав пивной концерн Interbrew – один из крупнейших в мире. Во время двух мировых войн город сильно пострадал – в Первую мировую от артиллерии немцев, а во Вторую – от бомбардировок союзников. После этого старинный Левен жители буквально собрали по кирпичику, ориентируясь по сохранившимся чертежам. Как и в Намюре, здесь главная достопримечательность – Ратуша. Яркий образец так называемой «поздней брабантской готики» XV в., Ратуша знаменита прежде всего богато украшенным фасадом, на котором в середине позапрошлого века установили более двухсот статуй. Но не святых, как можно было подумать, а художников, ученых, политиков и прочих знаменитостей, принесших славу Левену.

Ратуша Левена.

На Большой торговой площади, прямо напротив Ратуши, как и положено в старинном бургерском городе, находится церковь Святого Петра. Это старейшее здание в городе, его строили почти на всем протяжении XV в. – на месте сгоревшей еще более древней романской церкви. Внутри храма – богатейшее собрание церковной живописи и скульптуры (в частности, несколько шедевров крупнейшего фламандского художника XV в. Дирка Бутса. А колокольня, как и в Намюре, внесена в тот же почетный Список ЮНЕСКО. И можно только догадываться, как бы выглядела одна из трех церковных башен, которая должна была, по замыслу зодчих, вознестись аж на 170 м – но так и не была завершена. В Списке Всемирного наследия значится и комплекс монастырских зданий, построенных в Средние века для «общины-коммуны» монахов-бегинок – Большой бегинаж.

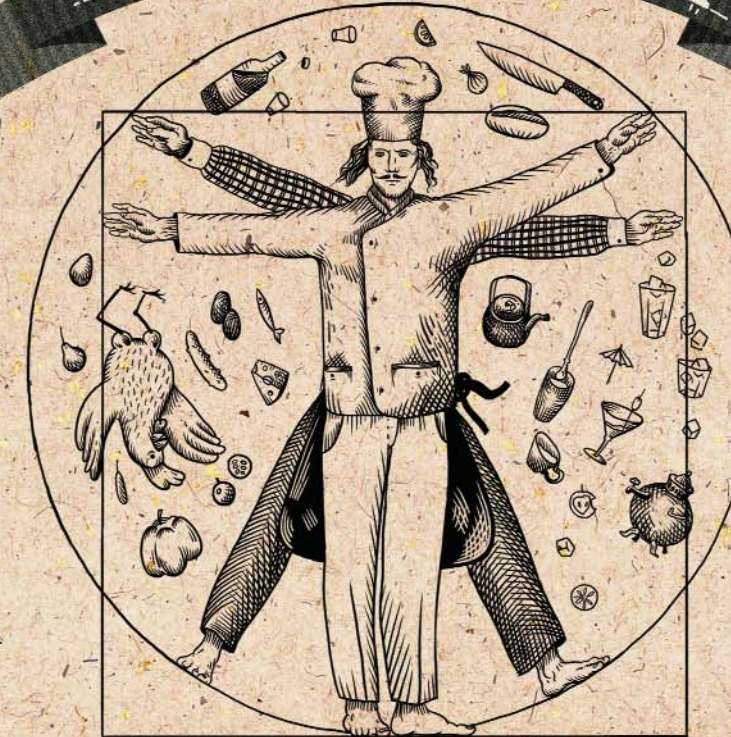
### Город мастеров

К садовой ягоде так любимый в России малиновый колокольный звон отношения не имеет. Зато прямое – к еще одному бельгийскому городу, на сей раз в провинции Антверпен. Название фламандского городе Мехелена, также стоящего на

м. Китай-город, Славянская площадь, 2

## РЕСТОБАР

# ПРОЖЕКТОР



## КРУГЛОСУТОЧНО

**+7 495 788 06 06**

Мир наоборот – пожалуй, именно это описание лучше всего характеризует концепцию заведения, где интересно переплетаются самые разные эпохи, измерения и перестают работать привычные законы физики. Здесь все поражает воображение: авторские интерпретации привычных блюд и оригинальная подача от шеф-повара Максима Мясникова, знаменитые коктейли от Александра Кана, необычные детали и предметы интерьера, яркие live концерты и DJ's-сеты.

**Летняя веранда - Летнее меню**



реке Дейле, по-французски звучит, как Малин – отсюда и название особого колокольного звона, который достигается с помощью часового механизма (карильона). Своей звонницей Мехелен славился еще со времен Средневековья.

Первыми на этих местах поселились римляне, затем их сменили германцы-язычники, обращенные в христианство ирландским проповедником-миссионером Ромбо (Румболдом), впоследствии причисленным к лику святых. Проповедник построил монастырь, от которого, собственно, и пошел город колокольных мастеров. Поскольку место было заболоченным, со временем горожане развернули бурную деятельность по рытью каналов. С помощью последнего болота были осушены, а сам город стал напоминать Венецию – в XVI в. там было 13 островов, соединенных 43 мостами. К настоящему времени большинство каналов убрано под землю.

Расцвет Мехелена достиг пика двумя столетиями раньше, когда городом стали править бургундские герцоги. Крупный центр текстильной промышленности на севере Европы одно время даже исполнял столичные функции, когда в первой половине XVI в. правительница (штатгальтер) Нидерландов королева Маргарита Австрийская (из рода Габсбургов) перевела в Мехелен свой двор. При нем работали многие знаменитости – ученые, писатели, художники, достаточно назвать английского государственного деятеля, писателя и мыслителя-гуманиста Томаса Мора, другого мыслителя – голландца Эразма Роттердамского и немецкого художника Альбрехта Дюрера.

Позже, во время Нидерландской революции, город разграбили и сожгли испанские войска «кровавого» герцога Альбы, но снова терпеливые и упрямые бельгийцы отстроили город заново. И уже к XVII в. он прославился своими мастерами – кружевницами, ткачами, художниками по тканям, деревообрабатчиками. Столетием позже был построен канал, объединивший город с упоминавшимся выше Левеном, и первая в континентальной Европе железная дорога, соединившая Мехелен со столичным Брюсселем.

Многие сегодняшние туристические маршруты по городу начинаются от железнодорожного вокзала. В десяти минутах ходьбы от него расположена главная площадь Мехелена – все та же Большая торговая, как во всяком уважающем себя торговом европейском городе с богатым прошлым. А главными украшениями служат также привычные Ратуша и кафедральный собор.

**ТУРИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ ПО МЕХЕЛЕНУ НАЧИНАЮТСЯ ОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ВОКЗАЛА. В 10 МИНУТАХ ХОДЬБЫ ОТ НЕГО РАСПОЛОЖЕНА ЦЕНТРАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ – БОЛЬШАЯ ТОРГОВАЯ, А ГЛАВНЫМИ УКРАШЕНИЯМИ ГОРОДА СЛУЖАТ РАТУША И КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР.**

Ратуша, как и положено, большая и прекрасная, а вот собор Святого Румолда – просто огромен! Настолько, что ютящиеся вокруг него дома кажутся игрушечными. Главный из множества художественных сокровищ, хранящихся в соборе (также внесенного в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО), – шедевр Антониса ван Дейка «Распятие Христа». Еще собор знаменит своим карильоном и главной башней. Как и у левенского собора, она так и осталась недостроенной, но и в таком виде почти стометровая громада видна отовсюду. А путеводители утверждают, что если подняться в ясный день на вершину (преодолев более полтысячи ступенек), то можно разглядеть оттуда и Антверпен, и знаменитое сооружение «Атомium» в Брюсселе. Уже упоминавшийся французский инженер Вобан, впервые увидев башню собора, назвал ее восьмым чудом света – и многие согласятся с его мнением. На той же главной городской площади еще много архитектурных памятников, возле которых неизменно толпятся туристы. Рядом с монументом Маргарите Австрийской, статуей Христа и трогательного памятника погибшим в войну детям находится готический Дом советников – старейшее сооружение в городе. Кто



только не населял это внушительное здание! В Средние века там заседал главный суд Нидерландов, потом встречались представители торговых гильдий, затем он использовался в качестве тюрьмы, музея, городского архива... К главным городским достопримечательностям относятся также выходящие фасадами на площадь здания бывшей иезуитской церкви Святых Петра и Павла, дворца Маргариты Австрийской (ныне там заседает городской суд) и колледжа святого Румолда, в котором сегодня квартирует школа звонарей. Другие архитектурные памятники расположены также в исторических кварталах Старого города. Это остатки средневековых укреплений с массивными «Брюссельскими воротами» XIII в., бело-снежный дворец архиепископа, бывшее убежище для паломников – «Дом Де Бейаэрт», где расположен городской почтамт, и остатки старинных каналов – Гроен Ватерке.

Поблизости от другой старинной площади – Скотной – находится церковь Святого Иоанна Богослова, главный туристический «магнит» которой – знаменитый алтарный триптих Питера Пауля Рубенса «Поклонение волхвов». В городе хватает музеев, среди них встречаются весьма неожиданные – Музей игрушек, Железнодорожный, целых два Часовых, Музей-пивоварня Het Anker.

А мог бы открыться и Музей Бетховена – семья великого немецкого композитора родом как раз из Мехелена! Бетховены были потомственными местными пекарями, а дед композитора учился в местной хоральной школе, где готовили певчих для собора Святого Румолда. Но потом семья переехала в Германию, и слава «города Бетховена», как известно, досталась немецкому Бонну. Но и без этого титула Мехелен прекрасен и самобытен, как и положено средневековому европейскому городу! ■

**Виды Мехелена.**  
На соседней полосе:  
**церковь Богоматери в Намюре.**

# ЗИМА В ГРАУБЮНДЕНЕ

Трофим Петров



ЧТОБЫ УВИДЕТЬ ПЕЙЗАЖИ, СТАВШИЕ ВИЗИТНОЙ КАРТОЧКОЙ ШВЕЙЦАРИИ, ДОСТАТОЧНО ПРОЕХАТЬ НА ЗНАМЕНИТОМ ТУРИСТИЧЕСКОМ ПОЕЗДЕ «ЛЕДНИКОВЫЙ ЭКСПРЕСС» ОТ САНКТ-МОРИЦА ДО ЦЕРМАТТА. ПОЕЗД ПЕТЛЯЕТ ПО ДОЛИНАМ, ВЗБИРАЯСЬ К ЗАСНЕЖЕННЫМ ПИКАМ, ЗА ОКНОМ ПРОПЛЫВАЮТ ЯРКОСИНИЕ РЕКИ, БЕЛОСНЕЖНЫЕ ГОРЫ, СЕРЕБРИСТЫЕ МОСТЫ И СТАНЦИИ С КРАСНЫМИ ШВЕЙЦАРСКИМИ ЭКСПРЕССАМИ... ЭТО ГРАУБЮНДЕН – САМЫЙ БОЛЬШОЙ И САМЫЙ КРАСОЧНЫЙ КАНТОН СТРАНЫ.

В космополитичной Швейцарии Граубюнден еще и самый многоязычный. Жители говорят как минимум на четырех языках: швейцарском диалекте немецкого, ретороманском (одном из архаичных романских языков), немного – на итальянском, особенно в приграничных с Италией областях, и, конечно, на английском. Ретороманский постепенно исчезает из обихода, но языковые традиции в кантоне стараются сохранить: на ретороманском ведется обучение в школах и выходят некоторые газеты. Столица Граубюндена – старинный город Кур. Хотя зимой в кантон приезжают в основном ради горнолыжного отдыха, туристы этот город не минуют – через него ведет дорога практически к любому местному курорту. По утверждениям археологов, поселения на месте Кура были еще пять тысяч лет назад, а в III в. он стал столицей римской провинции Реции I. Сегодня Кур – туристический центр и город, по которому просто приятно прогуляться: его мощеные улочки, красивые сады и каменные здания напоминают о Средневековье. В этой части Швейцарии Кур считается одним из лучших мест для покупки, причем с весьма демократичными ценами. Так что по многим причинам в нем стоит задер-

жаться, прежде чем направиться дальше – в Санкт-Мориц, Давос, Клостерс, Арозу, Ленцерхайде, Самнаун, Флимс или Лаакс...

## Деликатесы Санкт-Морица

Для большинства путешественников знакомство с юго-восточной Швейцарией начинается с одного из самых престижных курортов мира, Санкт-Морица. Зимой это место уже в течение многих десятков лет собирает мировую элиту, предпочитающую совмещать горнолыжный отдых с проживанием в отелях-дворцах и дегустациями разных сортов икры и устриц. Санкт-Мориц породист и традиционен. Это самый «звездный» горнолыжный курорт Швейцарии: более 60% мест для гостей приходится на отели категорий 5\* и 4\*, здесь располагаются сразу пять пятизвездных отелей, причем каждый из них – отель-легенда. Большое количество ресторанов, баров, ночных клубов и дискотек, и, разумеется, самый шикарный в Альпах шоппинг – без этого невозможно представить себе этот курорт. Каждый сезон в Санкт-Морице проходит множество событий европейского масштаба. Ювелирные выставки всемирно известных марок и знаменитые спортивные чемпионаты,

Apres-ski в Давосе. На соседней полосе: курорт Самнаун у подножия горы Piz Ot.





турнир по поло на снегу и гастрономический фестиваль, разнообразные концерты – каждую неделю происходит что-то интересное. Курорт заслуживает посещения не только ради катания на горных лыжах и светской жизни. «Не делать из еды культа» на нем не принято. Два ресторана в окрестностях обладают звездами кулинарного гида Michelin: легендарный Joehli's Talvo и Bumanns Chesa Pirani. В отеле Waldhaus am See расположен самый большой в мире виски-бар за пределами Шотландии Devil's Place. Выбор виски такой, что его список занимает не один десяток страниц: гостям предлагается более 2500 различных видов этого напитка. Над Санкт-Морицем находится один из лучших горных ресторанов Швейцарии и всех Альп. В Mathis Food Affairs, расположенном у трасс Корвилли, знаменитый шеф-повар Рето Матис творит свои шедевры. В заведении предлагают специальные меню с черной икрой, черным трюфелем и олениной, свежайшие устрицы и изысканные десерты – и все это на высоте 2486 м.

### Альпийская столица

В отличие от подавляющего большинства альпийских мест отдыха Давос – это полноценный город, с населением более 14 тыс. жителей. Зимой и в разгар лета на курорт и в окрестности приезжают тысячи туристов: кататься на лыжах и сноубордах, любоваться горами и просто отдыхать. Первоначально, в XIX в., Давос был санаторием для больных туберкулезом: считалось, что сухой горный воздух в сочетании с обилием солнечных дней помогает вылечиться. Именно поэтому большинство домов в городе совершенно не похоже на традиционные альпийские шале: у них плоские крыши, широкие балконы, на которых можно было загорать и принимать воздушные ванны. На лечение приезжала не-

Отель Kulm  
в Санкт-Морице.

Для большинства путешественников знакомство с юго-восточной Швейцарией начинается с одного из самых престижных курортов мира – Санкт-Морица. Зимой это место уже в течение многих десятков лет собирает мировую элиту.

бедная публика, представители богемы и аристократии. В 1912 г. сюда прибыли Томас Манн и его жена Катя, страдавшая от чахотки. Космополитичная атмосфера заинтересовала художника. Мир «наверху», в Альпах, был подобием мира «внизу»: разыгрывались любовные драмы, протекало светское общение, велись идейные споры – это была Европа в миниатюре. По следам поездки он написал свой известный роман «Волшебная гора», который считается портретом общества того времени. Атмосферу прошлого можно в полной мере ощутить, если на фуникулере подняться на гору Шатцальп в одноименный исторический отель. Вниз к Давосу от Шатцальпа можно скатиться на санках (трасса длиной 2,5 км), несколько раз в неделю возможно ночное катание. Давос входит в число лучших курортов для сноубордистов. Над ним построены сразу четыре фан-парка, самый большой находится на Якобсхорне. В зоне катания Пиша есть неплохой (хотя и не очень большой) сноупарк, обычно там немногочисленно. Попрыгать можно и в других секторах, на Риненхорне и Парзенн. С развлечениями и ресторанами в Давосе дела обстоят весьма неплохо. Главное – не оказаться здесь в конце января, когда курорт принимает Всемирный экономический форум. В городе более 100 ресторанов, работают дискотеки при отелях, более 20 баров и пабов, казино. Всегда оживленно у нижней станции подъемника на Якобсхорн, это любимое место сноубордистов.

### Для всей семьи

В центральной части кантона находится уютный курорт Ароза. Он считается одним из самых солнечных в Швейцарии и расположен в долине, защищенной от холодного ветра. В этом году новый подъемник позволит из Арозы быстро добраться до трасс соседнего Ленцерхайде, и в

# LAAX

Мы обеспечим Вам незабываемый и уникальный отдых в LAAX! Чтобы получить дополнительную информацию, посетите наш сайт [www.laax.com](http://www.laax.com) или позвоните по телефону +41 81 927 70 81

- Всего в 90 минутах от аэропорта Цюриха
- Автобусный экспресс с аэропорта по четвергам, субботам и воскресеньям
- Прекрасный отдых для всей семьи
- Общая протяженность спусков – 235 км (идеально подходит для начинающих лыжников и лыжников среднего уровня), крупнейший объединенный горнолыжный регион в Граубюнден площадью более чем 100 кв. км.
- Комфортные кресельные подъемники с подогревом сидений. Два совершенно новых 6-местных кресельных подъемника, один из которых разработан компанией Porsche Design Studios



## rocksresort

- Курортный комплекс с апартаментами на базовой станции в Лаксе в непосредственной близости к лыжным спускам
- Полностью оборудованные апартаменты на 3 – 9 человек
- Свобода и уединенность в собственных апартаментах в сочетании с обслуживанием 4-звездочного отеля
- Богатый выбор магазинов, ресторанов и баров
- Входит в ассоциацию дизайн-отелей

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ** С воскресенья 5 января по воскресенье 12 января 2014 двухместные апартаменты от 1267 швейцарских франков за апартамент в неделю. Бронируйте уже сейчас на сайте [www.rocksresort.com](http://www.rocksresort.com) или по электронной почте [reservation@rocksresort.com](mailto:reservation@rocksresort.com)

## LAAX+

**Абонемент на подъемник на один день от 39 швейцарских франков**

Зарегистрируйтесь уже сейчас, чтобы обеспечить себе более выгодный доступ к лыжным спускам в LAAX! Открытие горнолыжного курорта от 39 швейцарских франков. Чтобы получить более подробную информацию о наличии и ценах посетите наш сайт [plus.laax.com](http://plus.laax.com)



Чтобы узнать самую доступную цену билета на подъемники на текущий день, посетите [plus.laax.com](http://plus.laax.com)





Лыжный переход в зоне катания Сильверетта Арена. На соседней полосе: канатная дорога в Самнауэне.

САМНАУН – ОДИН ИЗ САМЫХ ВЫСОКОГОРНЫХ КУРОРТОВ АЛЬПИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ. ОН РАСПОЛОЖИЛСЯ В ЗОНЕ КАТАНИЯ СИЛЬВРЕТТА АРЕНА НА ВЫСОТЕ МЕЖДУ 1840 И 2872 М В ОКРУЖЕНИИ ГОР ТРЕХТЫСЯЧНИКОВ: МУТТЛЕР, ШТАММЕРШПИЦ И ФЛЮХТОРН.

сумме эти два курорта смогут предложить весьма интересную и разнообразную зону катания. Прекрасные отели со SPA-центрами и всем необходимым для восстановления сил, теннисные корты и разнообразные спортивные развлечения – всего этого в Арозе предостаточно. Романтические прогулки по живописному озеру Оберзее, неплохой шопинг, большой выбор отелей – Ароза не случайно считается отличным горнолыжным курортом, идеально подходящим для семейного отдыха. Каждую неделю туристам предлагают множество событий и развлечений, прежде всего для семей с детьми (бесплатно для всех отдыхающих). Соседний Ленцерхайде хорошо известен поклонниками горнолыжного спорта, он регулярно принимает этапы и финалы Кубка мира. Финал этого турнира пройдет в Ленцерхайде и в 2014 г. (в конце марта), как обычно, соревнования обещают быть весьма зрелищными и интересными. Ленцерхайде не может похвастаться обилием шикарных отелей, зато для увлеченных горнолыжников и сноубордистов это весьма привлекательное место. Склоны курорта очень живописны, а некоторые «черные» трассы считаются одними из самых сложных в Швейцарии. Впрочем, для тех, кто не желает сражаться с горой, по соседству найдутся широкие и безопасные склоны, в том числе и для новичков.

### В гостях у Ами Саби

Во Флимс и его легендарный отель Waldhaus Flims Mountain Resort & Spa, основанный в 1877 г., с огромным современным SPA-центром, приезжают в любое время года, а сам Флимс летом принимает больше гостей, чем зимой. Но это не мешает ему быть весьма популярным горнолыжным направлением. Зона катания, объединяющая 220 км трасс над Флимсом и соседними курортами Лааксом и Фалерой, – одна из самых интересных. Как это





КАК И ВО МНОГИХ КАНТОНАХ АЛЬПИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, В ГРАУБЮНДЕНЕ БОЛЬШИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВЕЛНЕС-ТУРИЗМА. ЗДЕСЬ ВАМ ПРЕДЛОЖАТ ПОЛНОЦЕННЫЙ ОТДЫХ И ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ КУРСЫ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ СПЕЦИАЛИСТОВ.

нередко бывает в Швейцарии, все лучшее прагматичные швейцарцы приберегли для себя, и не спешат рассказывать о своих сокровищах всему миру. Возможно, именно поэтому Лаакс и Флимс пока не входят в пятерку самых популярных у наших туристов зимних курортов. Лаакс целиком и полностью ориентирован на любителей фристайла и сноубордистов. Над ним расположены сразу четыре сноупарка с препятствиями разного уровня сложности. Здесь же находится и самый большой в Европе хафпайп, а на месте бывшего теннисного корта теперь работает Академия фристайла с огромными батутами, рампой для скейта и тренировочным центром для фристайлеров и любителей горных велосипедов. Это курорт для молодых и очень молодых: в барах звучит техно и хип-хоп, каменные дома-апартаменты rockresort в форме кубов напичканы современной техникой, а в лобби отеля Riders Palace непрерывно показывают фильмы про фрирайд. Все это только подогревает интерес молодой публики к спортивной активности. Тем, кто уже вышел из юношеского возраста и обзавелся детьми, больше подойдет соседний Флимс (хотя и Лаакс предлагает интересные варианты для размещения большой семьей). Символ курорта – забавное мифологическое существо Ами Саби – присутствует повсюду: в ресторанах и на трассах, в магазинах и на улицах. Про него даже написаны несколько сказок, так что мало кому удастся уехать из Флимса без забавной игрушки или яркой книжки. А самым маленьким добродушный Ами Саби и его помощники помогают освоиться на горных лыжах и просто полюбить зиму.

### Сила воды

Как во многих кантонах Швейцарии, в Граубюндене большие возможностями для велнес-туризма.

В местечке Скуоль расположился великолепный SPA-комплекс с медико-оздоровительным центром. Скуоль уже в течение многих лет – любимое место отдыха для тех, кто всерьез заботится о своем здоровье и красоте, предоставляет отличные возможности для отдыха и релаксации, на курорте работают опытные массажисты, косметологи и врачи. Посетителям доступны открытые и закрытые бассейны с минеральной водой различной температуры, несколько саун и бань, включая римско-ирландские, ароматерапия и всевозможные бальнеологические процедуры. Рядом с велнес-центром находится несколько отелей, которые предлагают весьма выгодные условия для проживания и различные SPA-услуги. В Скуоле возможен не только высококачественный отдых, но и лечение и восстановление под наблюдением опытных врачей. А в целом, это просто очень красивое и особенное место, которое обязательно стоит посетить. К велнес-туризму располагают и SPA-комплексы, которыми оснащены практически все пятизвездные отели. Что позволит совместить заботы о красоте и здоровье с горными лыжами, экскурсиями по старинным городам, шопингом или просто прогулками по замечательно красивым местам Граубюндена. ■



**Кёрлинг в Самнауэ.**  
На соседней полосе: **термальный комплекс Bellavita Pool & Spa в коммуне Понтрезина, Санкт-Мориц.**

# Точность швейцарских часов в изящной упаковке авиакомпании.

Откройте для себя достопримечательности Швейцарии. Получите удовольствие от гостеприимства, изысканной кухни, высшего уровня комфорта и первоклассного сервиса SWISS, летая рейсом «Санкт-Петербург – Женева».



Новый рейс  
Санкт-Петербург – Женева  
три раза в неделю  
[SWISS.COM](http://SWISS.COM)

# ПРИДВОРНЫЕ ПРОГУЛКИ

Ольга  
Соловьева



КРАСАВИЦА ВЕНА БЫЛА ЛЮБИМОЙ ИГРУШКОЙ ГАБСБУРГОВ. ИМПЕРАТОРЫ ВЕКАМИ УКРАШАЛИ ГОРОД, ПРЕВРАЩАЯ ЕГО В ОГРОМНЫЙ ДВОРЕЦ С ЗАЛАМИ, ПОХОЖИМИ НА ПЛОЩАДИ, И ПАРКАМИ, СЛОВНО ВЫСТЛАННЫМИ КОВРАМИ. ПО НЕМУ МОЖНО ГУЛЯТЬ, КАК ПО МУЗЕЮ, РАССМАТРИВАЯ БАРОЧНЫЕ ФАСАДЫ И ЗАГЛЯДЫВАЯ В ПЫШНЫЕ АПАРТАМЕНТЫ. ВЕНА – ГОРОД ДВОРЦОВ. ОНИ РАЗРАСТАЮТСЯ ДО РАЗМЕРОВ КВАРТАЛОВ, ЗАПОЛНЯЮТ СТАРЫЙ ГОРОД, РАЗБРЕДАЮТСЯ ПО ОКРАИНАМ, ПРЯЧУТСЯ В ВЕНСКОМ ЛЕСУ.

Первый дворец построил в 1155 г. герцог Генрих Язамирготт из династии Бабенбергов. Именно здесь началась история страны: Австрия стала независимым графством, а Вена – ее столицей. От тех времен осталась дворцовая площадь Ам-Хоф, что значит «Придворная». На ней устраивали рыцарские турниры, состязания миннезингеров и чествовали Фридриха Барбароссу, отправлявшегося в Палестину навстречу гибели. В 1278 г. подчинившие герцогство Габсбурги перенесли резиденцию в замок Хофбург. Часть дворца они переделали в монетный двор, а часть подарили монахам-кармелитам. Постепенно от средневекового облика площади ничего не осталось. На Ам-Хоф закончилась история Священной Римской империи: в 1806 г. император Франц II объявил с балкона церкви Девяти ангельских хором о своем отречении и упразднении империи. Однако один дворец на Ам-Хоф все-таки есть – дворец Коллальто. Он был построен в 1200 г., однако нынешний облик приобрел в 1628 г. – после того как Фердинанд II подарил дворец венецианскому графу Коллальто. 8 октября 1762 г. здесь состоялся первый публичный концерт шестилетнего Моцарта.

Нижний  
Бельведер.  
На соседней  
полосе:  
конная статуя  
Евгения  
Савойского  
перед новым  
крылом  
Хофбурга.

## Старый замок

Дворец Вены – Хофбург, главное жилище Габсбургов и олицетворение имперских амбиций. Это самый большой дворцовый комплекс Европы: 18 дворцов и 19 дворов, 54 лестницы, 2600 залов, 5000 сотрудников, включая президента Австрии. Хофбург трудно обнаружить – он не отделен от жилых кварталов, не обнесен стеной. Здесь проступают реалии прошлого: то на улице появляется табун белых кобыл с коричневыми жеребятами – это липиццанеры идут во внутренний двор на прогулку, то на площадь выезжают берейторы на бричках, откуда-то возникают дамы в кринолинах и Моцарты в белых париках. Укрепленный замок Хофбург был построен в XIII в., но Габсбурги все 640 лет своего правления перестраивали и расширяли его. На поиски древности нужно отправиться в глубь Хофбурга, на площадь Ин-дер-Бург. Войти в Швейцарские ворота, где сохранился подъемный механизм давно не существующего моста через давно засыпанный ров. Название ворот напоминает о швейцарских гвардейцах Марии-Терезии. От замка остался «Старый дворец» Альтбург. Это здание 1279 г., но фасад XVI в. искусно маскирует его средневековость, лишь придворная ка-





пелла XV в. сохранила готический облик. По воскресеньям в ней поет хор мальчиков, впервые выступивший еще в 1498 г. Самая главная драгоценность прячется в Сокровищнице, где хранятся регалии и драгоценности императоров Священной Римской империи X в., Бургундские реликвии XV в., богатства ордена Золотого Руна и даже Копье Судьбы, которым римский центурион Гай Кассий Лонгин ударил распятого Иисуса Христа. Это копье патриарх Иерусалима в 803 г. преподнес в дар Карлу Великому, и тот выиграл 47 сражений, не расставаясь с реликвией. Превращение крепости во дворец началось в XVI в. Фердинанд I построил для сына Максимилиана дворец Штальбург, Максимилиан для сына Рудольфа – Рудольфсбург (он стал Амалиенбургом в честь императрицы Вильгельмины-Амалии). Позже Леопольд I соединил Старый дворец с Амалиенбургом «крылом Леопольда» с комнатами Марии-Терезии и Иосифа II – теперь там резиденция президента Австрии. В XVIII в. в Хофбурге появились Имперская библиотека, роскошный Зимний манеж Школы испанской верховой езды и крыло Имперской Канцелярии, где поселились Франц-Иосиф и Сисси. Теперь это музей Сисси и открытые для публики императорские апартаменты, там можно увидеть комнату баварской красавицы, аскетичный кабинет императора и столовое серебро.

На остатках крепостной стены вырос самый большой дворец Хофбурга, подаренный Марией-Терезией любимой дочери Марии-Кристине и ее мужу эрцгерцогу Альберту. Так появился музей Альбертина – в нем собраны работы Леонардо да Винчи, Микеланджело, Рафаэля, Рубенса, Рембрандта, Дюрера, Климта, Сезанна... Нынешней осенью Альбертина представляет выставку фовистов. С Альбертиной соседствует Августинский монастырь и его церковь, где хоронили сердца австрийских монархов. Самая новая часть Хофбурга так и называется – «Новый Замок». Огромное тяжелое здание полукругом обнимает площадь Хельденплац. Его строительство завершили только в 1913 г. Дворец заняли музеи: Эфесский с античными сокровищами, Охотничья и Оружейная палаты, Музей этнографии с головным убором Монтесумы, коллекция старинных музыкальных инструментов.

### Дача императрицы

Если Хофбург знаменует собой центр Вены, то летняя резиденция Габсбургов находится на ее окраине, в Хицинге. Когда-то здесь были императорские охотничьи угодья. В 1614 г. император

**ШЕНБРУНН ОГРОМЕН. В НЕМ 1441 КОМНАТА, ИЗ КОТОРЫХ 190 СДАЕТСЯ, А 42 ОТКРЫТЫ ДЛЯ ПУБЛИКИ. ИНТЕРЬЕРЫ СОХРАНИЛИ РОСКОШЬ И ИЗЯЩЕСТВО: БЕЛИЗНА С ПОЗОЛОТОЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ ШЕЛК, КИТАЙСКИЕ ВАЗЫ, СТАРИННЫЕ ГОБЕЛЕНЫ, ДРАГОЦЕННАЯ МЕБЕЛЬ.**

Матвей нашел в лесу родник, который назвал «Шёнер бруннен» – «Прекрасный источник». Родник жив и сейчас, в маленьком садовом павильоне его охраняет прелестная нимфа. Леопольд I решил сменить охотничий домик Шенбрунн на дворец, и патриарх венского барокко Фишер фон Эрлах предложил свою версию Версаля. Дворец строился с 1695 по 1713 г. и стал любимой резиденцией австрийских монархов. Императрица Мария-Терезия сделала его своим постоянным домом, обновила в духе рококо, и построила театр, где выступали и она, и ее дети. В Зеркальном зале ей играл семилетний Моцарт, который после концерта залез на колени императрицы и поцеловал ее. В 1752 г. Франц I устроил в саду зверинец, который стал старейшим в мире зоопарком, и построил оранжерею. Император Франц-Иосиф родился в Шенбрунне, провел в нем большую часть своей жизни и здесь же умер. А в 1918 г. в Синем китайском салоне император Карл I подписал акт об отречении, положив конец австро-венгерской монархии. Шенбрунн огромен. В нем 1441 комната, из которых 190 сдаются, а 42 открыты для публики. Интерьеры дворца сохранили роскошь и изящество: белизна с позолотой, французский шелк, китайские вазы, старинные гобелены, драгоценная мебель. Открыты покои Марии-Терезии, Франца-Иосифа и Сисси, кабинеты для тайных переговоров и комнаты-шкатулки, Наполеоновская комната, где жил Наполеон и где родился его сын, Большая галерея, где на балах в сиянии 4000 свечей блистала княгиня Багратион и донжуанствовал Александр I. Теперь здесь проходят официальные государственные приемы.

### Бельведер героя

Третий великий дворец Вены был построен в 1716 г. для принца Евгения Савойского. Принц не был Габсбургом, но стал фельдмаршалом и



генералиссимусом. Дворец Бельведер строил второй гуру венского барокко – Лукас фон Хильдебрандт. Дворцов тут, собственно, два: скромный Нижний Бельведер, служивший принцу личной резиденцией, и изящный Верхний со слегка турецкими зелеными куполами. Он предназначался для балов и маскарадов. Между дворцами – целый километр парка с клумбами-коврами, статуями, стриженными туями на изумрудных лужайках, бассейнами, каскадами и фонтанами. Верхнюю террасу украшают мраморные сфинксы с женскими лицами – говорят, моделями служили возлюбленные принца. Верхний дворец стоит на холме, с которого открывается чудесный вид на Вену. В нем размещается Австрийская галерея с великолепной коллекцией Климта, Шиле и Кокошки. В Нижнем Бельведере разместились Музей барокко, а в конюшнях – Музей средневекового искусства.

### Город дворцов

Историческая часть Вены называется Внутренним Городом, а жители зовут его просто Город. Он действительно находится внутри – в пределах блестящего кольца Рингштрассе, которое до 1857 г. было крепостной стеной. Большинство венских дворцов находится внутри Ринга. Ближе всех к Хофбургу придвинулся дворец Паллавичини: он стоит на площади Йозефсплац, напротив памятника Иосифу II. Дворец был построен в 1784 г. для банкира графа фон Фриса. Архитектор Хозенберг сделал очень простой классический фасад, чем возмутил высший свет. Пришлось фон Фрису нанять скульптора фон Цаунера, автора памятника Иосифу II, который прилепил к фасаду помпезный портал с четырьмя гигантскими кариатидами. Последние 150 лет дворцом владеют маркизы Паллавичини, его нынешний хозяин живет здесь с женой – сестрой бельгийской королевы. В одном из залов

**Шенбрунн.**  
На соседней полосе:  
**Верхний Бельведер.**



верхнего этажа не раз играли Бетховен и Шуберт. К дворцу примостился еще более скромный сосед – дворец Пальфи, построенный в XVI в. для семьи венгерских графов. Его ренессансный фасад – единственное, что осталось от тех времен, когда шестилетний Моцарт вместе с сестрой дал во дворце концерт «Наннерл». Позднее в «Зале Фигаро» он представил публике оперу «Женитьба Фигаро». На соседней Лобковицплатц красуется Музей театра – дворец Лобковиц, построенный в 1687 г. Позднее фон Эрлах пристроил к нему портал, в котором Бетховен впервые исполнил 3-ю «Героическую» симфонию.

### Переулок знати

Йозефсплац после площади Михаэлерплатц продолжает улица Херренгассе – «Переулок знати». Здесь один за другим следуют дворцы: Херберштейн (жилой дом №1-3), Брассикан-Вильчек (дом 5), дворец Модена, который занимает Министерство внутренних дел Австрии (дом 7). Во дворце Моллард-Клари, где Иосиф II проводил «круглые столы», теперь музеи глобусов и эсперанто (дом 9). Дом 13 – это дворцы Niederoesterreich середины XVI в., где располагалось правительство Нижней Австрии. Самое знаменитое здание на этой улице – дворец Ферстеля. Его южный фасад выходит на площадь Фрайюнг. Генрих Ферстель построил его в 1860 г. для Национального банка. Архитектор как раз вернулся из долгого вояжа по Италии, поэтому серый каменный дворец украшен флорентийскими колоннами, венецианскими окнами, скульптурами и кружевными балкончиками. В 1877 г. здесь открылось знаменитое кафе «Централь», где встречался с друзьями Бертольд Брехт, сочинял трактаты Зигмунд Фрейд и играл в шахматы Лев Троцкий. Площадь Фрайюнг вся окружена дворцами. В блестящем хороводе сошлись барочный дво-

Дворцовая площадь Ам-Хоф.

ПЕРВЫЙ ВЕНСКИЙ ДВОРЕЦ ПОСТРОИЛ В 1155 Г. ГЕРЦОГ ГЕНРИХ ЯЗМИРГОТТ ИЗ ДИНАСТИИ БАБЕНБЕРГОВ. ОТ ТЕХ ВРЕМЕН ОСТАЛАСЬ ДВОРЦОВАЯ ПЛОЩАДЬ АМ-ХОФ – «ПРИДВОРНАЯ». ЗДЕСЬ УСТРАИВАЛИ РЫЦАРСКИЕ ТУРНИРЫ И СОСТЯЗАНИЯ МИННЕЗИНГЕРОВ.

рец Дауна-Кински (Хильдебрандт построил его одновременно с Бельведером в 1716 г.), ренессансный дворец Порчия, Харрах (1700), Hardegg (1847), Schoenbom-Batthyany (1693) и Windisch-Graetz (1703). Венская аристократия всегда предпочитала селиться поближе к Хофбургу. Еще сто лет назад в этих дворцах жизнь шла по порядку, заведенному в эпоху барокко: балы, охота, лакеи, выбор женихов и невест «из своих»...

Прежде чем покинуть Город, можно посмотреть зимний дворец Евгения Савойского на Химмельпфортгассе, 8, построенный фон Эрлахом в 1695 г. (его занимает Министерство финансов). Или свернуть на Кернтнерштрассе, чтобы увидеть Дворец Тодеско напротив Оперы – белоснежный, с атлантами и античными скульптурами. Он был построен в 1864 г., залы расписывал Карл Раль. В его ресторане Gerstner устраивают воскресные «художественные бранчи» – завтраки в старинных залах под звуки венского вальса. В Вене можно даже пожить во дворце: например, в роскошном Im Palais Schwarzenberg, построенном в XVIII в. фон Эрлахом для князей Шварценберг на площади Шварценбергплац. Или в Palais Coburg, возведенном в 1845 г. для герцога Фердинанда Саксен-Кобурга на Сейлерштрассе. Или в отеле Imperial – дворце герцога Вертембергского, построенном в 1869 г. итальянцем Занотти. Или в Radisson Blu Palais Hotel, который состоит из двух дворцов 1870-х гг. – графа Хенкеля фон Доннерсмарк и барона Фридриха Лейтенберга.

Город дворцов и город-дворец прекрасен в любое время года. Особенно красиво здесь осенью, когда парки расцвечены багрянцем и золотом листьев. В барочных дворцах горят хрустальные люстры и звучит музыка Штрауса, на узких улицах Старого города пахнет кофе и жареными каштанами – это аромат города, который забыть невозможно. ■

**SOFITEL VIENNA STEPHANSDOM**

THIS SCULPTURAL WORK OF GLASS AND STEEL DESIGNED BY JEAN NOUVEL IS FILLED WITH LIGHT AND SHADOWS, OFFERING BREATHTAKING VIEWS OF THE CITY.

PRATERSTRASSE 1 - 1020 VIENNA - AUSTRIA  
TEL +43 (0) 906 16-0

MY MAGNIFIQUE VOYAGE

*The Restaurant*

*Life is Magnifique in Vienna!*

*The Bedroom*

*The Meeting Room*

**SOFITEL**  
LUXURY HOTELS

ENJOY THE EXPERIENCE OF LIVING IN AN ARTWORK.

AT THE HEART OF THE VIBRANT AUSTRIAN CAPITAL, DISCOVER THE SOFITEL VIENNA STEPHANSDOM, AN AVANT-GARDE MASTERPIECE DESIGNED BY JEAN NOUVEL. THE HOTEL OFFERS ELEGANT ROOMS AND SUITES WITH UNPARALLELED VIEWS OVER THE CITY. LIVE THE SPECTACULAR EXPERIENCE OF THE TOP-FLOOR LE LOFT RESTAURANT AND BAR, OVERLOOKING VIENNA'S TREASURES. DISCOVER ALL OUR MAGNIFIQUE ADDRESSES IN OVER 40 COUNTRIES ON



# ПАРКИ РАЗВЛЕЧЕНИЙ

Татьяна Попова



НЕМЕЦКАЯ ЛЮБОВЬ К ПОРЯДКУ, СДЕРЖАННОСТЬ И СТЕПЕННОСТЬ ВОШЛИ В ЛЕГЕНДУ. НО СЕЙЧАС МНОГОЕ ИЗМЕНИЛОСЬ, ОСОБЕННО, КОГДА НЕМЦЫ ОТДЫХАЮТ. ОНИ НАХОДЯТ МИЛЛИОН ВОЗМОЖНОСТЕЙ ПРОВЕСТИ ВРЕМЯ С ВЫДУМКОЙ И ФАНТАЗИЕЙ. ВО ВРЕМЯ ОТПУСКОВ НЕМЦЫ ПУТЕШЕСТВУЮТ. А В ВЫХОДНЫЕ ХОДЯТ ВСЕЙ СЕМЬЕЙ В ПАРКИ! ГЕРМАНИЯ ПРЕТЕНДУЕТ НА ТИТУЛ ЕВРОПЕЙСКОЙ СТОЛИЦЫ ПАРКОВ РАЗВЛЕЧЕНИЙ. ЕЖЕГОДНО ИХ ПОСЕЩАЮТ БОЛЕЕ 20 МЛН ЧЕЛОВЕК.

Первый тематический парк появился в Германии на рубеже 20–30-х годов прошлого века. В послевоенный период в Германии было не до отдыха. И только в начале 70-х годов XX в. в числе первых признаков немецкого «экономического чуда» снова оказались парки культуры и отдыха – именно так их сначала называли. Сегодня в Германии свыше 200 парков развлечений. Сотни тысяч детей и взрослых каждый год посещают расположенные в них головокружительные аттракционы: крутят мертвые петли на американских, а на самом деле русских горках (их придумали 250 лет назад в Санкт-Петербурге), скользят в брызгах и хохоте по крутым бобслейным трассам, катаются на фантастических каруселях, стартуют в космос, падают с водопадов или оказываются в плену у пиратов. В некоторых парках есть свои отели, в том числе предназначенные специально для детей, с маленькими кроватками, ванными комнатами, детскими полотенцами и унитазами. Концептуальная особенность немецких парков состоит в том, что посетителям предоставляется возможность не только испытывать адреналиновые встряски на аттракционах, но и просто отдохнуть в тишине и покое. Например, спокойно

посидеть за чашечкой кофе, пока дети или внуки наслаждаются захватывающими приключениями, или все-таки прокатиться на старинной «ступенной» карусели. В любом случае семейная вылазка в мир фантазий и радости должна доставить удовольствие всем – от мала до велика. Парки развлечений в Германии пользуются большей популярностью, чем музеи, театры и другие культурно-исторические объекты. Время, проведенное в парке, запоминается надолго. И не только детям! Взрослые получают здесь уникальный шанс вернуться в детство, когда все было так легко и просто. Около 70 ведущих зон отдыха объединены в Союз немецких парков культуры и отдыха и предприятий индустрии развлечений (VDFU). В развитие парков в Германии инвестируются миллионы евро. Огромное внимание уделяется безопасности. Ни один сотрудник никогда не нарушит никакое правило и предписание, которые составлены с «фирменной» немецкой скрупулезностью. У большинства парков сезонный режим работы. Обычно они открыты с середины весны до середины осени. Некоторые ждут гостей и зимой. Часы работы могут зависеть от погоды. Заплатив за вход, аттракционы можно посещать многократно.



## Первый в Германии

В предместье Штутгарта среди лесов и виноградников, на площади 77 га, раскинулся первый в Германии парк развлечений и семейного отдыха «Трипсдрилл» (1929). Сегодня в нем работает более ста оригинальных аттракционов. Все они объединены девизом «Швабия с 1880 года» и подхватывают тему особого внимания и любви к своим традициям и истории, которая так популярна в этой области. Среди аттракционов – горка Mammut («Мамонт») высотой 30 м, полностью сделанная из дерева. У посетителей популярны водный рафтинг, американские горки и башня парного свободного падения (freefall). Маленькие гости получают массу удовольствия на специально сконструированных для них аттракционах. В стоимость билета включено посещение зоопарка «Вильпарадиз Трипсдрилл», где обитает около 130 животных. Во время их кормления можно увидеть многих редких представителей фауны на расстоянии вытянутой руки. В зоне ожидания аттракциона «Стирка-Рафтинг» находится Музей стирки и глажки, где представлены старинные кадки для стирки и уникальная выставка белья прошлых веков. А перед тем как промчаться на «Мамонте», можно осмотреть кол-

лекцию деревенских пил. В музее «Винариум», также расположенном в парке, собрана самая большая в Германии коллекция деревянных винодавильных прессов. В погребе можно продегустировать местные вина. Парк удачно вписывается в местный ландшафт. Архитектура «средневекового замка Бург Рауэ Клинге» во многом повторяет стилистические элементы замков и крепостей на туристическом маршруте «Дорога замков». В парке «Трипсдрилл» можно и переночевать. Для этого здесь оборудованы комфортабельные деревянные домики и палатки.

## Маленькая Европа

На юго-западе земли Баден-Вюртемберга в Шварцвальде, где сходятся границы Германии, Франции и Швейцарии, на окраине городка Руст разместился «Европа Парк» – самый популярный в Германии тематический парк. Его ежегодно посещают свыше четырех миллионов человек. Это своего рода «маленькая Европа». Здесь можно «посетить» Великобританию, Германию, Францию, Австрию, Россию, Голландию, Швейцарию, Скандинавские государства... На площади около 85 га размещено более 100 аттракцио-

Отель Colosseo в «Европа Парке», город Руст. На соседней полосе: вид на «Европа Парк», Руст.



КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ ОСОБЕННОСТЬ НЕМЕЦКИХ ПАРКОВ РАЗВЛЕЧЕНИЙ СОСТОИТ В ТОМ, ЧТО ПОСЕТИТЕЛЯМ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕ ТОЛЬКО ИСПЫТЫВАТЬ АДРЕНАЛИНОВЫЕ ВСТРЯСКИ НА АТТРАКЦИОНАХ, НО И ПРОСТО ОТДОХНУТЬ В ТИШИНЕ И ПОКОЕ.

нов, рестораны и кафе, пять своеобразных отелей и романтический курортный лагерь. Гвоздь программы – «Серебряная звезда», самые высокие и быстрые в Европе русские горки (высота – 75 м, скорость – до 130 км/ч). В «европарковой» России туристы увидят ГУМ – одну из станций монорельсовой дороги, пролегающей через парк. Рядом – русские горки «Евромир». К «Евромиру» пристыкован макет (1:1) космической станции «МИР». Можно посмотреть, где космонавты работают, спят, умываются. В «русской деревне» народные умельцы обжигают горшки, пишат иконы, выдувают из стекла сказочные цветы. На «испанской» территории проходит шоу «Гладиаторы». Правда, пешие гладиаторы почему-то бьются с конными «татами». Но это уже плод фантазии режиссера-постановщика. В «Волшебном кинотеатре» установлен огромный экран (19х9 м), свыше 500 динамиков, 440 динамических кресел, около 225 вентиляторов-ветродуев для создания эффектов дождя и ветра, меняются даже запахи. Чтобы обстоятельно познакомиться с «Европой», можно остановиться в одном из пяти отелей или в настоящем вигваме «Индийской деревни». В число спонсоров парка наряду с компаниями Coca-Cola, Mercedes, Schoeller и Kraft Food входит «Газпром». Причем российский газодобытчик стал крупнейшим рекламным партнером парка за всю его историю. На деньги «Газпрома» в парке построены русские горки «Голубое пламя» и павильон «Энергия», где можно познакомиться с тем, как в Германию поставляется русский газ. В конференц-центре павильона «Газпром» проводит заседания, конгрессы, презентации. Парк вообще располагает солидными конгрессными возможностями. Придерживаясь модели Confertainment-Conferences + Entertainment (деловые мероприятия + развлечения), он ежегодно предоставляет площадки для проведения множе-



ства официальных мероприятий. Большинство сотрудников парка говорит по-русски, в основном это немцы – бывшие граждане СССР и России, которые живут в Русте. К числу ведущих парков Германии, которые посещает ежегодно более миллиона человек, относятся также парки Phantasialand (15 мин от Кёльна электричкой), Movie Park Germany (г. Боттроп, Рурская область), Heide Park (г. Золтау, 70 км от Гамбурга), Legoland (г. Гюнцбург, 80 км от Мюнхена), Hansa-Park (недалеко от Любека, 8 км от Тиммендорфского пляжа), Holiday Park (около часа езды от Франкфурта).

### Полезные советы

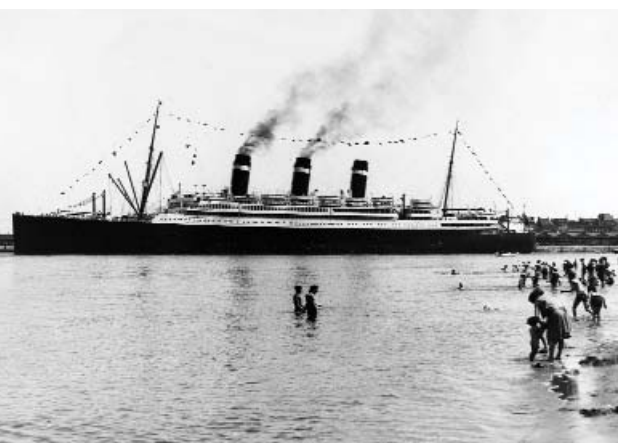
Несмотря на то что в немецких тематических парках отдых посетителей организован на очень высоком уровне, небесполезны будут некоторые советы, которые помогут наилучшим образом провести время:

- по возможности лучше идти в парк в будний день (причем в пятницу или понедельник), тогда удастся избежать очереди;
- необходимо выбирать удобную обувь, так как скорее всего придется много ходить;
- обязательно следует обзавестись справочным буклетом и планом парка, которые можно купить или, нередко, получить бесплатно при входе;
- лучше «плыть против течения», то есть начать знакомство с парком с его отдаленной части, где всегда поспокойнее, а затем уже продвигаться к наиболее оживленным местам;
- перед посещением аттракциона следует осведомиться об ограничениях по возрасту, росту или здоровью детей;
- в рестораны и кафе лучше не ходить в обеденное время (12.00–13.00), это сэкономит время;
- и, наконец, на посещение парка надо заглянирвать практически целый день, чтобы вдоволь насладиться предлагаемыми развлечениями. ■

**Панорама Heide Park, город Золтау.**  
На соседней полосе:  
**водная горка в Heide Park, Золтау.**

# КОРАБЛЬ ВРЕМЕНИ

Михаил Ковальчук



НЕДАВНО ОТКРЫВШИЙСЯ В АНТВЕРПЕНЕ МУЗЕЙ СУДОВОЙ КОМПАНИИ RED STAR LINE («КРАСНАЯ ЗВЕЗДА») ОБЕЩАЕТ СОСТАВИТЬ КОНКУРЕНЦИЮ ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ГАЛЕРЕЯМ И ИСТОРИЧЕСКИМ СОБРАНИЯМ ГОРОДА. RED STAR СЫГРАЛА НЕМАЛУЮ РОЛЬ В ИСТОРИИ, СВЯЗАВ ЕВРОПУ И АМЕРИКУ ПЕРВЫМИ РЕГУЛЯРНЫМИ МОРСКИМИ ПЕРЕВОЗКАМИ. МУЗЕЙ ПОСВЯЩЕН РОЛИ КОМПАНИИ В МАССОВОЙ МИГРАЦИИ ЕВРОПЕЙЦЕВ В АМЕРИКУ В XIX–XX ВВ. И СВОИМ ДЕВИЗОМ ИЗБРАЛ ФРАЗУ «ДВИЖЕНИЕ НАРОДОВ».

Это было действительно невиданное перемещение колоссального количества людей с континента на континент. Экспозиция музея напоминает о том, что в период между 1873 и 1934 гг. Антверпен повидал более двух миллионов европейцев, отправившихся отсюда в Соединенные Штаты – в поисках новой родины и лучшей, как им тогда верилось, жизни. В самом городе их маршрут не отличался оригинальностью – от Центрального вокзала (сначала деревянного, а в 1905 г. перестроенного в камне) в гостиницы и постоянные дворы, десятками заполонившие привокзальные улочки. А после дня-двух отдыха – в главный офис компании Red Star Line на улице Камменстраат, и после оформления документов и регистрации – в порт, где эмигрантов ждали пароходы. На первых порах их было всего три: «Родина», «Нидерланды» и «Швейцария», а затем, в связи с растущим, как снежный ком, человекопотоком, были срочно построены еще восемь. Саму же судоходную компанию, первоначально называвшуюся Societe Anonyme de Navigation Belge-Americaine (SANBA), основала в 1873 г. группа американских и бельгийских предпри-

нимателей во главе с филаделфийским владельцем железных дорог и морских судов Клементом-Эктоном Грискомом. За два года до того он основал другую компанию, International Navigation Company, для транспортировки американской нефти в Европу. Точнее – из Нью-Йорка и Филадельфии – в Антверпен. А когда приобрел новых партнеров в лице владельцев крупной антверпенской торговой фирмы Жюль-Бернара фон дер Беке и Вильяма Эдварда Марсили, то решил переключиться и на пассажирские морские перевозки. Точнее, прагматично рассчитал, что гнать обратно в Штаты пустые суда нерентабельно, а тут – идеальный «груз» был под рукой: растущие от года к году толпы эмигрантов. Их становилось все больше и больше, и вскоре Гриском и его соотечественники-инвесторы (американские деньги составляли четыре пятых уставного капитала компании) решили отказаться от нефтеперевозок. Теперь из Старого Света в Новый пароходы компании по-прежнему везли разнообразные грузы, а обратно возвращались заполненными пассажирами. А красная звезда на судовых флагах (их по старинке еще называли вымпелами) по

Пароход компании Red Star Line. На соседней полосе: в холле музея.



мере роста популярности компании переключалась в ее название.

Что касается выбора Антверпена в качестве главной транзитной базы, то это также диктовалось простым расчетом – персонал в Европе стоил не в пример дешевле. Кроме того, новая судоходная компания получила ряд привилегий от бельгийского правительства, стремившегося в разгар экономического кризиса во что бы то ни стало оживить национальную экономику – в частности, за счет развития морского «трафика». Американско-бельгийской компании была не только предоставлена монополия на транс-континентальные почтовые перевозки (авиапочта появилась спустя полвека), но будущая Red Star Line освобождалась от уплаты портовых сборов.

Впрочем, к началу прошлого века доля бельгийских инвесторов в уставном капитале компании была сведена к нулю. Новым владельцем Red Star Line стал американский трест знаменитого банкира Джона Пьерпонта Моргана. Трест владел и другими крупными судоходными компаниями во главе с White Star, которой принадлежал легендарный Titanic. Однако по практическим соображениям корабли Red Star Line перевозили толпы эмигрантов (до 100 тыс. ежегодно) по-прежнему под бельгийским флагом.

После того как в 1921 г. американское миграционное законодательство было сильно ужесточено, эмиграция из Европы также резко сократилась, и Red Star Line переключилась на туристов и путешественников, став одной из первых круизных компаний. В преддверии Второй мировой войны, сменив нескольких владельцев, она перешла в собственность крупной роттердамской круизной компании Holland-America Lijn, катающей пассажиров по морям и океанам и поныне.

### Не зимуйте дома!

В экспозиции музея вся история компании представлены богато, зримо и осязаемо. Концепцию нового музея разработала группа специалистов из университетов Бельгии и США. По замыслу разработчиков, экспонаты музея должны донести до посетителей не только конкретную историю одной судоходной компании. И даже не только историю более общую: массовой европейской эмиграции в конце позапрошлого – начале прошлого веков. Обе эти истории должны были стать своеобразным мостиком к сегодняшнему дню – к нынешней



### ГЛАВНЫМИ ЭКСПОНАТАМИ МУЗЕЯ СТАЛИ РАССКАЗАННЫЕ С ПОМОЩЬЮ ФОТОГРАФИЙ И СРЕДСТВ МУЛЬТИМЕДИА ИСТОРИИ КОНКРЕТНЫХ ЛЮДЕЙ – ВНУКОВ И ПРАВНУКОВ ТЕХ, КТО СЕГОДНЯ ПРИБЫЛ С ОБОИХ КОНТИНЕНТОВ, ЧТОБЫ ВЫСЛУШАТЬ ЭТИ ИСТОРИИ.

глобальной, «подвижной» цивилизации. Оспаривать ее существование, как к ней ни относиться, вряд ли кто сегодня станет.

А в основании этой «подвижной» цивилизации лежали два весомых «камешка», о которых посетитель должен узнать в антверпенском музее. Первый из них – сам бельгийский город-порт, ставший главным транзитным пунктом Старого Света к началу прошлого века (опередив Роттердам, Ливерпуль, Гавр), и судоходная компания, благодаря которой Антверпен приобрел этот статус. И еще один «камешек» – нематериальный, но от того не менее весомый: вековая мечта о лучшей доле, гнавшая людей на поиски новых земель. И пусть не все доплывали до цели и далеко не всех доплывших за морем ждала Утопия, мечта жила.

Главными экспонатами музея стали рассказанные с помощью фотографии и прочих визуальных и аудиосредств истории конкретных людей – внуков и правнуков тех, кто сегодня прибыл с обоих континентов, чтобы выслушать эти истории. Посетителям предлагается живую проделать путь своих предков. Потрястись в старинном железнодорожном вагоне через всю Европу. Пройтись по антверпенским улицам, какими они были сто с лишним лет назад, закончив прогулку в портовом районе – Het Eilandje («Островок»), где селилась львиная доля будущих пассажиров Red Star Line (ныне район бывшего порта не узнать!). А затем отправиться на пирс, чтобы, поднявшись на борт тогдашнего пассажирского парохода, преодолеть недельное океанское плавание – в условиях, совсем не похожих на нынешние круизы.

Есть в музее и раздел, рассказывающий о более поздних этапах деятельности компании Red Star Line – уже в качестве компании круиз-



ной. До начала эры массового морского туризма суда компании перевозили пассажиров в неприятельных каютах третьего класса – других тогда попросту не существовало. Однако вскоре на кораблях появились второй и первый классы, обеспечившие путешественникам не только комфорт, прежде немислимый, но и самую настоящую роскошь.

В 1920-х годах, прозванных «ревущими» (the roaring twenties) – во всех смыслах (тут и рев моторов, и звуки джаза, и слезы) – мир погрузился в очередной экономический кризис, завершившийся, как известно, крахом нью-йоркской биржи в октябре 1929 г. и начавшейся Великой Депрессией. А Red Star Line, несмотря ни на что, предлагала тем, кто по-прежнему мог себе это позволить, 133-дневный кругосветный круиз на борту своего нового флагмана на Belgenland II под рекламным лозунгом: «Не зимуйте дома – отправляйтесь за солнцем вместе с нами!».

Под стать трехтрубному гиганту (на то время девятому по величине судну в мире), достигавшему в длину 230 м и способному перевезти 2800 пассажиров, были и другие суда, с фотографиями и макетами которых можно познакомиться в музее. Среди них – бывший флагман флотилии Red Star Line, спущенный на воду в 1908 г. лайнер Lapland. Это судно отмечилось в истории морских путешествий тем, что спустя четыре года на нем вернулись в Англию немногие уцелевшие моряки со несчастного корабля-соперника – того самого «Титаника».

Провел несколько часов в антверпенском музее – и словно совершил путешествие на «корабле времени» в прошлое! И не важно, есть среди твоих предков эмигранты – нет ничего интереснее человеческих судеб, особенно в переломные периоды истории. ■

Здание музея. На соседней полосе: экспозиция Red Star Line.

# ПУТЕШЕСТВИЕ В ПРОШЛОЕ

Алик  
Филимонов



С АГЕНТСТВА ТОМАСА КУКА, ИЗОБРЕТАТЕЛЯ ОРГАНИЗОВАННОГО ТУРИЗМА, ДЛЯ МНОГИХ ТЫСЯЧ АНГЛИЧАН НАЧАЛОСЬ НОВОЕ УВЛЕЧЕНИЕ – ПУТЕШЕСТВИЯ. В СЕРЕДИНЕ XIX В. ОН СНАРЯДИЛ ПЕРВУЮ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНУЮ ТУРИСТИЧЕСКУЮ ПОЕЗДКУ ПО АНГЛИИ. А ВСКОРЕ ПРОЛОЖИЛ МАРШРУТ И В ПОПУЛЯРНЕЙШУЮ СЕГОДНЯ ШВЕЙЦАРИЮ. СПУСТЯ 150 ЛЕТ, АЛЬПИЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА ПРИНИМАЕТ ТЫСЯЧИ ГОСТЕЙ И С БЛАГОДАРНОСТЬЮ ВСПОМИНАЕТ ПЕРВОПРОХОДЦА КУКА.

**Ж**елезнодорожный «тур» Кука состоялся 5 июля 1841 г., когда под звуки оркестра и приветственные крики 570 человек отправились из Лондона в Лафборо (в 12 милях от столицы). Это и была первая организованная туристическая поездка, от которой ведет отсчет современная индустрия путешествий. В этот знаменательный день Томас Кук записал в своем дневнике: «Я имел честь возглавить первую железнодорожную экскурсию в истории Англии».

## Романтика железных дорог

Путешествие по железной дороге – знак времени, в первой половине XIX столетия появилось железнодорожное сообщение повсюду в Европе. Томас Кук первым оценил преимущества быстрого перемещения из пункта А в пункт Б как развлечения, а железнодорожные компании, получившие отличную рекламу, согласились предоставлять предпринимателю скидки на билеты для его клиентов. Потенциальных клиентов было немало: у англичан появилось свободное время, страсть к путешествиям охватила людей самых разных профессий – от инженеров и художников до банкиров и профессоров. Шли годы, «контора» Томаса Кука, а, точнее, его

туристическое агентство, успешно отправляло желающих на экскурсии по разным городам Англии. Кук быстро приобрел отличную репутацию – организованные им поездки были комфортными, интересными и безопасными. Солидные скидки – результат неутомимой энергии и изобретательности бизнесмена – позволяли его клиентам путешествовать за вполне разумные деньги. Кук умудрялся отправлять в «туры» даже простых рабочих, за счет регулярных небольших отчислений они получали путевку. На первый зарубежный маршрут Томас Кук решил в 1855 г. Разумеется, в Париж, на Всемирную выставку. После этого география путешествий с каждым годом быстро расширялась. Туристы, воспользовавшиеся услугами агентства Кука, посещали Бельгию, Францию и Германию. И, конечно же, первый бизнесмен в области туризма не мог не обратить внимания на Швейцарию: великолепные пейзажи, первозданная природа, Альпы, традиционный уклад жизни швейцарцев – все это сулило успех новому направлению.

## Рискованное дело

После первой заграничной поездки из Лондона в Париж прошло 8 лет – англичанин сомневал-

ся, стоит ли рисковать, и везти своих клиентов в страну, где железнодорожное сообщение недостаточно развито, а у многих местных о туризме нет никакого «цивилизованного» представления. Однако в начале 60-х гг. Кук приступает к делу и разрабатывает маршрут путешествия, выбирая для него живописные места Швейцарии.

Хотя Женева была связана железными дорогами с городами Европы, в частности, с Парижем (с 1858 г.), во многие другие, весьма красочные уголки страны, было невозможно добраться на поезде. Легендарную самую высокогорную в Европе железную дорогу на Юнгфрау еще не построили. Не было и первой железной дороги на зубчатом колесе, взбирающейся на гору Риги над Люцерном. Не говоря уже о том, что до строительства поражающих своей красотой веток Ретийской железной дороги в Санкт-Мориц должно было пройти еще почти 50 лет. Регионы, которые Кук выбрал для первого тура по Швейцарии, тоже не были сплошь связаны железнодорожным сообщением. Томас намеревался привезти туристов из Женевы (с заездом во французский Шамони) в Мартиньи и кантон Вале, откуда следовало перебраться в Бернский Оберленд. Далее предполагалось посеще-

ние Люцерна и Невшателя, завершающее швейцарскую часть путешествия. Для выбора такого маршрута были и экономические основания – железнодорожные компании предоставляли агентству Кука скидки на строго определенных направлениях.

Занимаясь подготовкой нового проекта, бизнесмен обдумывал, как преодолеть множество сложностей, прежде всего связанных с транспортом и логистикой. Первые туры могли пройти только на «комбинированном» транспорте. Поезда, паромы, почтовые автобусы – с этим многие туристы были знакомы, и это уже никого не пугало. А вот убедить клиентов проделать непростое (и не самое короткое) путешествие пешком, на мулах и другом «подручном» транспорте, даже в сопровождении местных носильщиков и гидов, было очень непросто. Смущало и другое: на каждом этапе маршрута предстояло найти многочисленных хозяев жилья (и договориться с ними), обеспечить скидки и достойный уровень размещения, питания и безопасности.

Кук решил, что на первых порах без помощников не обойтись, и в «пробный» тур пригласил 8 швейцарцев – тех, кто отлично знал свой регион и, что немаловажно, язык. Позже

Горнолыжный курорт Виллар-летом.

На соседней полосе: Томас Кук, фото 1850-е гг.





в «Экскурсанте» – первом европейском журнале для путешественников – он напишет, что эта поездка во многом была «делом швейцарских рук». Без опыта, знаний и доброжелательности швейцарских участников это рискованное путешествие могло остаться единственным в своем роде.

### Стоптаные башмаки

И вот 6 июня 1863 г. в «Экскурсанте» появилось упоминание о предстоящем туре – из Женевы в Люцерн, по горам и озерам Швейцарии. Фактически предстоящая поездка не рекламировалась – Кук просто призывал желающих связаться с ним, чтобы обсудить возможное путешествие. Сдержанность предпринимателя понятна: он предлагал поездку, в которой очень многое будет зависеть от обстоятельств, вариант, как сказали бы сегодня, экстремального туризма. Собственно, так она и воспринималась: одно дело – отправиться в Париж, и совершенно другое – в немного дикую, неизвестную Швейцарию, чтобы трястись на ослах и мулах, карабкаться пешком в горы и мерзнуть на альпийских вершинах.

В конце июня 1863 г., 150 лет назад, группа «пробного тура» прибыла на поезде в Женеву и на повозках (первый поезд пройдет в этих местах лишь в 1901 г.) направилась в сторону Франции, в Шамони, чтобы увидеть Монблан. Среди отважных туристов оказалась и 31-летняя Джемима Моррел – англичанка, дочка викария из центральной Англии. Благодаря ее записям нам и стали известны многие подробности швейцарского тура.

«В Шамони местные жители не бедствуют, особенно если могут что-то предложить туристам». Моррел возмущается невероятно высокими ценами на все, даже самые простые альпенштоки. Группа решила отказаться от мулов, и в сопровождении гидов пешком поднялась на Монтенвер (экскурсионная железная дорога к этому месту будет построена 50 с лишним лет спустя). По дороге вниз, в Шамони, путешественники пересекают «Море льда» – так можно дословно перевести Mer de glace, это языки ледника, с которого открывается захватывающий вид на горы, долину Шамони и застывшие реки вечного льда. В основном пешком, лишь периодически пользуясь мулами, энтузиасты добираются до перевала Форклас (1527 м), а затем идут вниз к швейцарской деревне Мартиньи: «Наша цель в ясную погоду видна как на ладони и кажется совсем близкой. Но это впечатление так обманчиво! Каждый следующий поворот доказывает,

**В XX В. ИДИЛЛИЧЕСКИЙ ГОРОДОК ВЕНГЕН СТАНЕТ ЗНАМЕНЫТЫМ ГОРНОЛЫЖНЫМ КУРОРТОМ. ОН ОКРУЖЕН ТРЕМЯ НЕВЕРОЯТНО КРАСИВЫМИ ВЕРШИНАМИ: СЛОВНО СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ СОЗЕРЦАТЕЛЕЙ И ТУРИСТОВ ВЫСТРОИЛИСЬ В РЯД ГОРЫ ЭЙГЕР, МЁНХ И ЮНГФРАУ.**

как долго еще идти. Дорога, вместо того чтобы вести напрямую, ужасно петляет, и, кажется, что к концу пути у нас уже совсем не останется обуви», – пишет Моррел.

Прибыв в очередной промежуточный пункт маршрута, в Веггис, откуда начиналась дорога на гору Риги, группа была буквально атакована многочисленными и весьма назойливыми проводниками и носильщиками. В своем дневнике англичанка сокрушается: «Если бы каждый из этих приставал – мужчин, юношей или владельцев мулов – превратился в осу, то Веггису несомненно достались бы только наши останки». Свои услуги предлагали буквально все: продавцы овощей и фруктов, хозяева небольших пансионатов, гиды и сапожники. Путешественники отделались от незваных помощников, но ненадолго. Когда они начали восхождение на Риги, буквально на каждом шагу им настойчиво пытались продать самые разные товары, разумеется, по сильно завышенным ценам, что делало подъем в гору еще более тяжелым. На следующий день, после короткого четырехчасового сна группа, в которой была Джемима, добралась до вершины Риги (1798 м), и вместе с другими 150 туристами из самых разных стран мира, поднявшимися на гору (не только англичане переживали тогда тягу к путешествиям), они встретили рассвет. «Меня разбудили слишком рано, я хочу спать», – было написано на подавляющем большинстве лиц», – язвительно замечает Моррел.

### Извилистые тропы

Мартиньи была только началом большого путешествия по Швейцарии. Вдоль Роны группа двигается по кантону Вале, на пути лежат Сьон, Сьерр, Лёйк. Из Лёйка туристы поднимаются в известный уже тогда Лейкербад – целебный термальный курорт и, немного отдохнув, заби-



раются еще выше – на высоту 2270 м к перевалу Гемми (существующей ныне канатной дороги тогда, разумеется, не было). Путь по-прежнему труден: чтобы оказаться в Бернском Оберленде, нужно проделать непростой спуск к местечку Кандерштег.

Еще один отрезок пути, на этот раз без столь резких и утомительных подъемов, – и участники экспедиции прибывают в Венген. В XX в. этот идиллический городок станет знаменитым горнолыжным курортом. Венген окружен тремя невероятно красивыми вершинами: словно специально для созерцателей и туристов выстроились в ряд горы Эйгер, Мёх и Юнгфрау. Дорога к Венгену ведет через Лаутербруннен, долину 72 водопадов – даже в Швейцарии, изобилующей природными красотами, это место считается одним из самых завораживающих. В 1863 г. туризм в Венгене только зарождается: первые отели появятся в этом месте спустя 20 лет.

Из Венгена группа спускается к ярко-синим водам двух озер – Тунского и Бриенцкого – и водопадам в Гиссбахе. Затем туристы наконец-то прибывают в старинный Люцерн, а чуть позже – в Веггис, в знакомые места, с горой Риги и красотами Центральной Швейцарии и многочисленных озер. Горная часть маршрута на этом завершена, и полные впечатлений и эмоций первопроходцы перебираются в Золотурн и Невшатель, откуда возвращаются во Францию. Сегодня весь маршрут (он называется Via Cook) или любую его часть можно проделать самостоятельно или при помощи туроператоров. Спустя 150 лет он доступен практически всем, и путешествие по нему стало гораздо проще и быстрее. Но абсолютно не факт, что «быстрее» в этом случае значит «лучше» – чтобы в полной мере почувствовать дух прошлого, стоит пройти весь путь так же, как это делали первые туристы. ■

**Рыночная площадь в Невшателе.**

На соседней полосе: **вид на Юнгфрау со смотровой площадки в городке Венген, Бернский Оберленд.**

# Гора с Плейк

Панковский ирокез Глена Плейка давно стал символом не только отъявленного экстремала, но и знаком качества катания настоящего профессионала.

Родился Глен в горах Хэвенли, США. И как обычный человек не помнит как он начал ходить, так Глен не помнит как встал на лыжи. Переломным моментом в судьбе Плейка стал урок в школе, на котором учитель геометрии использовал

с горы, и чтоб все вокруг говорили: «Смотрите! Это Глен!»

Спортивную карьеру Глен начал с могула, и очень быстро вошел в сборную команду США. После стал хот-догером – настоящим хиппи, прыгающим по буграм и исполняющим сложные акробатические трюки. Плейк трижды становился сильнейшим среди хот-доггеров в мире, и до сих пор он верен этой философии.

С 25-27 октября самый знаменитый ирокез лыжного спорта, а так же его обладателя можно увидеть в Гостином дворе (Москва), где в рамках 20-го Лыжного салона он выступит с рассказом

Вашему вниманию представлена коллекция SALEWA Glen Plake's Choice Зима 2013-2014.

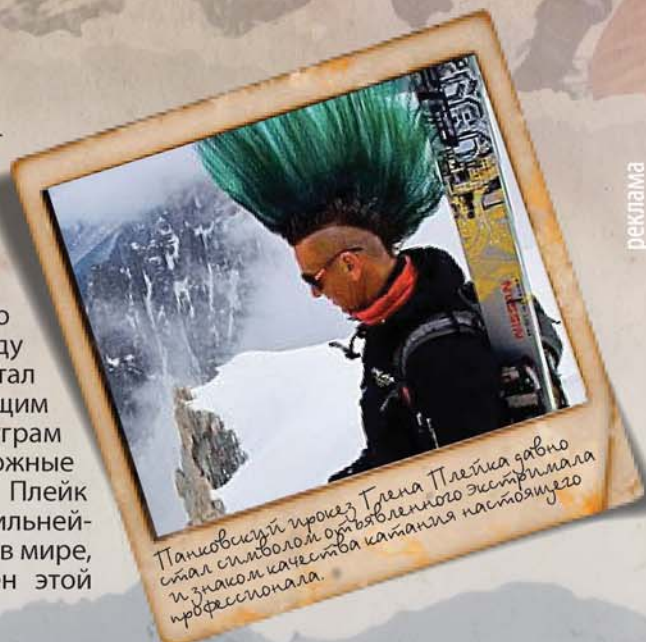
## Glen PTX Jacket

Эта куртка из трехслойного материала Powertex - гордостью Глена. Идеальный вариант для требовательных и претенциозных альпинистов и горнолыжников. Благодаря водоотталкивающему покрытию DWR, вставки Powertex Ultimate Ripstop 3l Stretch 20/20 145, а так же Powertex Ultimate 3l 20/20 Miniripstop Dwr 140/100%PA она на 100% защитит от влаги, ветра и холода.



GLEN Powertex Jacket

о своих проектах, даст автограф-сессию и, конечно же, найдет время для того, чтобы сфотографироваться с многочисленными поклонниками.



Панковский ирокез Глена Плейка давно стал символом отъявленного экстремала и знаком качества катания настоящего профессионала.

реклама



MAGNA 3.0 Primaloft Vest  
SHARP Polarlite Pullover



KIM PTX W Pant

Прекрасный вариант для использования вместе со страховочной системой и кошками. Водонепроницаемые (DWR покрытие), ветрозащитные и дышащие (Stormwall material, гарантирующий защиту от ветра и влаги) при этом легкие и износостойкие. Эргономичный крой и расположение карманов говорят нам о том, что Глен на 100% знает, что необходимо для восхождений во фрискиинге.

## Жилет Magna 3.0 Primaloft

Этот плотно прилегающий жилет с защитой от ветра и влаги прекрасно сохранит тепло и не займет много места, что очень важно при восхождениях во фрискиинге. Молния имеет специальную конструкцию, защищающую от ветра.

## Пуловер Sharp Polarlite

Быстросохнущий, теплый пуловер, обладающим эргономичным кроем, сделанный из высокотехнологичного материала Polarlite с ячеистой фактурой. Благодаря технологии Polygiene обеспечиваются хорошие антибактериальные свойства и защита от неприятных запахов.

## Куртка Kim PTX W

Трехслойная куртка, выполненная из материала Powertex, созданная при участии Кимберли Плейк (жена и муза Глена). Практические особенности этой куртки включают в себя защиту от влаги и ветра, дышащую и мягкую подкладку для лица на воротнике. У этой куртки есть все, чтобы женщины, предпочитающие активный отдых в горах, получили максимальный комфорт и удобство.

## Штаны Kim PTX W

Эти штаны из трехслойного материала Powertex превосходно подходят для любых спусков и подъемов. Они покорят вас своим эргономичным кроем. Завышенная талия с плотной резинкой, чтобы не попадал снег (резинку можно отстегнуть). В дополнение идет задняя молния, кто находился длительное время в горах, поймет для чего она.

## Glen PTX Pant



GLEN Powertex Pant



KIM PTX W Jacket



Благодаря этой причёске - он самый знаменитый лыжник Мир

горнолыжный видеоролик, чтобы объяснить задачу нерадивым ученикам. Этот клип произвел на будущего чемпиона поразительное впечатление - он просто «заболел» лыжами.

«С тех пор, как мне исполнилось пять или семь, я хотел одного: ехать на лыжах

[www.facebook.com/PointPlake](http://www.facebook.com/PointPlake)

<http://vk.com/pointplake>

<http://www.youtube.com/pointplake>

[www.salewa.ru](http://www.salewa.ru)



# «МЕГАПОЛИС» В ОКЕАНЕ

Владимир  
Ковалев

МАЛЕ, СТОЛИЦА МАЛЬДИВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, – САМАЯ КРОШЕЧНАЯ НА ПЛАНЕТЕ, УМЕСТИВШАЯСЯ НА ПЛОЩАДИ 1,8 КВ. КМ. ПРИ ЭТОМ ЕЕ НАЗВАНИЕ ПРОИЗОШЛО ОТ САНСКРИТСКОГО СЛОВА, ОЗНАЧАЮЩЕГО «ВЕЛИКИЙ». ЭТО ЕДИНСТВЕННЫЙ ГОРОД В СТРАНЕ, РАЗБРОСАННЫЙ ПО ТРЕМ ОСТРОВАМ: МАЛЕ, ВИЛИНГИЛЕ И ИСКУССТВЕННОМ ХУЛУМАЛЕ. ПРИ ПОДЛЕТЕ К МАЛЬДИВАМ КРОХОТНЫЕ ОСТРОВКИ ПРОИЗВОДЯТ ВПЕЧАТЛЕНИЕ КУВШИНОК В ПРУДУ, И ЛИШЬ В ПОСЛЕДНИЙ МОМЕНТ ПОД КРЫЛОМ, А ЗАТЕМ И ПОД ШАССИ, ОКАЗЫВАЕТСЯ ПОСАДОЧНАЯ ПОЛОСА.





**Водное такси.**  
На соседней  
полосе:  
главная мечеть  
Мале.

На Мальдивах все непривычно: куча островков, на некоторых только по одному отелю, немного зелени и песчаный пляж – больше ничего на таком клочке суши и не поместится при всем желании. Надоест греться на солнышке и купаться в ласковом бирюзовом море, заказывайте такси – водное (катера и лодки) или воздушное (вертолеты и гидросамолеты) – и отправляйтесь на соседний островок, посмотреть, как отдыхается там. Или наведайтесь в столицу – какой-никакой, а город! Кажется просто невысказанным, что он вообще существует в этой бескрайней водной стране, напоминающей фантастическую планету-океан – лемовский Солярис. Между тем Мале – самый настоящий город, хотя и без пригородов (негде – вокруг вода). Большая его часть расположена на одноименном острове, самом южном из входящих в атолл Северный Мале (или Каафу – Kaafu). Проживает в этом «мегаполисе посреди океана» более 100 тыс. человек – почти треть всего населения Мальдивов. По нашим меркам город крошечный, однако «махаалай» (mahaalau) на санскрите означает нечто прямо противоположное: «большой», «великий» (отсюда название самого знаменитого индийского храма – Тадж-Махал)!

Изначально Мале был островом-резиденцией местных султанов, там стоял монарший дворец, хозяйственные постройки – и больше ничего. Подданные теснились на соседних островах. Позже для защиты правителя и его жилища рядом с дворцом возвели укрепленный форт, который и стал ядром быстро разраставшегося города, его также окружили стеной. После мирного свержения монархии в 1968 г. все эти фортификации на воде были разрушены, город подвергся значительной реконструкции и за полвека превратился в то, что предстает изумленному взору сегодняшнего туриста. Современный мини-мегаполис со зданиями из стекла и бетона – прямо посреди океана! Правда, без небоскребов – местные законы запрещают строительство «высоток», поскольку коралловое основание может не выдержать. По мере того как город рос, естественной суши стало не хватать, и тогда остров «достроили» за счет привезенного по морю грунта. На западной и восточной оконечности возвели насыпи (для портовых складов и под зону отдыха с искусственным пляжем). Кроме того, улицы заасфальтировали и даже сделали узкие тротуары.





Особенно столичные жители гордятся редкими деревьями, каждое из которых высаживалось и выращивалось немалыми усилиями. Остров, как и все прочие в архипелаге, представляет собой огромный разросшийся коралл, на который насыпан тонкий слой грунта, так что приходилось укреплять саженцы баньянов, хлебного дерева (из семейства тутовых) и гибискуса с помощью особых сеток. А еще на островке, со всех сторон окруженном чистой океанской водой, напрочь отсутствует вода пресная – ее приходится получать искусственно, опресняя подземные воды. Как нет и места для мусора – его вывозят на соседние безлюдные острова, и по сей день ломают голову, что с ним делать дальше.

### Город за час

Мальдивы – мусульманское государство, но таким оно было не всегда. На зачарованном архипелаге за долгие века успели осесть, кажется, все религии мира. Об увлекательном «духовном освоении» островов рассказывают экспонаты Национального музея, размещившегося на территории Парка Султана вместо стоявшего там и разрушенного монаршего дворца. История архипелага более или менее известна до второго тысячелетия до нашей эры, когда смельчаки-мореплаватели из Месопотамии и Египта в своих дерзких попытках переплыть Индийский океан делали вынужденные остановки на райских, хотя и крохотных островах. А более или менее планомерное заселение архипелага индийцами-дравидами и тамилами с соседнего Цейлона началось за три столетия до нашей эры. Естественно, вместе с ними на острова пришел буддизм, о котором сегодня напоминают лишь редкие руины пагод и храмов, сохранившиеся на островах.

Руины – потому что позже на Мальдивы ветром дальних странствий занесло арабского мореплавателя-бербера Абу Бараката, который первым, как считается, принес на архипелаг слово Пророка. И воздвиг на острове Мале старейшую на Мальдивах мечеть Пятницы (Хакуру Миски – Hukuru Miskiyi). Сравнительно небольшое белоснежное здание из коралловых плит с изящным минаретом и прекрасными арабскими орнаментами внутри по сей день остается главной достопримечательностью самой маленькой столицы в мире. Неподалеку (впрочем, в Мале решительно все рядом) расположена главная мечеть, увенчанная массивным золотым куполом, – Большая мечеть Пятницы (или мечеть

**ЖИЗНЬ В МАЛЬДИВСКОЙ  
СТОЛИЦЕ ТЕЧЕТ НЕТОРОПЛИВО,  
ХОТЯ ПЛОТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ  
ОГРОМНАЯ – КУДА ТАМ ЕВРОПЕЙ-  
СКИМ ИЛИ АМЕРИКАНСКИМ  
МЕГАПОЛИСАМ! НО ПРИ ЭТОМ  
НИ ЛЮДСКИХ ТОЛП, НИ ТЕМ БО-  
ЛЕЕ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПРОБОК.**

Великой Пятницы). Способная разместить в главном зале более 5 тыс. правоверных, мечеть ныне входит в комплекс Исламского центра. После внешнего осмотра этих главных культовых сооружений (говорят, в Большую мечеть туристов иногда пускают – по специальному разрешению) остается ознакомиться с другими достопримечательностями мальдивской столицы. Если не задерживаться, можно управиться за час. Благо, что большая часть архитектурных памятников и мест, обязательных для посещения, разбросана в пределах «шаговой доступности» от главной площади – Джумхори Майдан, в центре которой установлен флагшток с развевающимся национальным стягом. Название главной улицы Мале без тренировки выговорить решительно невозможно: Бодутакуруфаану Магу. Но и миновать эту улицу не получится – на ней расположены самые импозантные здания на Мальдивах: правительственные учреждения, банки и офисы. Улица, по сути, набережная: справа от центрального сквера расположен президентский Причал №1, а слева – два других с паромными-шатлами до острова-аэропорта Хулхуле.



Из достопримечательностей в Мале заслуживают внимания уже упомянутый Национальный музей в «султанском» парке (ворота в него расположены как раз напротив Большой мечети), президентский дворец-новострой (1913 г.) Мулиаге, часовня Меду Зиярат.

### Просто рыба

Невозможно представить себе восточный город без базара! Шопинг в Мале входит в такой же обязательный ритуал для всякого туриста, как осмотр мечети.

Большинство покупок – от местных сувениров до пляжной одежды и снаряжения для дайверов – совершается на еще одной главной улице, название которой запоминается проще: Чандани Магу. А продукты покупают на двух рынках – фермерском и рыбном. Название первого – условное: при таком дефиците суши вести сельское хозяйство весьма проблематично. К примеру, из всего изобилия тропических фруктов на прилавках «родными» можно считать только произрастающие на Мальдивах кокосы, лаймы, бананы и манго, все остальные – привозные.

Зато на втором рынке весь товар «свой». Описывать царящий там дух – никаких эпитетов не хватит. Хотя, скажем, крабы и лобстеры нужно специально заказывать рыбакам, так как практически весь улов этих элитных панцирных обитателей морского дна уходит на экспорт. Зато рыбы – хоть отбавляй! И прежде всего основного местного продукта питания – тунца, которого в меню ресторанов и кафе именуют просто «рыбой» (fish). Жареная, вареная и сушеная, рыбный суп, вообще любое блюдо из рыбы – все из тунца.

Для тех туристов, кому по вкусу пища более острая и экзотическая, гостеприимно открыты двери этнических заведений – индийских, ки-

Улица Мале.  
Слева:  
воздушное такси.



тайских, японских, тайских, филиппинских, вьетнамских и всех прочих. Там угостят и суши с сашими, и блюдами с ароматным индийским карри, и отменной рисовой лапшой, и жгучим тайским супчиком «том ям» на кокосовом молоке и с «лимонной травой» (или лемонграссом, а по-научному – цимбопогоном).

Вообще жизнь в мальдивской столице идет неторопливо и несуетно, хотя плотность населения огромная – куда там европейским или американским мегаполисам! Но при этом ни людских толп, ни давки не наблюдается. Тем более пробок – автомобили и более распространенные среди местной молодежи мотоциклы на городских улицах увидеть можно, но их крайне мало.



По утрам работники городских учреждений приплывают с соседних островов на пароме и лодках (в обратном направлении устремляются сотрудники островных отелей) и пешком отправляются на службу. Точнее, бегом – так здесь выглядит модный фитнес. На бегу они поглощают типичный завтрак по-мальдивски, предлагаемый во всех кафе: своего рода «винегрет» из мелко наструганного тунца, лука и кокоса с холодной лепешкой.

Рабочий график в Мале, мягко говоря, щадящий – госслужащие обязаны присутствовать на рабочих местах с девяти утра до двух часов дня. Главная ценность для абсолютного большинства островитян – дом и семья, никакие деньги и карьера с этого «нравственного фундамента» жителей Мальдив не сдвинут. Это прекрасно понимают местные власти, а потому работой соотечественников не загружают. Еще меньше «замораживаются» труженики частного сектора – те пробуждаются лишь после сиесты – начиная с четырех и до заката, когда жара несколько спадает, и в Мале начинается ночная жизнь. Для местных жителей это означает не то, что для населения немусульманских стран.

На фермерском рынке.

**НЕВОЗМОЖНО ПРЕДСТАВИТЬ ВОСТОЧНЫЙ ГОРОД БЕЗ БАЗАРА! ШОПИНГ В МАЛЕ ВХОДИТ В ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ РИТУАЛ ДЛЯ ТУРИСТА. БОЛЬШИНСТВО ПОКУПОК СОВЕРШАЕТСЯ НА УЛИЦЕ ЧАНДАНИ МАГУ. А ПРОДУКТЫ ПОКУПАЮТ НА ДВУХ РЫНКАХ – ФЕРМЕРСКОМ И РЫБНОМ.**

Вместо отсутствующих из-за сухого закона баров и пивных – кино, музыка, шахматы и нарды. Или просто многочасовые сидения-беседы за чашечкой кофе. А также шопинг, которым, в отличие от приезжих, местное население предпочитает заниматься с наступлением темноты. А по пятницам, для мусульман дням священным, столичная публика сама выбирается на пляжи или устраивает пикники, а то и снимает номера в отелях. Все это обычно «за городом» – на соседних островах. Собственных естественных пляжей на острове Мале не было до последнего времени, пока на юго-западе не построили зону отдыха с пляжем искусственным (он так и называется – Artificial), с которого можно окунуться в воды природного «бассейна» с морской водой, образованного каменным волнорезом. Туристов, избалованных идеальными пляжами на островах-курортах, городской вряд ли привлечет – там «загорают» в одежде. А вот для любителей серфинга место – лучше не придумаешь. Волна там хотя и короткая, но во всех смыслах крутая. Столица – она и есть столица, хотя и маленькая. В Мале есть все, что полагается главному городу государства, чтобы и жителям было чем гордиться, и туристам на что посмотреть. И навсегда запомнить зачарованный город на самом большом острове зачарованного архипелага. ■

Рейсы в Мале*	
<b>Austrian</b> 	
из Вены**	1 рейс в неделю
<b>SWISS</b> 	
из Цюриха	1 рейс в неделю, совместно с Edelweiss Air

\* Маршруты и тарифы всех авиакомпаний комбинируются.  
\*\* С 23 октября 2013 г.



Приглашаем Вас посетить оазис уюта, спокойствия и безмятежности в самом центре Москвы. Легендарный ресторан «Узбекистан», открывший свои двери в далеком 1951 году, по сей день продолжает радовать гостей сказочной атмосферой, безупречным сервисом и неповторимой кухней. Разнообразное меню ресторана и уникальная винная коллекция удовлетворят вкусы даже самого утонченного гурмана. Здесь шеф-повар всегда предлагает гостям что-то новое, приоткрывая таинственную завесу своих профессиональных секретов.

## Ресторан УЗБЕКИСТАН

Кабинеты и залы ресторана открыты для проведения незабываемых праздников. Служба «Узбекистан Catering» более 8 лет успешно работает в сфере выездного обслуживания. По Вашему желанию:

- организация мероприятий любого масштаба, будь то частная вечеринка за городом, пышная свадьба или барбекю;
- богатый выбор гастрономических направлений: от традиционной кухни стран Востока до специального меню русской и итальянской кухни;
- кальянная зона и услуги приглашенного мастера из Сирии;
- разработка сценария и проведение шоу-программ;
- детские праздники и мастер-классы.

Москва, ул. Неглинная, 29  
+7 (495) 623 05 85; + (495) 625 32 84;  
+7 (495) 624 60 53

[www.uzbek-rest.ru](http://www.uzbek-rest.ru)



**NOVIKOV GROUP**  
WWW.NOVIKOVGROUP.RU CALL-CENTRE +7 (495) 552 44 52



# ЗОЛОТАЯ МАЛАГА

Валентина Воробьева



ТУРИСТЫ СО ВСЕГО СВЕТА ПРИЕЗЖАЮТ НА БЕРЕГ СОЛНЦА – КОСТА-ДЕЛЬ-СОЛЬ, ЧТОБЫ НЕЖИТЬСЯ ПОД ЛАСКОВЫМ СОЛНЦЕМ ИСПАНИИ И ВОССТАНАВЛИВАТЬ ЗДОРОВЬЕ ТЕРПКИМ АНДАЛУССКИМ ВИНОМ И ЖИВОПИСНЫМИ ВИДАМИ ЗЕЛЕННЫХ ГОР. ОБЫЧНО ОНИ ПОПАДАЮТ В АНДАЛУСИЮ ЧЕРЕЗ АЭРОПОРТ МАЛАГИ И ВИДЯТ САМ ГОРОД ЛИШЬ ИЗ ОКНА АВТОБУСА. ПРИ ПЕРВОМ ВЗГЛЯДЕ ОН КАЖЕТСЯ ИМ ОБЫКНОВЕННЫМ И ДАЖЕ НЕВЗРАЧНЫМ...

Второй после Севильи по величине город юга Испании, портовый и коммерческий центр Андалусии всегда был мало озабочен своей историей. Если на каком-то месте нужно было построить новое здание – «старину» безжалостно сносили и строили то, что соответствовало современности и практичности. Вообще практическая жилка и предусмотрительность жителей Малаги для испанцев уже многие века – предмет язвительных шуток. И теперь исторический центр Малаги выглядит, мягко говоря, эклектично. Старинные здания соседствуют с современными витринами дорогих бутиков. Красивые бульвары проходят по портовым кварталам с их неразберихой и не слишком живописной разрухой. Грандиозный собор возвышается посреди бедного жилого района. И по-прежнему рушатся старые стены, а на их месте вырастают подъемные краны и стройплощадки. Однако это вовсе не значит, что городу нечем поразить туриста.

## Маяк на утесе

Старинная арабская крепость Алькасаба заслуживает особого внимания. Этот крепостной дворец был возведен на месте бывшего римского бастиона во времена арабского владычества на

земле Испании. Хозяйственные арабы перестраивали по своему усмотрению все, что могло быть полезным. Поэтому в одной старинной постройке порой объединены элементы римской, финикийской и мавританской архитектур, что делает их весьма своеобразными и очень типичными для Испании. Неподалеку от Алькасаба, кстати, до сих пор существуют руины древнеримского театра I-II вв. н.э. Их арабы не перестроили, видимо, из-за своего малого интереса к театральному искусству. А больше они ни на что не сгодились. За мощными стенами крепости Алькасаба – живой археологический музей с сохранившимися башнями (когда-то их было около ста!), внутренними дворами с пальмами и фонтанами, дворцовыми анфиладами, украшенными древней керамикой. Музей живой – здесь нет ограждений и табличек «Руками не трогать» и «Не входить». Из Алькасаба можно пойти выше в гору и через специальный переход добраться до еще одной старинной арабской крепости – Гибральфаро. Ее арабы тоже перестроили – из финикийской старинной крепости, и дали нынешнее красивое название, означающее «маяк на утесе». Гибральфаро – самая высокая точка Малаги. Отсюда открывается прекрасный вид на город и окрестности, поэтому

Матадор Давид Гальван, арена для боя быков, Малага, 2012 г. На соседней полосе: панорама города.





ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР МАЛАГИ ВЫГЛЯДИТ ЭКЛЕКТИЧНО. СТАРИННЫЕ ЗДАНИЯ СОСЕДСТВУЮТ С ВИТРИНАМИ БУТИКОВ. КРАСИВЫЕ БУЛЬВАРЫ ПРОХОДЯТ ПО ПОРТОВЫМ КВАРТАЛАМ С ИХ НЕРАЗБЕРИХОЙ. ГРАНДИОЗНЫЙ СОБОР ВОЗВЫШАЕТСЯ ПОСРЕДИ БЕДНОГО ЖИЛОГО РАЙОНА.

Место особенно любимо фотографами и кинематографистами. Большинство рекламных проспектов, которыми заманивают туристов в Коста-дель-Соль, – это виды отсюда, с Гибралфаро. А сколько фильмов снималось в самой крепости! Если нужен романтический горно-морской пейзаж со старинным замком – едут к Гибралфаро. Местные жители говорят, что в иной сезон киногруппы записываются в очередь, да еще и ссорятся из-за того, кому достанутся самые красивые закатные и рассветные часы. Пожалуй, Гибралфаро уже заслужила звание заслуженной декорации мирового киноискусства!

### Живая душа

И все-таки Малага – это не только туристические объекты. Душа города на его улицах. Маленькие таверны и кафе – ступеньки вниз или, наоборот, вверх по узкой винтовой лестнице на увитую зеленью террасу. Покосившийся домик старого кинотеатра с рукотворными афишами одной стеной заваливается на многоэтажный торговый комплекс с вывесками ведущих модных марок. На домик даже смотреть страшно, однако здесь показывают кино каждый день. Человек в приличном костюме и галстук кормит морковкой пыльного ослика, «припаркованного» рядом с зеркально-стеклянным офисным зданием. Утренний рынок Малаги покажет все разнообразие испанских лиц: до черноты загорелые крестьяне; старухи, похожие на злых колдуний из сказки; красавицы-южанки с длинными бровями и белой кожей лица под широченными полями шляп, но руки их никогда не отмываются до такой белизны, как у важных покупательниц с корзинами; а покупательницы в таких красивых платьях, как будто они нарочно наряжаются в лучшее, чтобы прогуляться вдоль прилавков. Ближе к полудню, когда скоропортящийся товар распродан, начинается дегустация местных вин. И к закрытию на



рынке воцаряется атмосфера всеобщего дружелюбия. Это Малага. Здесь сливаются воедино испанский запад и испанский восток. Несмотря на то что географически Андалусия – это юг Испании, она больше других провинций напитана востоком: арабы-завоеватели понимали, что к чему, и предпочитали жить там, где лучше – теплее, красивее, плодороднее, богаче. В Малаге давно стерты границы между мусульманской и христианской культурами: католическая часовенка украшена мавританским орнаментом, а в местном диалекте полно арабских слов. Малагеньос, жители Малаги, говорят на своем «малагском» языке – причудливой смеси сельских диалектов, литературного испанского и современного международного сленга.

### Пикассо вернулся!

Если гулять по Малаге не в туристическом режиме, регулируемом гидами, очень скоро откроется вся неброская прелесть этого города. Своей южной частью он выходит к морю, со всех других сторон окружен горами. Благодаря этому на протяжении веков здесь сохраняется атмосфера уюта и камерности. Ранним утром хорошо отправиться в порт, где шумная жизнь кипит от рассвета до заката, а потом подняться вверх по узким улочкам, завораживающим после портового гама своей гулкой тишиной. Приветствуя соседок, женщины вывешивают в распахнутые окна одеяла и перины. Утром вся Малага пьет кофе, его аромат смешивается с запахом моря и все усиливается из-за быстро набирающей обороты жары. Идите на запах – кофейня может прятаться в маленькой арке или в патио, куда ведет фанерная дверь. На улице Чинитас некоторые романтики ищут дворик с кафе De Chinitas. Там когда-то писал стихи Федерико Гарсиа Лорка, там же по вечерам читал их своим друзьям и всем, кто желал слушать.

**Кафедральный собор**  
На соседней полосе: **арена для боя быков Plaza de Toros de la Malagueta.**



Но нет уже De Chinitas, упомянутого в его стихах, – кафе закрылось еще в 1936 г., на его месте теперь магазин тканей, о чем извещает памятная дощечка в небольшом пассаже «Чинитас». А в 1969 г. на первом этаже аристократического особняка в центре города открылось новое кафе De Chinitas. Кафе-тезка вполне хорошее, с дорогим меню, крепким кофе и приятной музыкой, но Лорка здесь не бывал. Когда солнце поднимется выше, лучше укрыться в тенистых аллеях ботанического сада. Он в самом центре города. В нем собраны растения со всего мира и просто очень красиво: играет музыка, няни гуляют с детьми, в прудах плавают утки, а в фонтанах золотые рыбки. Жару можно переждать и в залах музея. В 2003 г. на площади Мерсед, прежде ничем не примечательной, открылся Музей Пикассо. Многие жители окрестных кварталов даже не знали, что они земляки знаменитости. Правда, семья Пикассо уехала из Малаги, когда будущий великий художник был еще ребенком. Но детство художника тоже дорого стоит, и открытие музея сопроводили шумной рекламной кампанией под девизом «Пикассо вернулся домой». Почему-то музей устроили не в самом доме, где прошло детство Пабло, а неподалеку – в здании с просторными, оборудованными по последнему слову техники залами. На закате идите на запад Малаги. К западу от реки Гвадалмедина, которая делит город на две неравные части, находятся знаменитые кварталы Тринибада – родины фламенко. Самые известные певцы фламенко – кантаоры – жили здесь. Заходите в любое кафе, не ради ужина, хотя голодными вы, конечно, отсюда не уйдете. Ждите музыки, томительных и напряженных ритмов самого испанского из испанских танцев. От ритмов фламенко красное вино в вашем бокале превратится в кровь самой Испании, и вы будете пить ее до тех пор, пока не смолкнет музыка. И кем

Уличные кафе

МАЛАГА – ЭТО НЕ ТОЛЬКО ЗНАМЕНИТЫЕ ТУРИСТИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТЫ. ДУША ГОРОДА НА ЕГО УЛИЦАХ. МАЛЕНЬКИЕ ТАВЕРНЫ И КАФЕ – СТУПЕНЬКИ ВНИЗ ИЛИ, НАОБОРОТ, ВВЕРХ ПО УЗКОЙ ВИНТОВОЙ ЛЕСТНИЦЕ НА УВИТУЮ ЗЕЛЕНЬЮ ТЕРРАСУ.

бы вы ни были прежде, после глотка живого фламенко вы станете испанцем.

### Солнце в бутылке

Чуть восточнее Малаги, под защитой вершин Сьерра Альмихара, тянутся золотые пляжи Аксаркии. Это место знаменито не только курортами, где круглый год светит солнце, но и тем, что это земля малаги – самого знаменитого вина Испании. Если верить испанцам – не самого лучшего, но, не исключено, они говорят так из скромности. А может быть, из гордости – ведь здесь все вина хороши. Возможно, дело еще и в том, что испанцы предпочитают красные вина, а малага – золотая. Как бы то ни было, именно здесь растет виноград сорта педрахименес, из которого делают сладкое (от 20 до 30% сахара) десертное вино малага, и поклонников у него во всем мире больше, чем на родине. Вряд ли хоть один турист покинул Малагу без бутылочки этого жидкого солнца испанского разлива. И в модном Париже, и в деловом Нью-Йорке, и в суетной Москве глоток медовой малаги напомнит вам Малагу, Берег Солнца, райский уголок на земле. ■

Рейсы в Малагу*	
 <b>brussels airlines</b>	
из Брюсселя	3 рейса в день, 4-й по воскресеньям
 <b>Lufthansa</b>	
из Дюссельдорфа	2 рейса в неделю
из Мюнхена	6 рейсов в неделю
из Франкфурта	1 рейс в день
 <b>swiss</b>	
из Цюриха	2 рейса в день
из Женевы	4 рейса в неделю

\* Маршруты и тарифы всех авиакомпаний комбинируются.

# Добро пожаловать В мир **Lufthansa Group**

Высококласное обслуживание.  
Современные технологии.  
Глобальная маршрутная сеть.

**Все лучшее для вас!**



# Lufthansa Group. Покорять мир стало проще



## Austrian

Austrian Airlines – крупнейшая авиакомпания Австрии. Сегодня авиакомпания выполняет регулярные рейсы из столицы Австрии более чем по 130 направлениям по всему миру, в том числе в 4 российских города: Краснодар, Москву, Ростов-на-Дону и Санкт-Петербург. Традиционно Austrian Airlines связывает Центральную и Восточную Европу со всем миром: удобное расписание, наиболее разветвленная маршрутная сеть в этом регионе и стыковки от 25 минут сделают путешествие комфортным и незабываемым.  
Дополнительная информация: [www.austrian.com](http://www.austrian.com)



## brussels airlines

Brussels Airlines – национальный перевозчик и ведущая авиакомпания королевства Бельгии, предлагающая самую широкую маршрутную сеть из/в аэропорт Брюсселя. Авиакомпания совершает более 300 ежедневных рейсов из Брюсселя по 50 направлениям в Европе, 20 направлениям в Африке и в Нью-Йорк. Пассажиры Brussels Airlines могут насладиться высоким уровнем комфорта не только во время полета, но уже при подготовке к нему, воспользовавшись услугами on-line или mobile регистрации, а также пунктуальностью и улыбками на борту.  
Дополнительная информация: [www.brusselsairlines.com](http://www.brusselsairlines.com)



## germanwings

New Germanwings – самая современная авиакомпания Европы с услугами a la carte. Благодаря инновационному предложению от «new Germanwings» у вас будет возможность выбирать между особенно низкими ценами, определенными услугами и учитывающим все комфортом. Путешествуя по тарифу «Basic» или «Smart», Вы можете забронировать дополнительные услуги за отдельную плату, в то время как в тариф «Best» многочисленные привилегии уже включены.  
Дополнительная информация: [www.germanwings.com](http://www.germanwings.com)



## Lufthansa

Lufthansa – одна из крупнейших авиакомпаний в мире и главный соучредитель Star Alliance, самого крупного авиационного альянса в мире. Ежедневно Lufthansa выполняет более 200 рейсов в неделю из России и стран СНГ. Путешественники, остановившие свой выбор на авиакомпании Lufthansa, имеют дополнительные преимущества и всегда могут рассчитывать на высококлассное обслуживание. Lufthansa постоянно расширяет свою маршрутную сеть и вносит изменения с тем, чтобы в максимальной степени учитывать потребности своих пассажиров.  
Дополнительная информация: [www.lufthansa.com](http://www.lufthansa.com)



## SWISS

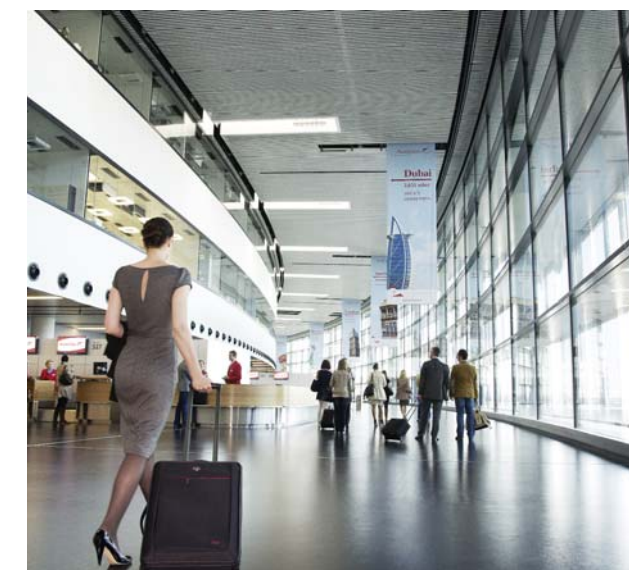
Swiss International Air Lines – авиакомпания Швейцарии. Ее воздушный флот состоит из 89 самолетов и перевозит ежегодно до 15 млн пассажиров на 72 направления в 38 странах мира. SWISS выполняет более 400 рейсов ежедневно. Национальный авиаперевозчик Швейцарии, SWISS поддерживает характерные для своей родины ценности. Будучи швейцарской авиакомпанией, SWISS является проводником традиционных для Швейцарии ценностей.  
Дополнительная информация: [SWISS.COM](http://SWISS.COM)

# Аэропорты Lufthansa Group

**Большое количество рейсов, минимальное время, требующееся для пересадки, и идеально синхронизированные процессы – все это относится к нашим крупным узловым аэропортам – во Франкфурте, Мюнхене, Цюрихе, Вене, Женеве и Брюсселе. Клиенты предпочитают их из-за коротких пересадок и эксклюзивного сервиса для транзитных пассажиров: современные терминалы с гостеприимными залами ожидания и бутиками, услуги персонала, говорящего на разных языках, и многое другое – все это максимально облегчает пересадку в этих аэропортах.**

## Вена

Узловой аэропорт авиакомпании Austrian – Международный аэропорт Вены (Vienna International Airport). Преимущество этого транспортного узла – в идеальном географическом положении: располагаясь в центре Европы, он дает пассажирам возможность путешествовать как внутри Европы, так и, следуя через нее транзитом, выбирать оптимальные стыковочные рейсы. Новый терминал Austrian Star Alliance, открывшийся в июне 2012 года, предлагает самое короткое время пересадки среди европейских хабов: за 25 минут пассажиры смогут поменять рейс, пройдя все предполетные формальности. При более длительных пересадках пассажиры могут воспользоваться одним из 6 собственных бизнес-залов Austrian Airlines, рабочими зонами, оборудованными креслами для работы с ноутбуком, и зонами для семейного отдыха, посетить более 50 магазинов и ресторанов и насладиться панорамными видами летного поля.



## Женева

Международный аэропорт Женевы уникален тем, что располагается на территории двух государств – Швейцарии и Франции. Поэтому в женевский аэропорт можно приехать из любого французского города, минуя территорию Швейцарии. В феврале 2012 г. авиакомпания SWISS открыла прямой маршрут из Женевы в Ниццу – два ежедневных рейса, а с началом действия летнего расписания число ежедневных перелетов увеличится до трех. Благодаря удобным стыковкам, предлагаемым SWISS, добраться в Ниццу из Москвы теперь станет намного проще. С 10 февраля 2012 г. SWISS ввела в расписание третий ежедневный рейс по маршруту Женева – Мадрид. Для этого парк авиалайнеров, базирующихся в Женеве, будет увеличен на 10 самолетов. С октября 2011 г. число рейсов на маршруте между Женевой и Лондоном (аэропорт City) уже возросло до пяти в день. С 16 декабря 2011 г. количество рейсов Москва – Женева увеличено до двух в день. Новый рейс LX1339 вылетает в 09:05 по московскому времени и прибывает в столицу французской части Швейцарии в 09:45 по местному времени.

# Аэропорты Lufthansa Group

## Брюссель

Выбирая Brussels Airlines, вы выбираете не только комфорт на борту, но и удобный трансфер в аэропорту Брюсселя, который в 2010 г. был признан лучшим аэропортом Европы в сфере обслуживания пассажиров и маркетинговой политики. В аэропорту вас ждут различные рестораны и кафе, магазины tax-free, а ваших детей – множество веселых развлечений в игровых комнатах. Следует отметить наличие в аэропорту Брюсселя крытых и открытых охраняемых стоянок, которые работают круглосуточно. В здании, где располагается терминал, находится vip-парковка. Владельцы велосипедов также найдут специальную зону для своего транспорта. Пассажиры бизнес-класса могут воспользоваться тремя бизнес-залами ожидания. Зал Sunrise в терминале А вошел в список 50 лучших залов мира. Здесь расположены рестораны, спортбар, душевая, а также Комната Тишины, где нельзя разговаривать, но зато есть возможность в полном покое провести время наедине с самим собой. А чтобы не терять время в аэропорту, зарегистрируйтесь на рейс уже за 24 часа до вылета на сайте [brusselsairlines.com](http://brusselsairlines.com) или с помощью своего мобильного телефона [m.brusselsairlines.com](http://m.brusselsairlines.com).



## Мюнхен

Этот комфортабельный аэропорт расположен в предгорьях Альп. Здесь созданы все условия, чтобы пассажирам было удобно совершать пересадки на стыковочные рейсы. В течение последних 5 лет аэропорт входит в число 5 самых комфортабельных воздушных гаваней мира. Терминал Lufthansa в аэропорту спроектирован с учетом потребностей пассажиров. Службы паспортного контроля и конвейеры подачи багажа расположены в центре терминала, а зоны прилета и вылета разделены, что упрощает ориентирование в здании терминала. Пассажиры, прибывшие из стран Шенгенской зоны, доставляются от самолетов в терминал отдельно от пассажиров, прибывших из других стран. В аэропорту размещены указатели, которые не позволят пассажиру заблудиться, а расписание рейсов оптимизировано, чтобы никто не опоздал. Благодаря этому вылет, прилет и пересадка занимают минимум времени. Минимальное время стыковки – 30 мин. Сотрудники аэропорта помогут вам успеть на рейс, даже если до вылета остались считанные минуты. В терминале Lufthansa к услугам пассажиров магазины и рестораны, медицинский пункт, детские комнаты и игровые площадки, беспроводной доступ к сети Интернет и оборудование для путешественников с ограниченными возможностями.



## Франкфурт

Оказавшись в нашем крупнейшем узловом аэропорту, вы сразу поймете, что все здесь ориентировано на максимальное удобство пассажира. Франкфурт – это крупнейший международный центр, проникнутый духом космополитизма. Аэропорт этого города радушно встречает каждого пассажира, откуда бы он ни прилетел. Время пересадки на стыковочный внутриевропейский рейс – всего 45 минут. В аэропорту есть все необходимое для того, чтобы обеспечить пассажирам максимальный комфорт: от залов ожидания и ресторанов до многочисленных магазинов, предлагающих широкий ассортимент товаров. Авиакомпания Lufthansa постоянно совершенствует наземное обслуживание пассажиров. Пассажиры, путешествующие экономическим классом, могут провести время до вылета в просторных и уютных залах на Уровне 2. К услугам тех, кто вылетает первым и бизнес-классом, а также клиентов с повышенным статусом, участвующих в программе для часто летающих пассажиров, – комфортабельная зона ожидания на уровне 3 (Priority Gates). В зале ожидания Lufthansa Senator есть отдельные помещения для работы, беспроводная связь LAN, кафе, душевые кабины.



## Цюрих

Цюрихский аэропорт – удобный транзитный центр в Европе. Его отличают простая структура и быстрый доступ к выходам на посадку. Если ваш стыковочный рейс вылетает из того же терминала, в который вы прилетели, то время стыковки может составить всего 40 минут. SWISS, Lufthansa, Austrian Airlines и 8 авиакомпаний партнеров по Star Alliance теперь соседи по единому терминалу Star Alliance; рейсы SWISS внутри Европы выполняются из Дока А; межконтинентальные рейсы SWISS выполняются из Дока Е, а рейсы из стран, не входящих в Шенгенский договор, и обратно – из Дока В. Подробнее – см. стр. 111. Будучи базовым аэропортом SWISS, Цюрихский аэропорт имеет современную инфраструктуру, близкие расстояния до выходов на посадку и оптимальное время для транзита пассажиров. Все это направлено на обеспечение идеальной организации поездок для пассажиров SWISS и других авиакомпаний, входящих в Star Alliance. Аэропорт Цюриха удостоивался престижной премии World Travel Awards в номинации «Ведущий европейский аэропорт» с 2004 по 2010 гг. <http://www.zurich-airport.com>



STAR ALLIANCE

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

## Star Alliance

**Star Alliance** – крупнейший союз авиаперевозчиков в мире. Первоначально он объединял 5 авиакомпаний, сегодня их уже 27. Ежедневно самолеты Star Alliance выполняют 21 000 рейсов, маршрутная сеть альянса включает 1160 аэропортов в 181 стране мира. Расписания полетов авиакомпаний-партнеров хорошо скоординированы, благодаря чему обеспечены удобные стыковки рейсов. В большинстве случаев посадочный талон на стыковочный рейс выдается в пункте начала путешествия, независимо от того, на рейс какой авиакомпании альянса пассажир делает пересадку. Участие в программе поощрения часто летающих пассажиров одной из авиакомпаний Star Alliance позволяет накапливать и использовать премиальные и статусные мили на рейсах всех компаний альянса, быстрее набрать премиальные мили и получить статус Star Alliance Gold или Star Alliance Silver с соответствующими привилегиями и преимуществами. Большинство авиакомпаний Star Alliance ввели новый вид поощрения пассажиров – премиальный ваучер upgrade, предоставляющий возможность повысить класс обслуживания. Программы *STAR Airpasses* и *Circle Fares* дают пассажирам возможность путешествовать в разных регионах мира по наиболее выгодным ценам. Тариф *Round-the-World* позволит получить самые выгодные предложения от авиакомпаний Star Alliance для путешествия вокруг света. *Convention Plus* – программа организации перелетов на мероприятия международного значения. *Meeting Plus* – программа организации и перелетов на международные встречи с вовлечением всех авиакомпаний альянса. *Corporate Plus* – корпоративная программа для средних и крупных предприятий, направленная на сокращение командировочных расходов и времени на их организацию благодаря единому контракту и одному контактному лицу. Каждая авиакомпания, входящая в Star Alliance, предоставит полный спектр услуг, включая планирование маршрутов, привлекательные тарифы и административную помощь организаторам мероприятий. Подробная информация об альянсе – на сайте [www.staralliance.com](http://www.staralliance.com).



## Star Alliance Company Plus



Ваши сотрудники отправляются в командировки рейсами Austrian, Brussels Airlines, LOT Polish Airlines, Lufthansa, Swiss, TAP Portugal, United, – и за каждый полет на счет вашей компании поступают премиальные баллы участника программы Star Alliance Company Plus. Эти баллы могут быть использованы для получения бесплатных билетов, повышения класса обслуживания, оплаты сверхнормативного багажа.

### Преимущества Star Alliance Company Plus:

- участие в программе бесплатно;
- в распоряжении участников – широкая сеть маршрутов авиакомпаний – партнеров Star Alliance Company Plus (баллы начисляются за полеты рейсами всех авиакомпаний – партнеров программы);
- корпоративный бонусный счет круглосуточно доступен на сайте Star Alliance;
- бронировать билеты можно через Интернет, в туристическом агентстве и в офисах авиакомпаний;
- премиальные баллы начисляются автоматически, при внесении кода компании в процессе бронирования билетов;
- на корпоративный счет зачисляются перелеты, совершенные за два месяца до регистрации в программе;

- дополнительные преимущества премиального билета: нет минимального срока пребывания, покупка не позднее чем за два рабочих дня, первое изменение даты бесплатно, последующие изменения – 50 EUR;
- двойная выгода: сотрудники вашей компании, участвующие в программе для часто летающих пассажиров Miles & More, получают премиальные мили параллельно и на индивидуальный, и на корпоративный счета программ.

### Пример 1: как получить премиальный полет.

Если вы совершили 8 перелетов бизнес-классом по маршруту Москва–Лондон– Москва через Франкфурт, у вас будет достаточно баллов, чтобы заказать такой авиаперелет бесплатно.

### Пример 2: как получить повышение класса обслуживания.

Всего два полета туда и обратно бизнес-классом из Москвы в Нью-Йорк через Мюнхен, и вы получаете достаточно баллов для повышения класса полета с экономического до бизнес-класса при перелете из Вены в Сингапур.

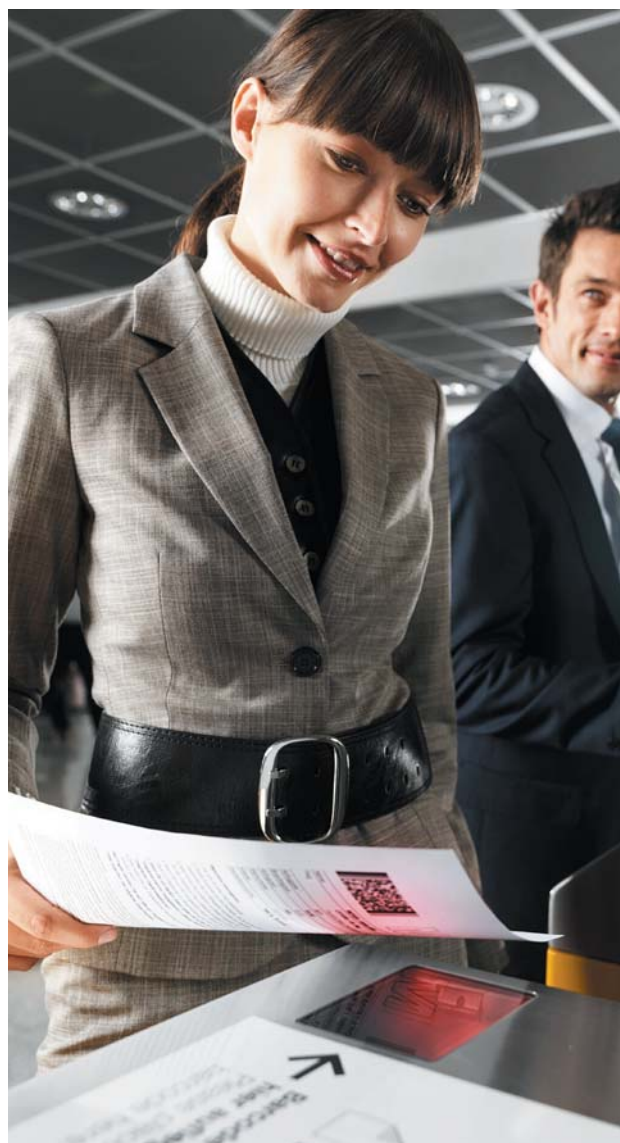
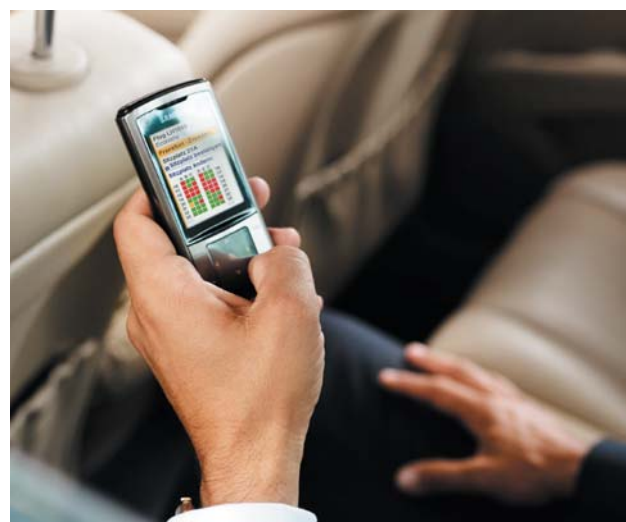
Подробнее о программе – на сайте [www.staralliancecompanyplus.com](http://www.staralliancecompanyplus.com)

## Быстрая регистрация

Онлайн-услуги дают больше возможностей и облегчают подготовку к путешествию. На веб-сайте каждого представителя Lufthansa Group можно купить билет, узнать расписание, осведомиться о статусе рейса, посмотреть свой премиальный счет. Самый верный способ сэкономить ценное время перед полетом – это онлайн-регистрация на рейс. Уже за 23 или 24 часа (в зависимости от авиаперевозчика) до вылета можно выбрать место на борту и распечатать посадочный талон на обычном принтере.



Пользуясь услугами мобильного портала, вы почувствуете настоящую свободу! Ведь зарегистрироваться на рейс можно в любом месте и даже по пути. Мобильный посадочный талон предлагается для вылетов из большинства европейских аэропортов, включая некоторые российские.



Имея распечатанный самостоятельно посадочный талон или мобильный талон, можно сдать багаж на стойке ускоренной регистрации багажа и проследовать прямо к выходу на посадку. Дополнительная информация на сайтах авиакомпаний Lufthansa Group:  
**austrian.com**  
**brusselsairlines.com**  
**lufthansa.com**  
**swiss.com**

## Private Jet

Программа Lufthansa Private Jet – это новое воплощение качества полетов. Авиакомпания Lufthansa предоставляет своим клиентам комфортабельные самолеты для частных путешествий. Рейсы Lufthansa Private Jet принимают 1000 аэропортов стран Европы и России; бронирование и аренда самолетов осуществляются на индивидуальных условиях. Клиенты Lufthansa Private Jet имеют все привилегии пассажиров Первого класса авиакомпании Lufthansa: трансфер в аэропорт на лимузине, отдельные помещения для отдыха и переговоров в терминале, ускоренное прохождение паспортного и таможенного контроля, индивидуальный сервис на борту. Кроме того, за каждый полет пассажиры Lufthansa Private Jet получают 10 000 премиальных миль по программе Miles & More, которые действительны также в качестве статусных миль и миль HON Circle. Частные путешествия – это идеальное решение для людей, которые ценят свое время: самолет Lufthansa Private Jet быстро и с комфортом перенесет Вас на любые расстояния, поможет успеть на несколько деловых встреч в разных городах Старого Света или на рейс, который доставит вас в более удаленную точку планеты.

Подробная информация и бронирование:  
**+49 1802 99 33 00; [www.lufthansa-private-jet.com](http://www.lufthansa-private-jet.com)**



## Клуб для детей и подростков JetFriends

Программа Miles & More предлагает детям и подросткам стать членами клуба JetFriends. Для того, чтобы дети смогли больше узнать о воздушных путешествиях, мы создали для них специальный сайт. Преимущества, предусмотренные для участников программы Miles & More, также предлагаются и членам этого клуба. Членом клуба может стать любой ребёнок и подросток в возрасте до 17 лет. После регистрации в качестве члена клуба мы открываем специальный счет. Мили, зачисленные на этот счет, действуют вплоть до момента, когда члену клуба исполняется 18 лет. При вступлении в клуб на счет юного путешественника начисляется 2000 премиальных миль. Зайдите на сайт [www.jetfriends.com](http://www.jetfriends.com) и узнайте больше о членстве в этом клубе. На этом же сайте можно зарегистрироваться для того, чтобы стать членом клуба.



## Miles & More



Miles & More – ведущая в Европе программа поощрения часто летающих пассажиров: более 18 млн участников и почти 200 партнеров. Ни одна программа не предлагает столько возможностей накопить мили и потратить их в обмен на привлекательные премии: полеты рейсами более 40 авиакомпаний-партнеров, размещение в отелях более чем 25 международных сетей, услуги 4 фирм по аренде автомобилей. За путешествие с авиакомпаниями-партнерами Star Alliance наряду с премиальными начисляются статусные мили, которые позволяют получить более высокий статус клиента. В статусе Frequent Traveller, Senator или HON Circle пассажиры имеют дополнительные привилегии: доступ к эксклюзивным залам ожидания, увеличенная норма бесплатного провоза багажа и многое другое. Уже за 10 000 заработанных миль можно получить привлекательную премию: например, имея билет экономкласса, повысить класс обслуживания и лететь бизнес-классом на европейском рейсе. Накопленные мили можно потратить и на что-то особенное: прокатиться на авто вашей мечты, взяв его в аренду у одного из наших партнеров, или провести выходные в роскошном отеле, принадлежащем партнерской сети.

### Lufthansa oil&energyclub

Служащие компаний нефтегазовой отрасли, которые часто совершают деловые поездки по направлениям в регионы добычи нефти и газа, могут воспользоваться многими преимуществами, становясь участниками программы Lufthansa oil&energyclub. Вступление в oil&energyclub подразумевает получение серебряного статуса часто летающего пассажира Frequent Traveller в рамках программы Miles & More. Это означает, что члены клуба oil&energyclub принадлежат к сообществу часто летающих пассажиров, которые могут пользоваться особыми привилегиями и специальными предложениями от партнеров Miles & More.

## Статусы в рамках Miles & More

Преимущества	Miles&More member	Frequent Traveller	Senator	HON Circle Member
Карта				
Как получить	После регистрации карта высылается на указанный адрес после зачисления первой мили	После накопления 35 000 или более статусных миль (1) за один календарный год	После накопления 100 000 или более статусных миль за один календарный год	После накопления 600 000 миль HON CIRCLE (2) в течение двух календарных лет подряд
Бессрочное действие миль	Для держателей кредитной карты Miles & More	Да	Да	Да
Дополнительные мили		На 25% больше премиальных, статусных миль и миль HON CIRCLE	На 25% больше премиальных, статусных миль и миль HON CIRCLE	На 25% больше премиальных, статусных миль и миль HON CIRCLE
Ваучеры на повышение класса обслуживания			2 ваучера за достижение статуса и 2 ваучера за каждое продление статуса	6 ваучеров за достижение статуса и 6 ваучеров за каждое продление статуса
Гарантированное бронирование			Не позднее чем за 48 часов до вылета – по самому дорогому классу бронирования в желаемом классе путешествия	Не позднее, чем за 24 часа до вылета – по двум самым дорогим классам бронирования в бизнес-классе и по самому дорогому классу бронирования в экономическом классе
Приоритетность в подтверждении листа ожидания		Да	Да	Да
Регистрация		Приоритетность в регистрации, регистрация у стоек бизнес-класса	Регистрация у стоек для владельцев карт Senator, первого класса	Регистрация у стоек HON CIRCLE, стоек первого класса, в терминале первого класса во Франкфурте
Норма бесплатного провоза багажа		Концепция расчёта по весу: 40 кг (3) Концепция расчёта по количеству мест: 2 места (экономический класс, бизнес-класс), 3 места (Первый класс) (5)	Концепция расчёта по весу: 20 кг дополнительно (4) Концепция расчёта по количеству мест: 2 места (экономический класс), 3 места (бизнес-класс), 4 места (Первый класс) (6)	Концепция расчёта по весу: 20 кг дополнительно (4) Концепция расчёта по количеству мест: 2 места (экономический класс), 3 места (бизнес-класс), 4 места (Первый класс) (6)
Приоритетность багажа			Да	Да
Доступ в залы ожидания		Залы ожидания бизнес-класса (7)	Залы ожидания бизнес-класса, залы для владельцев карт Senator, залы Star Gold. Возможность проводить с собой спутника (8)	Залы ожидания Star Gold, залы для владельцев карт Senator, залы и терминалы для первого класса и VIP-залы
Лимузин-трансфер				В аэропортах Вены, Франкфурта и Мюнхена
Эксклюзивная телефонная линия		Да	Да	24 часа в сутки

(1) На регулярных рейсах авиакомпаний Adria Airways, Air Dolomiti, Austrian Airlines Group, Brussels Airlines, Croatia Airlines, Germanwings, LOT Polish Airlines, Luxair, Lufthansa, Lufthansa Private Jet, Lufthansa Regional, SWISS и партнеров Star Alliance.

(2) Мили HON Circle можно получать только за полеты в Первом классе и бизнес-классе. Это правило распространяется на все рейсы, выполняемые авиакомпаниями Lufthansa, Lufthansa Private Jet, Lufthansa Regional, Adria Airways, Air Dolomiti, Austrian Airlines/Tyrolean Airways, Brussels Airlines, Croatia Airlines, LOT Polish Airlines, Luxair и SWISS. За полеты в салоне экономического класса начисляются стандартные статусные мили и премиальные мили.

(3) На регулярных рейсах, выполняемых авиакомпаниями Air Dolomiti, Croatia Airlines, LOT Polish Airlines и Luxair.

(4) На регулярных рейсах, выполняемых авиакомпаниями Air Dolomiti, Croatia Airlines, LOT Polish Airlines и Luxair, действуют следующие нормы: класс F (40) + 20 кг, класс C (30) + 20 кг, класс Y (20) + 20 кг.

(5) На рейсах, выполняемых авиакомпаниями Adria Airways, Austrian Airlines, Brussels Airlines, Lufthansa, Lufthansa Private Jet, Lufthansa Regional, United Airlines, SWISS и Air Canada, действуют следующие нормы: 2 места багажа, каждое весом не более 23 кг (экономический класс), 2 места багажа, каждое весом не более 32 кг (бизнес-класс), 3 места багажа, каждое весом не более 32 кг (первый класс). На рейсах авиакомпании LOT Polish Airlines действуют следующие нормы: 2 места багажа, каждое весом не выше максимального для соответствующего класса.

(6) На рейсах, выполняемых авиакомпаниями Adria Airways, Austrian Airlines, Brussels Airlines, Lufthansa, Lufthansa Private Jet, Lufthansa Regional, SWISS, United Airlines и Air Canada, действуют следующие нормы: 2 места багажа, каждое весом не более 23 кг (экономический класс), 3 места багажа, каждое весом не более 32 кг (бизнес-класс), 4 места багажа, каждое весом не более 32 кг (первый класс). На рейсах авиакомпании LOT Polish Airlines действуют следующие нормы: 3 места багажа, каждое весом не выше максимального для соответствующего класса.

(7) Доступ в залы ожидания в день вылета по предъявлению посадочного талона и соответствующей карты

(8) Доступ в залы Star Gold в день вылета по предъявлению посадочного талона на рейс одного из партнеров по Star Alliance и соответствующей карты, вне зависимости от класса перелёта.

Дополнительная информация – [www.miles-and-more.com](http://www.miles-and-more.com)

## Austrian Airlines



Авиакомпания Austrian Airlines, крупнейший авиаперевозчик Австрии, была создана 30 сентября 1957 г., а ее первый полет состоялся 31 марта 1958 г. В настоящее время Austrian Airlines обслуживает 130 направлений в 66 странах. В 2010 г. Austrian Airlines перевезла 10,9 млн пассажиров. С сентября 2010 г. Austrian Airlines – часть авиационного концерна Lufthansa Group. Авиакомпания сохраняет свою торговую марку, парк самолетов и специализацию – развитие маршрутов в Центральной и Восточной Европе (44 направления в Албании, Боснии и Герцеговине, Словакии, Сербии, Черногории и других странах региона), а также на Ближнем Востоке (Ирак, Иран, Сирия и др.). Также Austrian Airlines входит в Star Alliance, первый глобальный альянс авиаперевозчиков.

Austrian Airlines предлагает своим пассажирам прямые рейсы из Вены в 4 города России: Краснодар, Москву, Ростов-на-Дону и Санкт-Петербург. Austrian Airlines Group уверенно удерживает позиции второй по величине авиакомпании в мире по количеству рейсов из Европы в Российскую Федерацию. По частоте полетов в Россию Austrian Airlines также занимает лидирующие позиции и прочно удерживает за собой третье место среди международных авиакомпаний.

Austrian Airlines славится такими поистине австрийскими качествами, как гостеприимство и пунктуальность.

**Austrian Airlines**  
Мы летаем ради вашей улыбки!

## Бронирование

На обновленном сайте [www.austrian.com](http://www.austrian.com) вы сможете легко забронировать перелет 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. На нашем сайте у вас есть возможность заказать электронный или бумажный билет, оплатить его наличными в офисе Austrian Airlines или кредитной картой не выходя из дома, забронировать место в самолете, выбрать специальное питание и много другое.

AirManager – самый легкий способ бронирования поездок в режиме онлайн. Если вы часто бронируете билеты на деловые поездки для себя или сотрудников вашей фирмы, мы предлагаем вам в помощь AirManager – программу, позволяющую бронировать и выписывать билеты на 32 авиакомпании, сохранять информацию по каждому сотруднику и его пожеланиях, создавать шаблоны перелетов и многое другое.

## Focus East

С начала регулярных рейсов в 1958 г. Austrian Airlines последовательно развивает аэропорт Вены как основной пересадочный узел в авиасообщении между Западной и Восточной Европой. Сегодня Austrian Airlines обслуживает 44 направления в странах Центральной и Восточной Европы. В географию Austrian Airlines входят не только известные на российском рынке направления, такие как Белград, Подгорица, Дубровник, Сплит, но также и уникальные направления, такие как столица Албании – Тирана, румынские экономические центры Бухарест, Сибиу, Тимишоара и многие другие направления в регионе. Кроме того, в рамках стратегии Focus East повышенное внимание уделяется развитию маршрутов на Ближнем и Среднем Востоке.



## Бортовое питание



Austrian Airlines гордится своим бортовым питанием от престижной сети ресторанов DO&CO. Каждый полет с Austrian Airlines – это маленький визит в Австрию. Например, на рейсах между Россией и Австрией пассажиры экономического класса с удовольствием попробуют горячий завтрак или ужин из классических блюд, а в межконтинентальном бизнес-классе мы подаем австрийские блюда в традиционном чугунке Pfandl. Хотите узнать больше о кухне Австрии? Отправляйтесь в гастрономическое путешествие вместе с Austrian Airlines.

## Зал ожидания в Домодедово

В Московском международном аэропорту Домодедово пассажиры могут воспользоваться собственным бизнес-залом Austrian Airlines. В просторном (более 500 кв. м) и вместе с тем уютном помещении, интерьеры которого оформлены в узнаваемом элегантном стиле Austrian Airlines, можно отдохнуть или поработать в ожидании своего рейса. Деловая зона оборудована удобными креслами и самой современной техникой: компьютерами с бесплатным доступом в Интернет, факсами, принтерами и копировальными аппаратами. На всей территории бизнес-зала доступна беспроводная интернет-сеть WLAN. Время пролетит незаметно: можно посмотреть телевизор, почитать свежую прессу, пообедать и даже освежиться в душе. Для пассажиров бизнес-класса Austrian Airlines и участников программы Miles & More, имеющих статусы HON Circle, Senators и Frequent Travellers, путешествие из Москвы стало еще более приятным и комфортным. Посадка на рейс (за исключением редких случаев, когда рейс выполняется самолетом Fokker) осуществляется прямо из бизнес-зала – эта услуга уникальна.

## Red-услуги Austrian

### red|up

Повышение класса обслуживания при онлайн регистрации на рейс на сайте [www.austrian.com](http://www.austrian.com)  
Россия – Вена от 199 евро  
Вена – Ближний Восток от 299 евро  
Вена – другой континент – от 499 евро

### red|cab

Онлайн заказ трансфера в Вене на сайте [www.red-cab.at](http://www.red-cab.at): современные автомобили в уникальном дизайне Austrian; свежая пресса и минеральная вода на борту; всего 29 евро за автомобиль (до 3 пассажиров), 40 евро за минивэн (до 8 человек).

### red|xbag

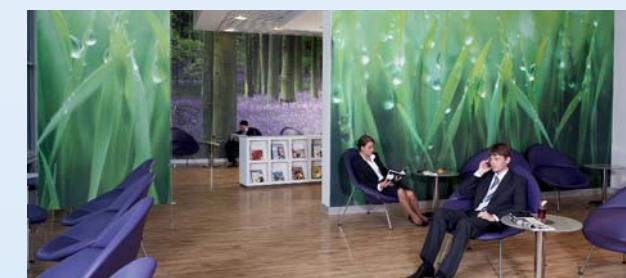
Дополнительное место багажа можно оплатить без сервисного сбора (взимаемого при оплате в аэропорту) и заранее – во время онлайн регистрации (начинается за 24 часа до вылета). Оплаченное место багажа необходимо сдать на стойке приема багажа в аэропорту.

### red|space

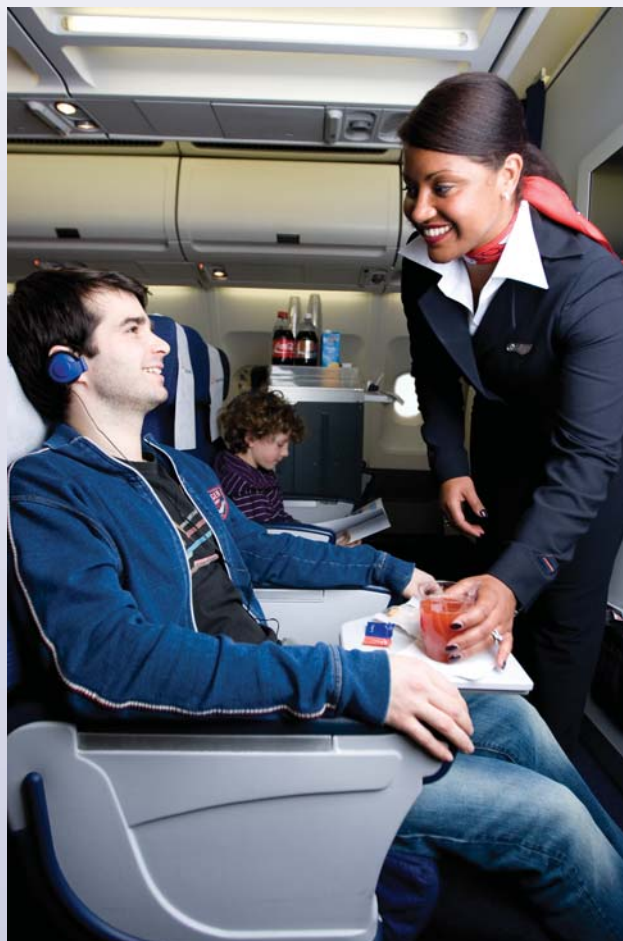
Больше пространства в экономическом классе на межконтинентальных перелетах – во время онлайн регистрации на рейс вы можете занять место у запасного выхода, заплатив всего 70 евро.

### red|lounge

Доступ в бизнес-зал авиакомпании Austrian в аэропорту Вены для пассажиров экономического класса всего за 35 евро. Достаточно предъявить посадочный талон на рейс Austrian (действительный на день визита) и оплатить сбор у администраторов залов The Plaza и Pier Ost. Теперь услугу можно заказать во время онлайн регистрации.



## На борту



Пассажирам европейских рейсов Brussels Airlines предлагает выбор из трех классов обслуживания

### **B.business**

- отдельная стойка регистрации
- разрешенная норма багажа – 2 места по 32 кг, 16 кг – ручной клади
- вход в бизнес-залы аэропортов и fast lane
- специальное меню и бесплатная пресса
- первоочередность доставки багажа

### **b.flex economy+**

- специальная стойка регистрации
- разрешенная норма багажа – 1 место 23 кг, 12 кг – ручной клади
- fast lane в аэропорту Брюсселя и Домодедово
- бесплатная пресса
- горячее питание и напитки

### **b.light economy**

- разрешенная норма багажа – 1 место 23 кг, 6 кг – ручной клади
- места в хвостовой части самолета, питание и напитки за дополнительную плату (исключение – московский рейс: холодные закуски и напитки бесплатно)

### **Пресса на борту**

b.there! – ежемесячный журнал, разработанный специально для европейских маршрутов авиакомпании. Здесь читатели найдут полезную информацию о городах Европы и мини-гид по направлениям маршрутной сети Brussels Airlines.

b.spirit! – бортовой журнал, выходящий раз в два месяца, посвященный направлениям Brussels Airlines в Африке. Является гидом для бизнес-путешественников и туристов, открывающих для себя экзотический мир Африки.

## Угощения от Brussels Airlines

Авиакомпания Brussels Airlines предлагает пассажирам бизнес-класса меню из тщательно подобранных блюд бельгийской кухни. Меню и карта вин составляется с учетом сезона – летнего и зимнего.

На борту пассажирам предлагается приветственный напиток с учетом их предпочтений – безалкогольные напитки или шампанское, аперитив с орешками и закусками, холодные и основные блюда на выбор, а также сырная тарелка, вкуснейшие бельгийские десерты, включая бельгийский шоколад, мороженое и, конечно, чай/кофе, освежающие и алкогольные напитки. Тем, кто предпочитает здоровую пищу, в течение всего перелета подают свежие фрукты.



## В Африку и Нью-Йорк



Brussels Airlines предлагает высочайший комфорт во время дальних перелетов в салонах Airbus 330-300.

### **Первый в бизнес-классе**

- Пространство: побалуйте себя в наших «королевских» отдельно стоящих креслах или насладитесь общением в удобных парных сиденьях.
- Комфорт: кресло, раскладывающееся в горизонтальную кровать длиной 2 метра.

- Инновации: подберите для себя наиболее удобную жесткость матраса и режим массажа.
- Удобство: выбор функций кресла производится через сенсорную панель с адаптивной ночной подсветкой.
- Развлечения: сенсорный экран с диагональю 39 см, до 100 часов видеозаписей. Также вы можете воспроизвести на этом экране видео с вашего iPad или другого устройства.
- Высокая кухня: меню из четырех блюд с выбором закусок и основного блюда, широкая карта вин, бельгийский шоколад и мороженое, свежие фрукты в течение всего полета.

### **Новые стандарты комфорта в экономическом классе**

- Инновационные технологии: индивидуальный сенсорный экран диагональю 23 см.
- Развлечения: более 100 ч видео по индивидуальному выбору – 40 фильмов, 32 сериала, 25 аудиоканалов и 10 игр.
- Необходимые детали: USB-вход для подзарядки ваших iPad или smartphone.
- Комфорт: широкие кресла с регулируемой поддержкой головы и дополнительным пространством для ног.
- Кухня: бельгийские и международные блюда с африканской ноткой, широкий выбор вин.

## Бизнес-залы Brussels Airlines

Отдохните перед вылетом в комфортабельных спокойных залах и насладитесь высококлассным сервисом и бельгийским гостеприимством.

В бизнес-залах Brussels Airlines вы сможете сделать важный звонок или отправить срочное письмо. Наш дружелюбный персонал, владеющий многими языками, сообщит вам статус рейса и поможет в других вопросах.

В Брюсселе бизнес-залы удобно расположены в терминалах А-В и Т-зоне, с потрясающими видами на взлетно-посадочные полосы. Зал Sunrise вошел в список 50 лучших бизнес-залов в мире. Здесь пассажиров ожидают закуски, горячие и прохладительные напитки, газеты и журналы. Также предлагается широкий выбор бельгийского пива и шоколада.

### **К услугам пассажиров в бизнес-залах:**

- Бизнес-центр с компьютерами, факсом и копиром.
- Бесплатный доступ в Интернет; бесплатный WI-FI.
- Телевизоры.
- Душ (в терминале В и зал Sunrise).
- Уголок тишины (зал Sunrise).
- Бесплатная пресса.



### **Расположение и часы работы бизнес-залов:**

Терминал А – расположен напротив выхода А 42, открыт ежедневно с 06:00 до 21:00.

Терминал В – расположен на 4 этаже, открыт ежедневно с 06:00 до 21:00.

Зал Sunrise – Т-зона, расположен в конце терминала А. Для африканских рейсов: открыт ежедневно с 5:30.

Для европейских рейсов: с понедельника по пятницу с 14:00 до 22:00.

## К полету в будущее готовы – new Germanwings



С конца 2012 года Germanwings постепенно готовилась к принятию маршрутов Lufthansa в Германии и Европе, не связанных с узловыми аэропортами во Франкфурте и Мюнхене. Таким образом, маршруты наиболее разветвленной европейской сети по-прежнему будут доступны вам в будущем. С 1 июля эта авиакомпания, входящая в Lufthansa Group, делает вам совершенно новое предложение: вы будете летать, пользуясь гибкими тарифами, представляющими исключительное соотношение цены и качества с возможностью выбрать тот уровень комфорта, который подходит вам больше всего.






















## Бронирование в переходный период

Вы сможете осуществить бронирование и воспользоваться предложением 'new Germanwings' начиная с 1 июля этого года. Если вы уже забронировали рейс Lufthansa, ваш билет будет автоматически перебронирован на рейс Germanwings после того, как состоится передача маршрута. Если вы приобрели билет в салон бизнес-класса, он будет перебронирован на тариф 'Best' авиакомпании Germanwings при наличии мест.



## Новые тарифы

С 1 июля 2013 года: наслаждайтесь полетами «a-la-carte». Благодаря инновационному предложению от «new Germanwings» у вас будет возможность выбирать между особенно низкими ценами, определенными услугами и учитывающим все комфортом. Путешествуя по тарифу «Basic» или «Smart», вы можете забронировать дополнительные услуги за отдельную плату, в то время как в тарифе «Best» многочисленные привилегии уже включены.

Тариф 'Basic'	Тариф 'Smart'	Тариф 'Best' <sup>2</sup>
 от 33 евро	 от 53 евро	 от 199 евро
 мили	 место по Вашему выбору в ряду, начиная с 4-го <sup>1</sup>	 место по Вашему выбору в ряду с 1 по 3
 можно забронировать дополнительные услуги	 большое расстояние между креслами <sup>1</sup>	 очень большое расстояние между креслами
	 еда и напиток	 свободное среднее кресло
	 1 багажное место весом до 23 кг	 зарезервированное место для ручной клади
	 мили	 питание à-la-carte
		 2 багажных места весом до 23 кг каждое
		 приоритетность при регистрации на рейс, ускоренное прохождение контроля служб безопасности
		 мили, в том числе мили HON Circle
		 бесплатное изменение бронирования в рамках опции 'flex'

С тарифами 'Basic', 'Smart' и 'Best' Вы летаете 'à-la-carte': Вы выбираете необходимый объем услуг, а также можете забронировать дополнительные индивидуальные услуги. В зависимости от того, хотите ли Вы эксклюзивный полёт со многими дополнительными услугами и высочайшим комфортом или Вас устроит стандартный комплексный пакет услуг – Вы индивидуально планируете свой полёт в соответствии с Вашими пожеланиями.

<sup>1</sup> При наличии мест.  
<sup>2</sup> Изначально тариф 'Best' будет предложен на всех внутренних рейсах в пределах Германии, а также на рейсах Germanwings в Базель, Бирмингем, Брюссель, Женева, Лондон (LHR/STN), Манчестер, Москву (VKO), Ницца, Париж (CDG), Вена, Цюрих и из этих городов.

## Мы не боимся избаловать вас, предлагая новые услуги на борту

Потому что мы всегда думаем о потребностях наших пассажиров

Знать еще при бронировании билетов, что весь перелет будет безупречно спланирован, а время, проведенное на борту, станет настоящим отдыхом в атмосфере удобства, – веская причина для пассажиров сделать выбор в пользу авиакомпании Lufthansa. Еще больше причин появилось у них с масштабными изменениями, которые произошли в наших услугах. Авиакомпания Lufthansa сосредоточена на потребностях и пожеланиях пассажиров, реализуя на практике наш слоган «Nonstop you».

## Пять звезд Первого класса Lufthansa

Влиятельная британская компания Skytrax отметила комфорт высочайшего уровня салона Первого класса авиалайнеров Lufthansa, оборудованного эргономичными креслами, превращающимися в совершенно плоские двухметровые кровати. Максимальные оценки получила также система развлечений на борту Lufthansa, предлагающая фильмы на 8 языках, огромное количество телеканалов и радиостанций и возможность прослушивать CD и аудиокниги. Кроме этого, Skytrax высоко отметила работу бортперсонала в салонах Первого класса, ставшую безупречной за последние двенадцать месяцев и внесшую свою лепту в историю победы Первого класса компании. В дополнение к эксклюзивному сервису Терминал Первого класса во Франкфурте получил высокую оценку за комфортабельные кресла и диваны, а также тихие комнаты для дневного отдыха. Наличие роскошных залов для курения, просторных туалетных комнат с элитными косметическими средствами, а также широкий выбор горячих и холодных блюд, коктейлей и изысканных вин в залах ожидания – все это определило получение Терминалом Первого класса лидирующих позиций в рейтинге Skytrax.



## Проведите время с пользой и удовольствием

В новой секции выходов на посадку А, открытой в аэропорту Франкfurта эксклюзивно для авиакомпании Lufthansa, вы всегда сможете найти себе занятие по душе: вкусно поесть, отдохнуть, почитать прессу или пройтись по магазинам. Просторные зоны ожидания оборудованы креслами со встроенными электрическими розетками и портами USB для электронных устройств, а на специально оборудованных островках вы можете насладиться чаем или кофе совершенно бесплатно. Один из самых современных терминалов мира предложит вам массу разнообразных услуг. Еще одно важное преимущество новой секции – заметное упрощение посадки, высадки и пересадки в эксклюзивной зоне Lufthansa благодаря близости к поездом Skyline, железнодорожной станции и крытым автостоянкам.



## Эксклюзивные услуги в Первом классе



Пассажиров Lufthansa ожидают лучшие образцы высокой кухни: на рейсах, вылетающих из Германии, мы меняем нашу нынешнюю концепцию «Рецепты от звездного шеф-повара» на концепцию «Кулинарные изыски». Мы сделаем акцент на мастерство самых знаменитых шеф-поваров –

обладателей звездного статуса «Мишлен» или аналогичных рейтингов. Меню по-прежнему будет меняться каждые два месяца. Дегустация икры, так же как и «красная роза», становятся неперенными атрибутами Первого класса; пассажиры дневных и вечерних рейсов теперь получат возможность наслаждаться ими в качестве отдельного блюда. Другой новинкой станет предложение ассортимента канапе вместо единственной закуски в ответ на многочисленные пожелания наших пассажиров. Но мы не только внесли изменения в то, что мы подаем на наших тарелках. Изменились также и столовые приборы: обновился их внешний вид и появились новые элементы, такие как индивидуальные мельницы для соли и перца, дополнительная маленькая соусница с оливковым маслом, элегантные стеклянные графины в баре Первого класса и фарфоровые сырные тарелки, подчеркивающие высокое качество кулинарных услуг, оказываемых на борту самолета.

## Бизнес-класс: сервис высочайшего уровня

Новый бизнес-класс авиакомпании Lufthansa был тепло принят пассажирами и экипажами самолетов. Однако Lufthansa не останавливается на достигнутом, – мы стремимся к тому, чтобы по-хорошему удивлять наших пассажиров, и всерьез относимся к их пожеланиям. Мы существенно обновляем предлагаемые блюда, пирожные и напитки, а также возвращаем ставшие популярными дополнительные порции салата. Четко различаемые ингредиенты в наших блюдах также важны для наших пассажиров, – эту особенность мы будем обязательно учитывать при составлении будущих меню.



## Швейцарские ценности от SWISS



SWISS – авиакомпания, которая живет и дышит швейцарскими ценностями. SWISS – теперь более чем когда-либо идеальная авиакомпания для путешествия из России в сердце Европы и далее. Благодаря оптимизации расписания SWISS предлагает еще более удобные стыковки через свой транзитный центр – аэропорт Цюриха. Это особенно справедливо, если вашим конечным пунктом назначения являются такие североамериканские города, как Нью-Йорк, Майами, Чикаго, Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Монреаль, Ньюарк или Бостон. Выбрав авиакомпанию SWISS, вы с полным правом можете ожидать от полета не просто перевозку из одной точки до другой. Удостоенная множеством призов, авиакомпания SWISS выполняет рейсы в 74 города в 38 странах мира и вдохновенно работает над увеличением ассортимента предоставляемых услуг и развитием продукта во благо своей придирчивой многона-

циональной клиентуры. В основе каждой инвестиции лежит выражение ключевых ценностей авиакомпании: швейцарское гостеприимство, высочайшие стандарты качества продукта и услуг и персональной заботы о каждом пассажире на всем протяжении путешествия. Благодаря небольшому размеру SWISS компанией проще управлять, а сама она может быть ближе к своим гостям, чтобы отвечать их пожеланиям самым персонализированным образом. SWISS также стремится, чтобы время, проведенное в аэропорту до и после рейса, было максимально приятным для пассажиров, и потому предлагает различные просторные лаунджи для тех участников программы Miles & More, чей статус выше начального, и для пассажиров первого и бизнес-классов SWISS. Вновь открытый лаундж в зоне прилета аэропорта Цюриха – последнее по времени дополнение к впечатляющему портфолио наших залов.

### Обновленный аэропорт Цюриха

Приглашаем пассажиров посетить вновь открытый лаундж D авиакомпании SWISS в Доке Би. Это удобное стильное помещение – идеальное место для того, чтобы отдохнуть, поработать или подкрепиться перед вылетом. Лаундж разделен на две зоны: одна для пассажиров бизнес-класса и участников программы Miles & More со статусом Frequent Traveller, другая – для пассажиров первого класса и участников программы Miles & More со статусом Senator или золотой карточкой Star Alliance. Док Би теперь стал еще более удобным для путешествующих между шенгенскими и нешенгенскими странами. Большой популярностью пользуется площадка для обозрения, где можно провести некоторое время на воздухе и насладиться впечатляющим видом. Новые привлекательные возможности цюрихского аэропорта – отражение твердой приверженности SWISS к соединению высокого качества сервиса со швейцарским гостеприимством на все протяжении вашего путешествия.



### Регистрация через Интернет

Требования к этой процедуре весьма просты. Вы должны иметь электронный билет и зарегистрироваться в промежуток времени от 23 до 1 часа до вылета. Пассажиры без багажа могут пройти к выходу на посадку с самостоятельно распечатанным посадочным талоном. Очередное новшество в сфере электронного путешествия – возможность зарегистрироваться на рейс SWISS с помощью мобильного телефона, имеющего доступ в Интернет. Посадочный талон мы пришлем как SMS или по электронной почте. Благодаря этой услуге вам больше не нужно распечатывать посадочный талон на принтере. По прибытии в аэропорт вы просто оставяете регистрируемый багаж на специально выделенной стойке – baggage drop-off. Если же вы путешествуете только с ручной кладью, то можете сразу пройти к выходу на посадку. Полная информация об интернет-регистрации на сайте [www.swiss.com/webcheckin](http://www.swiss.com/webcheckin).



### В расслабляющей спокойной атмосфере

Первый класс SWISS на борту новых Аэробусов A330-300 устанавливает новые эталоны комфорта, приватности и элегантного дизайна. Особое освещение, современный и в то же время теплый дизайн SWISS, раздвижные боковые стенки у кресла обеспечивают расслабляющую атмосферу, ощущение вместительности и оптимального пространства. Уникальное кресло для гостя, оснащенное подлокотниками и спинкой, позволяет обедать или работать в компании другого пассажира первого класса. Одним нажатием кнопки кресло первого класса SWISS можно трансформировать в абсолютно плоскую кровать длиной более двух метров. Двойное пуховое одеяло и подушка прилагаются. Лайнер оборудован современной развлекательной системой с экраном диагональю 58 см. SWISS также устанавливает новые стандарты инновационных кресел в бизнес-классе. На Аэробусах A330-300 и A340, летающих на дальние направления, кресла также раскладываются в абсолютно плоскую кровать, а воздушная подушка обладает регулируемой жесткостью и может стать подобной хлопчатобумажному матрасу или кровати под балдахином. Все кресла на Аэробусах A330-300 оснащены разъемами для USB и iPod. Увеличенное пространство между рядами дает возможность беспрепятственно подойти к креслам сбоку. Перелет на SWISS превращается в незабываемое путешествие не только благодаря привлекательным и комфортабельным салонам, но и благодаря сервису на борту, уже отмеченному бесчисленным количеством наград. Что касается бортового питания, SWISS полагается на концепцию «Швейцарская кухня от SWISS». Начатая в 2002 г., эта победная концепция, получившая Mercury Award, приглашает пассажиров первого и бизнес-классов SWISS на межконтинентальных рейсах в кулинарный тур по Швейцарии. Раз в три месяца выбирается новый регион Швейцарии и один из ведущих шеф-поваров придумывает выдающиеся блюда и отбирает лучшие местные вина.

## Контактная информация

### Austrian Airlines

Центр бронирования: +7 (495) 995 0 995,  
время работы: по будням 10:00–22:00,  
в выходные дни 11:00–19:30.  
E-mail: office.russia@austrian.com  
Офис в аэропорту Домодедово: +7 (495) 795 3521,  
время работы: ежедневно 11:00–19:00 и 23:00–07:00.  
Розыск багажа: +7 (495) 363 3062, круглосуточно.  
Грузовые перевозки: +7 (495) 795 3806,  
время работы: пн-пт. 10:00–18:00 (время московское).  
www.austrian.com

### Brussels Airlines

Телефон call-center: +7 (495) 662 3172.  
время работы: по будням 09:00–18:00.  
E-mail: info@brusselsairlines.com  
Web-site: www.brusselsairlines.com  
Call-center в Брюсселе (только на английском  
и французском языках): +322 723 2362.

### Lufthansa

Центр информации и бронирования авиабилетов в России:  
Тел: +7 (495) 980 9999.  
Время работы: по будням 8:00–19:00,  
в выходные дни 8:30–17:00 (время московское).  
Отдел контроля качества: факс + 49 (0) 1805 83 8050.  
Отправить свои замечания и предложения касательно услуг  
авиакомпания Lufthansa можно на сайте www.lufthansa.com  
в разделе «Обратная связь».  
Контакты представительств авиакомпании в аэропортах  
смотрите на сайте www.lufthansa.com.

### SWISS

Отдел бронирования авиабилетов: +7 (495) 937 7767,  
время работы: по будням 09:00–19:00, в выходные дни  
09:30–18:00. E-mail: info.russia@swiss.com  
Специальная телефонная линия для туристических агентств:  
+7(495) 937 7765, время работы: по будням 09:00–19:00.  
Касса продажи авиабилетов: +7 (495) 7871680,  
время работы: ежедневно 04:30–09:00,  
по будням 15:00–18:30, в выходные дни 12:30-  
15:00//16:30–18:30. E-mail: airport.russia@swiss.com.  
Бронирование групп: +7 (495) 662 1455,  
факс: +41 58 582 18 02; время работы: пн-пт. 10:00–19:00.  
E-mail: groupdesk.russia@swiss.com.

### Санкт-Петербург

**Austrian Airlines**  
Офис в аэропорту Пулково-2:  
тел.: +7 (812) 313 3020.  
Время работы: ежедневно 11:00–19:00.  
E-mail: office.russia@austrian.com

### SWISS

Интересы SWISS в Санкт-Петербурге  
представляет Lufthansa.  
Информация и бронирование:  
+7 (495) 937 77 67, доб. 1.  
Время работы: 09:00–18:00 (будни).  
Офис в аэропорту «Пулково-2»:  
тел.: +7 (812) 325 9140,  
факс: +7 (812) 325 9140.  
E-mail: ledst@dlh.de.  
Время работы: 04:30–07:00//12:00.

### Краснодар

**Austrian Airlines**  
Городской офис: ул. Красных партизан, 238, 5 этаж.  
E-mail: office.russia@austrian.com  
Время работы: пн-пт. 9:00–17:00.  
Офис в аэропорту:  
тел.: +7 861 227 7927.  
Время работы: ежедневно 11:00–19:00.

### Ростов-на-Дону

**Austrian Airlines**  
Офис в аэропорту: ул. Шолохова, 270/1, офис 1.  
E-mail: office.russia@austrian.com  
Время работы: пн-пт. 11:00–19:00.

### Программа Miles & More в России

Тел.: +7 (495) 980 9997  
Время работы: 9:00–18:00 (будни).  
Получить дополнительную информацию  
о программе, зарегистрироваться  
и узнать статус своего счета можно на сайте  
www.lufthansa.com в разделе «Miles & More»  
или на сайте www.miles-and-more.com.



## Клиники Доктора Блюма Революция в реабилитации

- Коррекция осанки, лечение сколиоза, остеохондроза
- Лечение заболеваний опорно-двигательного аппарата у детей, в том числе лечение ДЦП
- Восстановление организма после длительного стационарного лечения, реанимации, хирургических вмешательств
- Программы восстановления профессиональных спортсменов
- Реабилитация после травм и заболеваний позвоночника



### Клиника в Москве:

Россия, Москва,  
Ленинский Проспект, 131  
Тел +7 495 438 01 45  
+7 925 135 67 18 врач консультант в Москве  
+7 925 772 27 44 врач консультант в Испании

### Клиника в Марбелье:

Урбанизация Росио де Нагуэлес,  
улица Лас Кампанийяс. дом 8, Марбелья 29602.  
Малага, Испания.  
Tel. +34 663 797 569, +34 952 865 928  
+37 259 464 042



[www.doctorblum.ru](http://www.doctorblum.ru)

НЕОБХОДИМО ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ СО СПЕЦИАЛИСТАМИ



*Chic*

**MONNALISA®**

**ФИРМЕННЫЕ БУТИКИ**

Петровка 17 (495) 625 35 04

ТРЦ Европейский (495) 229 26 81

[www.monnalisa-russia.ru](http://www.monnalisa-russia.ru)